大公報
Ta-Kung-Pao Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
中國人民郵政登記認爲新聞紙類 廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千零三十四號
今日出紙兩大張
售港幣壹毫（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三 編輯部電話 三三九一二 電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號坊 電話 10973 11605 11790
承印者 有利有限公司 干諾道中一二三號

蒂邁雅非法移交戰俘 朝中提嚴重抗議

指出蒂邁雅在移交時洞悉美扣俘行動 中立國遣返委會職權範圍被破壞無遺

印度部隊應繼續負責看管松谷里戰俘

【新華社開城廿二日電】朝鮮人民軍和中國人民志願軍代表李相朝中將今天致函中立國遣返委員會主席蒂邁雅中將，嚴重抗議蒂邁雅將我方被俘人員交還給美方的非法行動，並要求印度看管部隊繼續負責看管松谷里的戰俘。李相朝中將給蒂邁雅中將的信全文如下：

中立國遣返委員會主席
蒂邁雅中將：

一九五四年一月二十一日你給我方司令官和我的信收到了。我奉命聲明下列各點：

（一）我們堅決反對你將未行使遣返權利的我方被俘人員交還聯合國軍。你在作出這一決定時完全知道聯合國軍是計劃片面釋放亦即强迫扣留這一批我方被俘人員的。事實證明，整個移交過程是在聯合國軍敵對組織的暴力威脅之下進行的。並且，被交還聯合國軍的我方被俘人員已被强迫送往台灣國民黨殘餘匪幫和南朝鮮李承晚集團準備當砲灰。你的行動方便了聯合國軍强迫扣留我方被俘人員。「中立國遣返委員會的職權範圍」已因此而被破壞無遺。我們堅決反對你這一行動。我們向你提出嚴重抗議。

（二）你用來支持你這一片面非法行動的論點是站不住的。我方司令官在他們一月十九日給你的信中已經作了詳盡的論證。目前我不準備有所增加。我們保留對此作進一步評論的權利。

（三）我們不能同意印度看管軍將在一九五四年一月二十二日午夜以後撤退對松谷里戰俘營看管的你的決定。關於收容在松谷里戰俘營中的戰俘的問題，我們將提交軍事停戰委員會和政治會議解決。因此我現在緊急通知你，我們要求印度看管軍在其留在朝鮮期間繼續負責看管松谷里戰俘，以便軍事停戰委員會與政治會議得以處理有關他們的問題。繼續看管松谷里戰俘營的問題不應亦不容許片面解決。在這個問題得到協議解決前，目前收容在松谷里戰俘營中的戰俘如有被劫持或跑散等情況，一概由你負責。

朝鮮人民軍與中國人民志願軍代表 朝鮮人民軍中將 李相朝
一九五四年一月二十二日

【新華社開城廿二日電】朝中方面在今天下午四時按照原來的供應計劃，把裝載了一卡車的食品交給在松谷里執行任務的印度看管部隊。這些食品中有大量的肉類、雞、魚及各種菜蔬和酒。

記者在非軍事區北緣高處眺望松谷里營場：由於今天天氣寒冷，營場裏更顯得恬靜。大多數戰俘都深居在溫暖的屋子裏。只有少數戰俘在屋子外面翻槓子、洗衣服和散步。一個穿着藍色服裝的朝鮮籍女戰俘，和一群男戰俘正在一座房屋前面洗衣服。在一所用木板造成的美觀而堅漢的房子前面，有幾個非朝鮮籍戰俘在悠閑地散步。在很多房子前面放着各種各樣的體育器材和演戲用的簡單的道具。在松谷里附近的我方民政警察說：戰俘們每天早晨起床後，都到廣場上唱歌、跳舞、滑冰、打球和做柔軟體操。

松谷里南面就是空寂的東場里。原來住在那裏的中國戰俘已經由美國軍隊驅走，正在押往台灣途中；朝鮮籍戰俘已經被押到了李匪幫的新兵補充站裏。

「平民」的幌子拆穿了

李蔣强迫戰俘充當砲灰 還要進行「仔細甄別」作爲迫害藉口

【新華社開城廿二日電】爲美方扣留的朝中戰俘正被强制編入李承晚和國民黨匪幫的軍隊中充當砲灰。美方所謂「釋放」戰俘爲「平民」的幌子已經完全拆穿了。

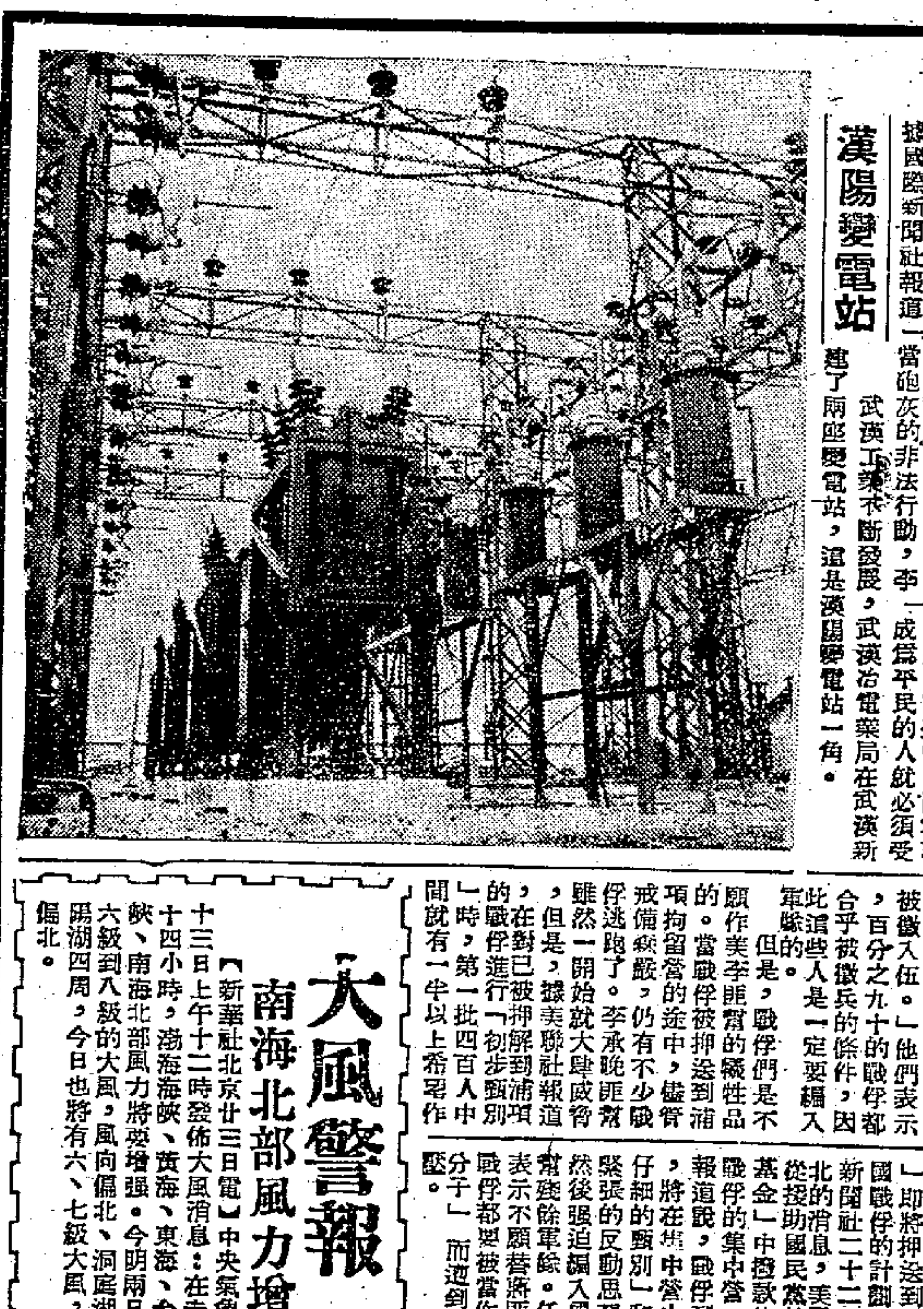
據國際新聞社報道，李承晚的「國防部長官」孫元一在二十一日表示，被扣留的戰俘「將會加入到南朝鮮部隊中去，儘管關於戰俘問題的停戰協定會禁止前戰俘再在朝鮮服役」。爲了掩飾强迫戰俘當砲灰的非法行動，李承晚匪幫對被拘留的戰俘進行種種威脅利誘，逼迫他們「自願」入伍，李承晚官員告訴戰俘說，如果他們答應入伍，就可以馬上領到一個月薪餉，並免除「反間諜隊的調查」，而希望成爲平民的人就必須受「反間諜隊」和「軍事調查局」等特務機關的調查，而且他們「什麼也得不到，也不知道前途如何」。負責辦理這一事務的李承晚官員毫不掩飾地說，「如果他們不自願入伍，他們將被徵入伍。」他們表示，百分之九十的戰俘都合乎被徵兵的條件，因此這些人是一定要編入軍隊的。

但是，戰俘們是不願作美李匪幫的犧牲品的。當戰俘被押送到浦項拘留營的途中，儘管戒備森嚴，仍有不少戰俘逃跑了。李承晚匪幫雖然一開始就大肆威脅，但是，據美聯社報道，在對已被押解到浦項的戰俘進行「初步甄別」時，第一批四百人中間就有一半以上希望作平民而不願參加李僞軍。對於這些大膽拒絕的戰俘，李承晚匪幫顯然將不惜用最殘暴的手段來加以迫害。李承晚匪幫的軍事人員已經故意放出空氣說，戰俘中間有一些所謂「共產黨間諜」，以此作爲進行迫害的方便藉口。

與此同時，台灣國民黨匪幫正在美國當局的協助下準備進行同樣的勾當。國民黨匪幫葉公超二十日與美國「大使」藍欽商談了「處理」即將押送到台灣的中國戰俘的計劃。據國際新聞社二十二日發自台北的消息，美國已同意從援助國民黨的「對等基金」中撥款修建拘留戰俘的集中營。合衆社報道說，戰俘到達以後，將在集中營中受到「仔細的甄別」和三個月緊張的反動思想訓練，然後强迫編入國民黨匪幫殘餘軍隊。任何稍微表示不願替蔣匪送死的戰俘都要被當作「頑固分子」而遭到殘酷鎮壓。

美方把强迫扣留的戰俘移交李、蔣匪幫以後不斷透露出來的這些事實，徹底揭穿了華盛頓說謊家的所謂「人類尊嚴」和「個人權利」的最無恥的本質。

【合衆社漢城廿三日電】南朝鮮國防部廿三日說：前北朝鮮戰俘將扣留於浦項和昆山兩處營房，以便實施「一至三個月」的「教育」。



漢陽變電站

武漢工業不斷發展，武漢治電業局在武漢新建了兩座變電站，這是漢陽變電站一角。（據國際新聞社報道）

大風警報

南海北部風力增强

【新華社北京廿三日電】中央氣象台二十三日上午十二時發佈大風消息：在未來二十四小時，渤海海峽、黃海、東海、台灣海峽、南海北部風力將要增强。今明兩日要有六級到八級的大風，風向偏北、洞庭湖和鄱陽湖四周，今日也將有六、七級大風，風向偏北。

國務院遠東司司長 羅伯遜在美承認 對戰俘思想訓練

【本報訊】美國國務院遠東司司長羅伯遜承認，美軍曾對朝中戰俘進行「思想訓練」；而且，將來如有戰爭，美國要對「共產戰俘」進行「更緊張的思想訓練」。

據合衆社報道，羅伯遜在向華盛頓記者俱樂部演講時說：「美國軍官在考慮的另一問題，是聯合國軍司令部心理作戰專家會同情報教育處官員對共產戰俘進行更緊張的思想訓練。在朝鮮戰爭中，曾做了類似的工作，但規模不大。」

誰都知道，美軍所進行的「規模不大」的「思想訓練」就是納粹式的和蔣介石式的特務控制再加上美軍的手榴彈、毒氣、坦克、機槍。

現在證明，美方一再誣指朝中對美俘進行「思想訓練」，實際上是掩人眼目，企圖以此遮蓋自己的罪行。

蒂邁雅函覆金日成彭德懷

印軍拒絕續看管戰俘

要求朝中接管松谷里戰俘營

【新華社開城廿二日電】中立國遣返委員會主席蒂邁雅將軍在一月二十一日覆信給朝鮮人民軍最高司令官金日成元帥和中國人民志願軍司令員彭德懷將軍，拒絕繼續看管戰俘、恢復解釋工作、等待政治會議對戰俘的處理，並要求朝中方面在一月二十二日午夜以前接管松谷里戰俘營的戰俘。

關於恢復解釋工作，把尚未遣返的戰俘問題提交政治會議問題，蒂邁雅將軍說：「只有雙方之間取得協議、解釋之恢復與看管之繼續才有可能。這一協議並未達到，因此本委員會發現自己對於更充分地實施『職權範圍』的規定與目的已被置於無能爲力的境地。」

關於繼續看管戰俘問題，蒂邁雅說：中立國遣返委員會「在目前情况之下既無權釋放戰俘，亦無權宣佈解除戰俘身份，更無權在一月二十二日以後繼續看管」。蒂邁雅回顧「緊在一九五四年一月二十三日之前把戰俘交還原拘留各方看管」，並「要求拘留各方自一月二十日起接受看管」。

他說他提出這個請求，是「因爲我既不能保持對戰俘的看管，又不能進一步實施『職權範圍』，也不能把戰俘釋放。我並且也說明過，我的意圖並不是要確定戰俘的身份作任何改變，或者要對他們實現最後的處理。」

蒂邁雅將軍說：「在我所已經提到的我一月十四日的信中我曾說過，即遵照本委員會解釋『職權範圍』的職司與權力，中立國遣返委員會認爲用宣佈成爲平民身份或者用任何其他方式的處理來對戰俘身份作任何改變，都需要在此以前實施解釋工作和政治會議的步驟，除非雙方關於戰俘身份與處理商定了一些其他步驟或做法。在申述這一立場時，我曾指出，即本委員會認爲有關雙方的任何一方關於改變身份或處理之任何片面行動，將不符合於『職權範圍』。」

蒂邁雅說：「你曾經表示過這樣的意見，即任何戰俘有充分權利拒絕被强迫交還原拘留一方，並要求繼續聽取解釋。我早已解釋過，只有經雙方同意解釋才能繼續。至於說强迫交還給原拘留一方看管一節，我已向有關戰俘說明過，就此事論按日內瓦公約與『職權範圍』都是不許可的。表示反對被移交的那些戰俘已被允許留在戰俘營內，暫時由印度看管部隊予以一般的保護。」

蒂邁雅最後說，「基於以上考慮，我懇切地與誠摯地希望你方將認爲於一九五四年一月二十二日午夜以前接受松谷里戰俘營之戰俘的看管是屬於得策，倘不能照這裏所建議的方式移交看管，我將遺憾地被迫採取留給我的唯一途徑，即從松谷里戰俘營撤除印度看管部隊的看管。」

蒂邁雅將軍在同一天給朝鮮人民軍和中國人民志願軍代表李相朝中將的一封覆信中也說：「雖然我對你願在松谷里戰俘營週圍區域維持治安秩序，防止並控制對該地點任何擾亂和侵犯行動的那一建議深表重視，但我必須聲明，即我認爲印度看管部隊的這種看管必須於一九五四年一月二十二日與二十三日之間的午夜停止。」

美仍無願恢復會談跡象

要使朝鮮問題「成爲永遠得不到解決的問題」 要使停戰線「成爲一條無眞正和平的和平線」 要使停戰文件「成爲雙方最後一份正式文件」

【新華社開城廿二日電】本社特派記者江南報道：在美方拖延政治會議召開的時間表上，一月二十二日這個日期已經隨着强迫扣留戰俘的實現而被劃掉了，但是關於政治會議問題的雙方會談還沒有恢復的跡象。

雙方聯絡秘書會議從一月十四日以來已經舉行了四次。朝中方面已經提出了三個恢復會談的日期，但是都遭到了美方的拒絕。美方所使用的拖延策略，就是要求修改會議記錄。

人們知道，在以往的雙方會談中，美方代表迪安已說了數不清的「題外的、不相干的、不能接受的、障礙性的」、「破壞性的」話，使政治會議拖延了幾個月而不能召開。現在，美方又要求把這些話重新拿出來談個不休，美其名曰「修改會議記錄」。

美方以修改會議記錄作爲恢復雙方會談的條件，骨子裏是不願恢復雙方會談。美方起先把政治會議的召開拖在雙方會談中，接着又把雙方會談拖在聯絡秘書會議中。許多跡象表明，華盛頓當局現在所關心的與其說是迅速召開政治會議，倒不如說是把這個問題拖得半死不活，有些消息甚至說，美國當局壓根兒不想召開政治會議了。美國國際新聞社的記者斯通在二十一日的一份內部通報中報道說，在遠東的所謂聯合國軍的高級外交人員和軍事領袖，「私下一致認爲」，在美方强迫扣留戰俘以後，恢復雙方會談的希望是「破滅了」。他們認爲，朝鮮問題「將是世界上永遠得不到解決的問題中的一個」。斯通說，聯合國軍司令赫爾認爲，「目前這條停戰線將成爲一條沒有眞正和平的和平線，而一九五三年七月二十七日簽訂的停戰文件將是敵對雙方之間的最後一份正式文件。」斯通的報告不得不引起全世界的嚴重注意和警惕。

聯絡秘書會議 改至後日舉行

【新華社開城廿三日電】朝鮮民主主義人民共和國與中華人民共和國參加關於政治會議問題雙方會談的代表團發表公報如下：

原定於今日繼續舉行的雙方聯絡秘書會議，朝中方面聯絡秘書因技術性原因不能出席，經過雙方同意改期於一月二十六日舉行。

首都普選今日投票

全部代表候選人名單正式公佈 丁玲周培源華羅庚均參加選舉活動

【本報訊】新華社北京廿二日電：首都城內進行基層選舉的各選區，已於十九日正式公佈了全部代表候選人的名單。

在代表候選人中，有中國共產黨各區委員會的領導幹部、區人民政府和人民團體的負責人，有各工廠企業的勞動模範和很多優秀職工，還有很多優秀的婦女、教育工作者、醫務工作者、文藝工作者，另外還有工商界、宗教界、少數民族等各界各階層的代表人物，他們受到廣大選民的熱愛和信任。在東四區馬市大街東、西兩個選區，選民們跳獅子舞祝賀代表候選人名單的公佈。各選區還舉行了代表候選人和選民的見面會。選民們正在精心地裝飾投票站，迎接一月二十四日選舉日的到來。

【新華社北京廿二日電】在首都普選中，我國著名的作家、科學家和教授們，積極參加選舉活動。在東單區東廠胡同選區的一個選民小組裏，有著名的作家丁玲、周立波、艾青等人。他們和其他選民一起參加各種普選活動。當進行代表候選人訪問時，這個小組推選出了丁玲爲他們的訪問代表。丁玲在和其他選民一起訪問了候選人以後，向選民們詳細地介紹了候選人的事蹟。

在學校的普選活動中，清華大學副校長劉仙洲、北京大學教務長周培源等，都擔任了本校普選工作組組長。劉仙洲爲了能更好地領導本校的普選工作，曾經參觀了西單區的選舉。中央美術學院副院長江豐也曾向學生們作過關於普選工作的報告。

正在主持進行中國主要植物圖說工作的我國植物分類學專家汪發纘，是個非常積極、認眞的選民小組長。他日常工作雖然繁忙，但他仍抓緊空閑時間召開選民小組會，向選民們宣傳普選的偉大意義，領導選民們積極參加各種選舉活動。已經投票行使了自己光榮權利的我國著名數學家華羅庚，在選舉後寫了一首詩描述他投票時的心情。詩中寫道：「當我投選神聖的一票的時候，我的心在跳躍，我的血在沸騰。」「幾千年來，我父親的父親，我祖宗的祖宗，輩輩相傳，誰也沒有這樣的權利——選舉自己的政府，創造自己的樂園。」

重慶以東長壽縣境

龍溪河水電機發電

全套設備除個別儀表均係國產

【新華社重慶廿日電】在重慶市以東長壽縣境內的龍溪河中游，新安裝的一部中型水輪發電機已在一月七日開始發電。全部水力發電工程包括攔河壩、進水鋼管、廠房、水輪機、發電機、配電盤和輸電線路等，在去年十二月十五日就已全部建築安裝完工。這部水輪發電機發電以後，長壽縣境內化工、冶煉、紡織等工業的用電，就可以得到更多的供應。解放前，長壽縣境內的桃花溪和龍溪河下游曾安裝了幾部小型水輪發電機。但是，那時不僅水輪機和發電機等設備要從國外進口，就是鋼板和鋼筋等建築材料也要從國外進口。這次在龍溪河中游安裝的中型水輪發電機，全套設備除了個別儀表外，都是我國自己製造的。鋼筋和鋼板並從重慶得到就近供應。這部我國自製的水輪發電機經過從去年除夕到今年一月三日的試運轉、四日到六日的滿負荷運轉，證明機器品質精良。

龍溪河中游的水力發電工程還在一九四六年就開工了，那時工程進展遲緩。解放後，這個工程繼續施工，全體職工在施工中發揮了創造性和積極性。當發電機上十七噸重的轉子和十五噸重的定子運到長江邊上後，普通卡車不能把它運到工地。這時，汽車駕駛員張子雄等建議把四輪卡車改造成爲十四輪大卡車，終於把沉重的轉子和定子運到工地。鉚接進水鋼管時缺乏捲板機，鉚工王玉坤就設法利用廢發電機軸製成了捲板機，終於把大塊鋼板捲成直徑三公尺半的鋼管。爲了安裝發電機的需要，職工們又自己製造了行車。

內陸運輸委會會議中

蘇要求驅逐蔣代表

應由中華人民共和國代表參加

【新華社北京廿三日電】塔斯社康提二十一日訊：在聯合國亞洲與遠東經濟委員會內陸運輸委員會二十日舉行的會議上，蘇聯代表發言反對國民黨集團代表出席會議，因爲國民黨集團是和中國沒有任何關係的。他說，十分明顯，內陸運輸委員會的召開，是爲了討論和聯合國亞洲與遠東經濟委員會各成員國的鐵路、公路和水路運輸有關的許多重要的技術和經濟問題，這個會議如果沒有唯一合法的中國代表、即中華人民共和國中央人民政府的代表參加，是不可能正常地和有效地進行工作的。

蘇聯代表團建議把下列一項決議草案交會議審查：「內陸運輸委員會認爲，中華人民共和國中央人民政府委派的代表，應當在委員會中佔有中國的合法地位。」蘇聯代表說：「蘇聯代表團還認爲，必須促請委員會注意，參加委員會的南朝鮮和保大越南的代表是不合法的，他們是不能眞正代表朝鮮和越南的。」

代理主席以議事規則爲藉口，不把蘇聯代表團的建議交付表決。內陸運輸委員會選出了印度代表弗·克·巴德瓦拉爲會議主席，錫蘭代表慕納辛格爲副主席。

朝鮮來華實習生 百餘名學成返國

【本報訊】新華社北京廿二日電：來我國東北及天津各工廠實習的朝鮮民主主義人民共和國實習生一百五十七人實習期滿，已先後分批回朝鮮。

這一批朝鮮實習生，是一九五三年一月到四月間來到我國的。在我國中央人民政府第一機械工業部所屬東北地區各工廠實習期滿的一百二十二名朝鮮實習生，大部分都達到了五級或六級技術工人的水平，並有一人達到三級技術員的水平。在我國天津第一、第四棉紡織廠、天津紡織器材廠和天津紡織機械廠實習期滿的三十五名朝鮮實習生，也超過了原訂學習計劃。在朝鮮實習生離廠回朝鮮前，各工廠職工都舉行了熱烈的歡送會，預祝他們回國後在恢復建設事業中獲得新的成就。

上海四百多選區 近三百萬人投票

【中國新聞社上海廿二日電】到一月十九日止，上海市區的六百七十二個選區中，已有四百多個選區的二百七十萬選民舉行了投票，選民們熱烈的進行區人民代表大會的選舉。

上海市的選舉盛况和其他地區一樣。在選舉的日子裏，全市呈現一片節日景象，成千上萬的選民，從清早直到夜晚，不斷的走向選舉會場或投票站去投票。

當選的代表，受到了選民的熱烈擁護。人民代表、著名的勞動模範陸阿狗，當他在選民和當選代表的會見大會上出現時，被選民們抬上了主席台。

美陸軍部宣佈 軍法審訊歸俘

【合衆社華盛頓廿二日電】美國陸軍二十二日宣佈將以軍法審訊前美國戰俘愛德華·S·狄肯遜。狄肯遜以前是二十三名不願遣返的美國戰俘之一，後來他又改變主意回了美國。

他是洋基尼亞州克拉克尼克地方的人，今年二十三歲。他被控犯軍律「通敵」。

【合衆社路易斯安那州、烏拉尼亞廿二日電】有一個選擇留在朝中方面的戰俘、他的母親於廿二日晚間指摘說：政府對愛德華·S·狄肯遜提出軍事法庭控訴一事，是做錯了。

戰俘威爾遜的母親說：「政府把這些未成年的孩子送到那裏去（指朝鮮）首先就做錯了。」

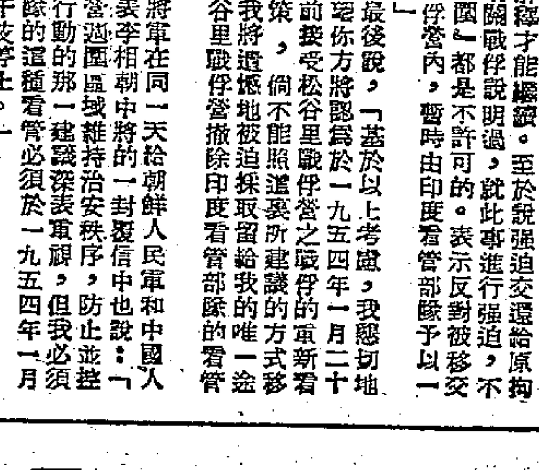
【合衆社華盛頓廿二日電】據廿二日得到的消息說，美國空軍部將在一星期內開始正式調查某些被俘的飛行人員承認在朝鮮進行細菌戰的案件。

調查的結果，若干被俘飛行員可能根據他們在被俘時期的行爲沒有遵守軍法規定的某些標準，作爲罪名，交給軍事法庭判刑。

美國空軍部和其他軍事機關，對於承認進行細菌戰或變爲進步份子的戰俘，是有意採取緩慢的行動的。

杯酒在手·心曠神怡

生力啤酒



香港 生力啤酒有限公司

A

淘化大同 參加 農展會
大減價 大送禮
購滿三元即有贈品
飛碟表演 大開眼界
活動的製罐機 模型公開展覽
淘大慈善小姐 張文娟 黃婉玲 區慧君 小姐 親臨招待

廣州熱烈進行普選
通衢大道一片歡聲
珠江船舶上亦張掛鮮明橫額
市郊黃埔區全面展開選民登記工作

【中國新聞社廣州廿三日電】在廣州市普選運動開始的頭十多天，從通衢大道到珠江河面的船舶上，都張掛着號召人們積極參加普選運動的鮮明的橫額和招貼，街頭擴音器不斷放送着有關普選的宣傳講話。

一月上旬開始，全市三千多參加普選工作的幹部即開始了有關普選工作的學習，各區的街坊積極份子的學習也先後開始，僅北區、河南兩區即有六千多積極份子參加學習。他們是普選宣傳工作的骨幹。一月十四日，廣州市和各區各界人民代表會議協商會議後，普選宣傳活動即在全市廣泛展開。廣州市選舉委員會印發了四萬六千七百多份宣傳資料，全市一百五十多個普選工作隊也都深入到街坊、工廠、郊區農村，運用會議和個別訪問方式進行宣傳工作。

廣州市的普選宣傳活動是多采的，市區大街小巷以及珠江水面上都飄揚着紅幅橫額，惠愛路、永漢路等熱鬧街道的百貨店和書店的櫥窗都佈置了宣傳招貼，全市電影院也都放映宣傳普選的彩色幻燈。宣傳普選的大字報、黑板報、僅北區一區就有一千三百多個。

廣州日報從一月上旬起，每天都刊載有關普選的新聞、通訊、評論。廣州人民廣播電台從十八日起，每天增播有關普選的特別節目。

【本報廣州二十三日專訊】廣州市郊區普選運動已全面展開，近幾天各項普選宣傳正熱烈進行，郊區農民對普選有了進一步的認識。黃埔區普選工作做得又穩又快，二十日岑村鄉完成人口調查選民登記試點，其他鄉鎮從二十一日起開始正式宣傳人口調查選民登記的意義目的和組織訓練技術人員，做好選民登記準備，於二十三日便全面展開人口調查選民登記的工作。新滘區定二十二日起大張旗鼓進行普選宣傳，他們計劃廿五日即可開始人口調查選民登記工作。白雲和芳村區的普選運動也已及時展開，芳村區的普選宣傳比其他區做得出色，芳村文化館和搬運工人更組成腰鼓隊和醒獅隊宣傳普選，極受羣衆歡迎。

廣州展開普選 廣州的基層選舉工作已於十日開始。選民不分種族、性別、職業等，都有政治權利。這是回族婦女在光塔寺第一選區領取了選舉票後的歡欣情形。

改良沙田收得巨效
澄海糧食自給
去年產量共達三千九百多萬斤
比解放前增百分之一百六十五

【中國新聞社澄海廿三日電】澄海縣九萬五千五百多畝沙田，經四年來連續進行改良，產量大大增加。解放前沙田每年稻穀總產量爲一千四百三十三萬餘斤，去年總產量已增至三千九百五十六萬餘斤，比解放前增產了百分之一百六十五。沙田的單位面積產量也逐年增加，解放前每畝平均約一百五十斤，一九五一年每畝平均二百五十二斤，一九五二年每畝平均三百四十三斤，一九五三年每畝平均四百一十四斤。

澄海縣沙田佔全縣總田畝百分之三十以上，沙田的增產對解決該縣糧食問題起了很大作用。解放前，全縣每年缺糧三至四個月，現在糧食已能自給。

粵北區擴大冬耕
種小麥等百五十萬畝
並修示範水利工程二十四處

【本報廣州二十三日專訊】粵北區一九五三年冬耕的面積已擴大，計劃種小麥[illegible]，綠肥[illegible]畝。以上三種作物是粵北區主要的冬季作物。

一九五三年始興[illegible]爲百分之八十。爲了擴大冬耕面積對種子的需要，粵北區行署農林處已將大量小麥種子調撥給南雄、仁化、始興、樂昌、新豐、乳源、曲江、韶關市郊，粵北農場等應用。

【本報廣州二十三日專訊】春耕生產，粵北區重點示範的二十四個水利工程已在連縣、陽山、仁化、樂昌、始興、南雄、曲江、清遠、新豐、乳源等十四個縣先後動工，這些工程完工後，將使三萬一千三百畝農田得到灌溉。動工較早的如英德洋江鄉新建的江灣水庫，自去年十月中旬動工後，已於去年十二月底完工，使三千二百畝田受到灌溉。南雄四區坪岡鄉可灌溉一千二百畝田的沙田鄉的鳥泥塘和清溪山塘，預計將於今年一月完工。在連南少數民族自治區，南崗鄉新建南崗陂圳工程和水寨鄉兩坑渠道工程，這兩項工程完成後，也可灌溉一千畝田。

根據不完全的統計，政府對新建二十四個示範水利工程的投資爲十二億五千七百萬元。目前，第二批示範水利工程正在計劃，即將在全區各縣普遍進行修建。去年在英德、清遠、曲江、南雄等十一個縣訓練的農民水利技術人員，於去年底畢業後，回到各地興修水利工程中，已起了指導作用。今年在仰崗、樂昌、始興等縣，又舉辦農民水利技術訓練班，以培養農村水利技術人才。

黑皮甘蔗又甜又脆
各地紛向廣州購買
已運去東北華北六千噸
潮州柑和新會桔也大量運去

【本報廣州二十三日專訊】廣東省順德、番禺、中山、增城等縣盛產的黑皮甘蔗，今年豐產，估計比去年增產一倍。廣東省合作總社大量收購，並從去年底開始運銷全國各地大、中城市，把過去只限於廣東狹隘市場的局面打開，把南方的著名生果帶到遙遠的東北等地，給全國人民享用。

一九五一年合作總社曾一度選出黑皮甘蔗到各地去試銷，由於過去黑皮甘蔗沒有或者很少遠運東北、華北、華東銷售，因此，北方的同胞還未認識黑皮蔗的甜脆的好處。去年蔗季開始，各地合作總社向廣東省社要貨的數量越來越多了，到目前爲止，該社已運出到全國各地（除了西南區外）六千噸以上，平均每日從廣州運出仍有數百噸。各地要貨增加最多的是石家莊、保定等地，一月份內，保定已評要貨單一千噸左右。

另外，廣東省合作總社更陸續把著名特產之一的潮州柑運銷到北方各地，新會桔和香蕉最近每天也由火車運出數卡。

時事一周

非法移交

一月廿日，在東場里戰俘營內尚未行使遣返權利的朝中戰俘被印度看管部隊非法交還美軍當局。

非法移交的辦法是印度看管軍總司令、中立國遣返委員會主席蒂邁雅提出的。他在十四日的遣返委員會中，不顧波蘭委員的反對，以其主席地位提出了致朝中及美方的兩封函件，內中雖然承認任何片面行動不合於該會的「職權範圍」，並且指摘美方指揮特務破壞解釋工作，但卻要在二十日九時起將戰俘交還原拘留各方。

金日成元帥彭德懷司令員在十九日答覆了他的信件，堅決反對非法交還的措施，並要求印軍繼續看管戰俘，因爲任何人都不能剝奪戰俘聽取解釋的正當權利。

美方洗不清的罪行

但是，由廿日晨九時起，非法移交還是開始了。從十九日晚上起，戰俘營內就煙火衝天，還不時傳出悽厲的慘叫聲，第二天早晨，特務們手提木棒短刀，押着戰俘們出營。上面則是美機盤旋，幾千名美軍埋伏公路兩旁。

迎合衆社、法新社都承認，被非法移交的戰俘的心情是悲慘的。「他們拖着沉重的步子走着……毫無表情的眼睛茫然地向前望着」「到了車廂上，仍舊毫無表情地向門外凝視。」

就在這千鈞一髮之際，終於有八十名戰俘冒死衝出，要求遣返。但當場也有人看見有許多人在衝出時被特務打死。

這一切都證明朝中一貫主張的正確性，證明美方罪行是用密士失必河水也不能洗清的，新華社記者已指出：美方必將爲他們的這種罪惡行爲付出不可估計的代價。

松谷里戰俘

這些被移交的戰俘如今已由美軍交給處理。朝鮮籍的戰俘運往浦項，志願軍戰俘運往台灣。蔣李人員公開宣稱，除了要「消滅一部分」外，其他的都要扣押數月，施以「精神訓練」，然後迫其入伍，充當炮灰。

中立國遣返委員會也警告美方，指出在會議未處理前，不能將戰俘的身份改變。然而，最嚴重的還是非法移交辦法的本身，波捷代表團在遣返委員會中提出聲明，強烈抗議蒂邁雅自己所作的決定。

李相朝將軍也通知蒂邁雅，按照「職權範圍」規定，遣返委員會應繼續看管北營戰俘。

原子戰爭

由劫俘之事可看出，美國仍未放棄維持緊張局勢的企圖，關於這一點，可從艾森豪威爾提出的預算案再度得到證明。

在美國的新預算案中，一九五五會計年度的支出是六百五十一億美元，其中軍費估四百五十億美元，佔支出的百分之六十八（連同援外軍費，共估百分之八十五）；歲入六百二十七億美元，赤字二十九億美元。

艾森豪威爾在咨文裏特別着重地談到發展原子能及「軍事援助」，他國的經費比第二次大戰以來任何時期更多。

這個預算說明美國今後要更加一步地發展空軍，執行原子戰爭而由僕從國家陸軍配合的戰略。

四外長會議

但是，儘管美國要竭力保持緊張，在和平力量的壓力下，仍不得不回到談判桌上來。從明天起，從一九四九年以來就中斷的四國外長會議就要在柏林舉行了。會議的主題是商討緩和世界緊張局勢。

美、英、法三國外長已到柏林，並且開始舉行初步會談。

蘇聯對於這次會議的重視，可由代表團的陣容看出。一同赴會的計有莫洛托夫、葛羅米柯、馬立克、柴香演等。

東西德各地的人民都舉行了會議，要求有全德代表在會議商討德國統一問題時參加會議。

長江大鐵橋

在我國國內，則建設消息仍是不斷傳來。最引人注意的應推政務會議通過修建武漢長江大橋的決定。

長江江面至爲寬闊，因此大橋工程極爲宏大。作爲長江大橋工程一部份的漢水大鐵橋已自去年十一月廿七日開工，鐵路可越過漢水直通漢陽龜山腳下的長江北岸，橫跨長江的大橋即自龜山腳下興修。完工後，京漢粵漢兩鐵路相通，武漢三鎮也得全部連接，意義極爲重大。

電力和煤產

電力工業和煤產也都有大發展。去年經過基本建設新增加的發電容量，相當於原有總發電容量的百分之十九點二。東北、西南和華東都有好幾座水電廠開始建設，火電廠的建設則比水電廠還要多一些。

在原煤的生產上，煤都撫順即開始「總體改造」，經過詳細鑽探後所得的資料是，撫順下面是一片浩瀚煤海，而目前開採的不過是其中一角，只這一角便可再開採一百八十年以上。

今年，松江省將有三個新豎井參加生產，它們的產量超過全國十大煤礦之一的鶴崗煤礦。另外，河南省也準備興建兩座新的煤礦；淮南八公山也在建新豎井。

輕工業總產值增二成八

全國輕工業總產值比去年增長了百分之二十八，增產的最多的有捲菸、酒、罐頭食品、力車內外胎、膠管、雨衣、葡萄糖、短波電療機等十多種，特別是盤尼西林的產量較前年增加達十倍。

全國工業有了這樣多的成就，我國和印尼所簽貿易協定所包括的貨單中就有了包括更廣泛的出口商品的可能，在裏面，我國列的有工作母機、棉紡機、紡織品等，並且還可以輸出單車、油類及化工原料等。這些東西在過去都是我國需要進口的貨品。

看過朝鮮局勢，再看我國建設的進展，不難知道，是誰要戰爭，是誰要和平。

各屬新聞

惠來 購買耕牛 五區番陽鄉農民，把餘糧賣給國家後，積極擴大再生產。過去，番陽鄉三千八百一十五畝田地，只有耕牛二百零五頭，農民耕田很辛苦。這次賣糧後，全鄉即添進耕牛二十四頭，並購買水車四張，犁十九張，犁耙五十五個，修整舊耙五十八張，鋤頭一百三十六枝，爲春耕大生產做好了準備。

潮安 挖取河泥 一區新東錫鄉蔡松河互助組，在一月五日成立了。他們計劃在全村未把大塭車乾之前，先把小水塭車乾挖泥，到目前，已一共挖了二千四百多擔河泥，施下十二畝多地。

廉江 商談製農具 縣人民政府爲了做好農民春耕生產的農具供應工作，在本月四日至七日召開第二屆手工業代表會議。參加會議的有打鐵業、木器業、石灰業等七種行業代表五十七人。

廣州造紙廠將增產
新聞紙可比去年增五成
現正改建車間等準備自製全部漿料

【本報廣州二十二日專訊】爲了配合國家經濟建設，滿足人民文化事業的需要，國營廣州造紙廠一九五四年的生產計劃，新聞紙的計劃產量將比去年增加百分之五十七，總產值增加百分之六十九．八，上繳利潤將比去年增加六倍。現該廠職工們正繼續深入開展勞動競賽。

去年第四季，該廠開展了增產節約勞動競賽，超額完成了國家計劃，爲今年進一步提高生產打下了良好基礎；同時，該廠的第一期擴建工程——磨木車間的改建、巨型磨木機的安裝以及化學木漿蒸煮鍋的砌築等工程，亦於去年十一月底正式施工。現化學製漿部分的第一號蒸煮鍋和製酸設備工程已基本完成，即將進行煮試；其他工程正加緊進行，將於今年第一季和第二季內陸續完成。機械磨木和化學製漿兩部分擴建的設備投入生產後，將改變該廠原有設備不平衡的現象，不但可以大大提高產量，改善質量，並且因爲基本上可以自製全部漿料（過去要靠外地供應化學漿、草漿等），生產成本將較去年降低百分之二十。

爲了保證完成今年度的生產計劃，該廠領導上在初步總結了去年的工作和擬製了第一季度的生產計劃後，於一月中旬動員全廠職工討論第一季度的生產計劃，各車間展開了羣衆性的討論，製訂小組保證計劃，並根據小組計劃修訂了競賽指標和評比辦法，繼續深入開展紅旗競賽。工人生產情緒高漲。在第一季內，全廠勞動競賽將進入一個新的高潮。

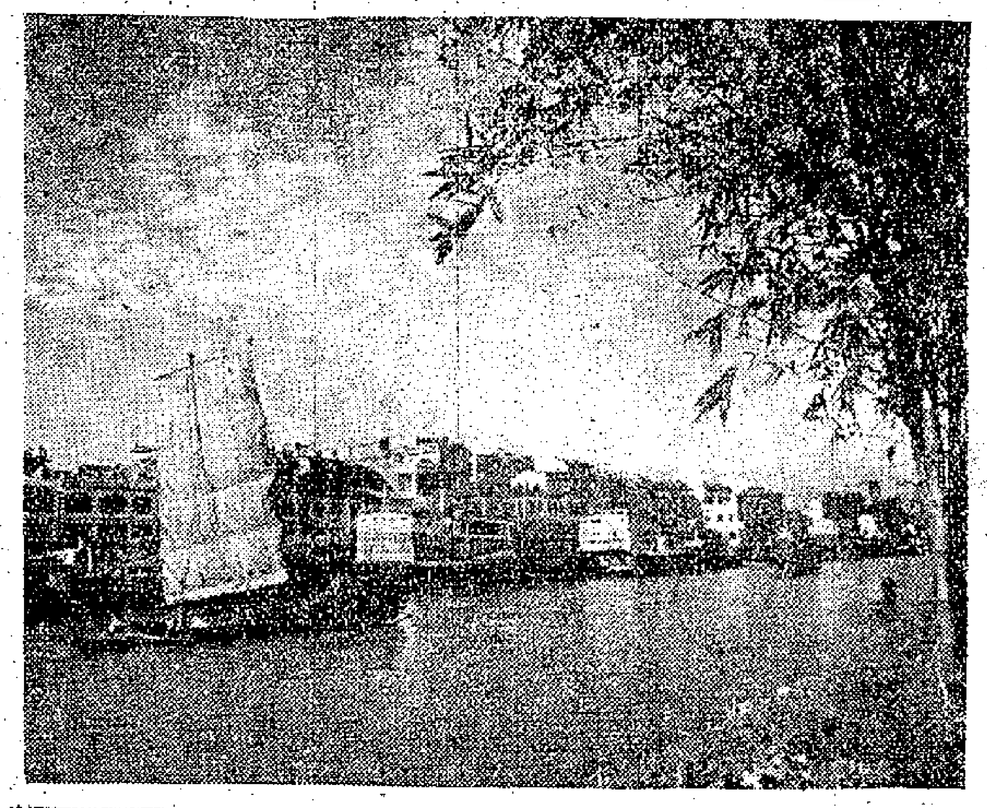
越過高山 跨過深谷
康藏公路修築迅速
拉太段已完成工程一半，昌都以西段修通四百多公里。藏族人民亦參加工作，支援修路。

【中國新聞社重慶廿一日電】康藏公路去年的修建工程獲得很大進展。去年康藏公路從拉薩向東和昌都向西分段施工後，康藏公路拉太昭段已完成百分之五十的工程，昌都以西段已修通四百一十公里。

康藏公路去年的修建工程，是修建以來最艱巨的一段，它越過了五座拔海四千公尺以上的大山，跨過了二十多條深谷激流，穿過了數十公里的湖沼地帶和遮天蔽日的森林區，沿途有許多堅石陡壁。但是這些自然障礙，都給築路的人民解放軍戰士、職工勝利地克服了。在長達千里的施工線上，他們一次又一次地爬上了雲霧彌漫的高山，冒着高原上夏季的暴雨和冬季的風雪，在懸崖絕壁上工作。人民解放軍某部的戰士們在修建怒江工程中，用他們堅強的雙手，將一座石山劈成兩半，最後征服了怒江天險。在施工中，築路戰士和工人們開展了技術創造合理化建議運動，使工作效率大大提高。參加拉太段修建工程的解放軍某部戰士們，十月份一個月就提出了一千多條合理化建議，使每人每天的工作效率提高將近一倍。

康藏公路工程的迅速進展是與全國工人階級的支援分不開的。華東有六十多個醫務工作者去工地給築路工人擔任醫療工作。天津、上海的工人製了帳篷，重慶、成都、雅安等地的工人製造了食品、製造了數百噸重的築路工具等，保證了工程的順利進行。

康藏公路在修建中，得到藏族人民的支援。拉太段施工期間，[illegible]西藏地方政府還派去官員到工地上協助解決施工中發生的困難問題，並發動了成千上萬的藏族人民參加工作。昌都以西段，藏族人民在當地領袖人物率領下，集結了數萬頭牲畜，組成了浩大的運輸隊伍，配合解放軍汽車部隊，運送物資，保證了供應。



江門運輸發達 江門市場繁榮，運輸業亦很發達。這是停泊在河面的各地的花尾渡船，每天載運大批客貨來往。

粵中土糖廠寮 本月中全部開榨
一月份將生產土糖卅萬擔
各地所生產片糖正供應廣州

【本報廣州二十三日專訊】粵中區各縣土糖廠、糖寮已於一月一日起，按照計劃先後開始了榨季生產。預計一月份將生產赤砂、糖粉、片糖等各種土糖三十萬市擔，供應各地人民日益增長的食糖需要。

去年十一月中旬，廣東省人民政府粵中行政公署財政經濟委員會即已安排好全區的榨季生產，具體佈置各縣進行有關原料分配、工廠開工、土糖收購及市場管理等工作，並成立中國百貨公司粵中紅糖採購供應處，在重點產糖縣順德、東莞設立辦事處，在中山、番禺、南海、三水、博羅、高要等縣設立收購站，先後與各縣合作總社簽訂了代購合同。

今年一月一日起，中山、順德、番禺等縣的土糖廠、糖寮已全部開工。東莞縣已開工的糖寮達一百六十七家。今年榨季所生產的土糖，不僅足夠供應本地羣衆的需要，而且還可調撥一部分給其他地區。現東莞、順德、中山、增城、博羅等縣所產的片糖，正源源供應廣州市及廣東省的缺糖縣份，順德、中山、新會等縣所產赤砂、糖粉，將供應全國各地的需要。

韶關巡禮

本報韶關專訊 本報記者 艾 葦

韶關在建設中

一月十三日，記者到了這個廣東北部政治、經濟、文化中心的韶關市，從韶關車站出來，跨過通往韶關市區的咽喉——曲江大橋。曲江大橋在國民黨反動派狼狽撤退時，曾將它破壞；有一些橋面被炸毀。因此，現在的曲江大橋，一半是原有的建築，另一半已經架上了鐵的橋架，鋪着木板。在橋上，行人熙熙攘攘，貨車、客車、吉普車、單車穿梭地來來往往。

韶關市主要的街道大部份都是新修築的土路面，這使人不得不首先研究一下韶關市過去街道的情況。在國民黨反動統治時期，市政建設根本無人過問，就以那條韶關路來說吧，在最近的二十年裏，從未修築過。交通要道車站路、東堤路、鸞鳳路、昇平路等過去都是破爛不堪的。現在，人民把它修築起來了，主要的街道、碼頭、橋樑都修好了。

每個初到韶關的人，同樣會感覺到韶關是在建設中。市區新出現了學校、辦公大樓、漂亮的住宅、工人禮堂、醫院、婦幼保健院……。還有很多的建築物正在動工，發電量比國民黨反動統治時期增加十多倍的發電廠正在建設中。

談到電，在反動統治「管理」下的韶關市「電燈不明」是人所共知的，過去韶關的發電量，僅及去年每月平均發電量四分之一還不到。市區內只有數目極少的街燈，而且大部份是市民自己籌款安裝的。現在，一到晚間，市區主要的街道電燈照耀得通明，國營百貨商店和戲院的門前，霓虹燈放射着絢麗的光芒，不單是這樣，連小街小巷現在也安裝了街燈。市民的用電戶和用電量都大大增加了。

電話線自安裝電燈後，那些搖搖欲倒的、比一般建築物還高的電線桿，大部份已經拆除了。拆除了這些電線桿後，街道頓時顯得寬廣了些。在人民手裏的韶關市，變得年青和朝氣勃勃了。

市區熱鬧

韶關市的風度路，是市中心區最熱鬧的地方，國營百貨商店、合作社、花紗布公司、土產貿易公司門市部都集中在這裏。照相館、書店、文具店、棉布店、茶樓、戲院，大部份都在這條街上。

到韶關後一天的中午，這一天不是假日，也不是節日，一切和平時一樣，在風度路上，行人摩肩接踵，商店熱鬧地做着生意。這不得不使人要問，那裏來的這樣多的人？

毛主席民族政策的光輝，照耀着粵北山區的同胞，連南少數民族和水上居民，他們再也不會受到歧視了。少數民族的同胞，穿着他（她）們自己的服裝，在韶關市熱鬧的中心區做着買賣，將他們的土產，如冬菰、香蕈等在市上出賣，合作社還大量收購他們的土產。照相館還以給他們照了相而感到光榮，放大了陳列在玻璃櫥窗裏。

水上居民過去是被稱爲「蛋民」的，在舊社會同樣受到種種的歧視，這樣的年代是永遠過去了。粵北山區的居民，亦同樣的，成羣結隊的到韶關來，她們買了數尺紅色的花布，包在頭上。

戲院客人衆多

韶關市人民，有着他們豐富多采的文化生活和體育活動。大華、北江兩家戲院，經常放映兩套影片以及蘇聯、東歐新民主主義國家的影片。在這個月裏，兩家戲院放映的有蘇聯影片「難忘的一九一九年」、「我的童年」、「在人間」、「我的大學」，保加利亞影片「警鐘」，捷克斯洛伐克片「幸福之途」、「黎明前的戰鬥」，波蘭出品的「華沙一條街」、「飛行的開端」，羅馬尼亞的「爲了美好的生活」，德意志民主共和國的「犂神會」，以及國產片「歡樂的新疆」、「荊江分洪」等共有十八部電影。

大德戲院這幾天由孔雀粵劇團演出「火燒雲谷」、「紅娘子」，文藝粵劇團亦在人民廣場演出。還有一個羣衆京劇院，在北江人民禮堂演出「鎖麟囊」、「寶弓記」，很能賣座。

新華書店每晚都擠滿了人。在人民文化館裏，有報刊閱覽室和通俗閱覽室，讀者不少。這裏還有數量的書籍出借。

體育正在韶關開展起來。每天早晨，在中山公園附近的各機關幹部，分批在公園裏作廣播操，各機關還有工間操。人民廣場和中山公園裏的籃球場都有運動場。每個假日，在西河上游新建了游泳場。

風景美麗

韶關是個在山光水色中的城市，源出大庾嶺的湞水，流經韶關之東，從湖南邊界騎田嶺而來的武水，流經韶關之西。這裏的人稱它爲東河和西河，兩水在韶關會合，浩浩蕩蕩，經北江南流。水是碧綠色的，清澈得很，水面上船隻往來如梭，偶然亦有三三兩兩的人在淺水裏捕小魚。水那邊，山嶺起伏，氣魄雄偉，站在東堤路上望近處，曲江大橋畔的古塔，靜靜地站在那裏，塔後的小山上，蓋起了無數的、漂亮的房子，這些建築物在蒼綠的樹叢中隱現。

韶關——這個山光水色的城市，在人民革命的歷史上，有着它光輝燦爛的一頁，多少英雄兒女曾經在大革命前後，在這一帶幹過轟轟烈烈的事業。爲紀念北江人民最優秀的兒女，在中山公園裏矗立着北江人民革命烈士紀念碑。紀念碑的四週，放滿着一叢叢的花草。（一、十八寄自韶關）

供應廣東農民需要
百貨布疋大量下鄉
粵合作總社已運去布三萬多疋
最近將調撥海味二十萬斤分赴各地

【本報廣州二十三日專訊】廣東省合作總社大量調運各種布疋、百貨、土特產、副食品、雜貨等到全省農村、市鎮去。到目前止，運到各地去的布疋已有三萬多疋，包括各種農民合用的斜布、海昌藍布、元布、土布。百貨中有膠鞋、雷筒、電池、毛巾、牙膏、牙刷、火柴等。已調撥的貨品總值達二十五億元以上。這些百貨、布疋調到全省各區、縣合作社還只是一部分，因爲各地合作社還大量向當地國營百貨公司、紗布公司要貨。

春節前後，各地所需的海味、雜貨、鹹料等，省合作總社在去年十二月以前便積極從各產區收購調運供應了。最近又運了山東粉絲、江西信豐瓜子到各市鎮去。海豐、陸豐、珠海、電白等地漁產區的貨如蝦米、魷魚、鰻魚、鹹魚等大量運來，省合作總社最近一個月內將調撥十六萬斤以上的鹹魚，以及一萬多斤鱆魚、二萬多斤蝦米等海味到各地去供應。增城、番禺出產的欖豉、沖菜、梅菜、淮粉、菜脯、生粉等雜貨，最近也陸續調撥各地以應節前之需。

大量柴炭 運至廣州

【本報廣州二十三日專訊】廣東省、廣州市合作總社從本月開始運來大批柴炭，以充分供應廣州市民過春節之用。

廣州市民照例多於春節前購儲柴炭，全市需要量因此增多。廣州市合作總社柴炭批發站最近從西江的梧州、封川、德慶、鬱南、雲浮和北江的英德、清遠、源潭等產區大量收購，陸續運來，最多的一天達五百多萬斤，平均每天也有一百多萬斤，截到二十一日來貨已達三千多萬斤，尚有大批陸續起運。木炭方面，也從各產區運來數百萬斤，可充分供應市場需要。

廣東省合作總社在一月內也從各地運來大批柴、炭，木炭來貨每天十多萬斤。因此廣州的柴薪價格一貫平穩，經常保持在牌價以下。最近幾天，批發價更比上旬回降。柴炭交易所的牌價是：捆柴二一、七〇〇元，荷柴二〇、七〇〇元，元柴一八、七〇〇元，什柴一七、七〇〇元，松柴一九、五〇〇元，雄柴一九、七〇〇元。

福建蔗糖 大量上市
源源運去上海等地

【新華社福州二十二日電】福建省新產蔗糖已大量上市。近來福建省的莆田、仙遊、泉州、同安、漳州等主要產糖區，每天上市新糖都在五十萬斤左右。

中國百貨公司在這些地區的分支機構採用了直線運輸法，把新收進的幾千噸板糖、砂糖和奇白糖源源運往省內各地和上海、江蘇、安徽、山東等地，供應廣大城鄉人民春節期間的需要。

海南興隆華僑農場
早造水稻進行插秧
今年種水稻面積擴大到千多畝

【廣州二十三日專訊】海南萬寧縣興隆華僑集體農場場員們正熱烈進行生產。

興隆華僑集體農場是一九五二年九月間建立的，現在有一千八百個歸國華僑在這裏工作。農場成立以來，在生產上有了不少成績，場員們的生活也逐漸得到改善。去年的冬季生產中，場員們發揮了高度的勞動熱情，擴大了耕地面積，因此，今年種植番薯和早造水稻的面積比去年大大增加。去年種植番薯的面積僅三、四十畝，今年已增加到四百畝；早造水稻的面積也由去年六百多畝增加到一千一百畝。場員們在去年十二月中旬已將四百畝番薯種植完畢並開始犁田、耙土，進行早造田間耕作，一月八日起，普遍開始插秧。今年該農場除擴大早造水稻耕地面積以外，並注意耕作技術的改進，以提高產量。預計插秧工作在一月二十二日可全部完成。

赴朝慰問團返穗
各界在車站開會歡迎

【中國新聞社廣州廿三日電】中國人民第三屆赴朝慰問團第五總分團第一分團一行七十五人，由分團長饒彰風率領，於廿一日晚回到廣州。廣東省、廣州市各界人民在廣州車站舉行了熱烈的歡迎大會。

到車站歡迎的有廣東省抗美援朝分會副主席杜國庠、廣州市抗美援朝分會副主席鍾明及各人民團體代表等共四百餘人。

在歡迎會上，廣東省抗美援朝分會副主席杜國庠致歡迎詞。他代表廣東省廣州市抗美援朝分會向完成任務勝利歸來的赴朝慰問團表示熱烈的歡迎和衷心的感謝。

互助組開會 準備搞冬耕

【潮安廿日專訊】潮安第一區新東錫、池湖、陳橋三個鄉，在上月完成了購糧工作。一月六日，一區區委會特召開三個鄉互助組代表會議，佈置全力轉向生產，做好積肥、修水利、種好冬耕作物和除蟲工作，大力開展互助合作運動。該區其他各鄉也派代表列席參加會議。

皮克總統在聲明中指出
全德人民歡迎外長會議
認為是恢復德統一途徑
呼籲達成全德協議同派代表出席會議

民主德國總統皮克

【新華社北京廿二日電】塔斯社柏林二十二日訊：據德意志通訊社報道，德意志民主共和國總統威廉·皮克就快要舉行的柏林四國外長會議發表聲明如下：

全體德國人民衷心歡迎就要召開的四國外長會議。雖然每個人都可以對會議有不同的希望，但是所有熱愛自己的人民和祖國的德國人都希望四國會議能使我們和全國的偉大目標更加接近。

這個目標就是：締結和約，恢復德國統一，完全恢復德國的主權和獨立，使德國成為一個真正民主與和平的國家。這種願望把絕大多數德國人民團結在一起。這個目標是符合我國的民族意願的。

但是還存在着另外一種勢力，他們醉心於武裝，醉心於新的戰爭；因此他們一直反對四國會議。充當這些西德軍國主義分子和帝國主義分子的喉舌和代表的人，就是波恩聯邦政府的首腦阿登納先生。一九五三年六月十一日，他公開否認四國會議是恢復德國統一的途徑，甚至說這是冒險的舉動。從那時起，半年多過去了。他不惜任何代價，甚至不惜維持德國的分裂並使之永久化，而打算建立起一支新的德國國防軍，作為所謂「歐洲軍」的組成部分。因此，阿登納政府還在四國會議召開的十天以前，就破壞憲法，向聯邦議院提出一項實行徵兵的法案。這是危險的玩火，可能使我國人民遭致災難。它所追逐的目的是阻撓和平地重新統一德國和造成新的國際緊張局勢。這種緊張局勢如果靠歐洲戰爭來消除，就必然會使我們德意志祖國淪為廢墟。

因此，德國人民的切身利益要求德國人民對於大國的相互諒解和國際緊張局勢的緩和作出貢獻。要達到這個目的，最好的辦法就是德國人彼此互相諒解。我國人民應當明白，如果再一次讓人把自己推上一代之中已經使他們再次遭受浩劫的道路，那麼，他們的生存和他們的未來就岌岌可危了。快要召開的四國會議有可能為整個德國打開另外一條道路——通向持久和平的道路。因此，必須揭穿一切舊軍國主義勢力的陰謀，揭穿他們的一切詭計，認清目前使一切愛好和平的德國人團結起來的共同目標。不能讓那些把德國人民和德國青年看作自己軍事冒險的廉價砲灰的外國帝國主義者利用德國人民內部的不和，來達到他們自私的目的。因此，出於民族責任感，在四國會議前夕，我再次號召我們祖國東西兩部的全體同胞，對派出德國人民切身利益的真正代表的問題，達成全德協議。

全體德國人民的第一個共同要求是：德國人民應該通過被邀出席會議的德意志民主共和國代表和聯邦共和國代表在四國會議上發言。

德國人民希望派遣外長出席柏林會議的四大國能了解德國人民的要求是正當的。戰爭結束已經快九年了。德國人民有充分權利在討論德國問題的會議上發表意見。不應把德意志民主共和國和聯邦共和國派代表出席四外長會議的要求理解為雙方政府可以有不同的、甚至是矛盾的要求和意見。因此，為了全德國人民的利益，德意志民主共和國和聯邦共和國雙方的代表應設法取得統一的、全德的觀點。

須實現波茨坦協定原則
使德人民擺脫軍國主義
這樣就有利於歐洲人民的和平合作

愛好和平的德國人民有一切理由要求實現波茨坦協定的原則，因為實現這些原則才能使我國人民擺脫醉心戰爭的帝國主義和軍國主義，給統一的德國以持久和平的保障，同時可以保證德國及其一切鄰國在信任的基礎上發展睦鄰關係。不要新的軍備競賽，而要有利於歐洲各國人民的和平合作。

波茨坦協定所規定的其他一些措施，如要德國支付賠款、限制德國和平時期的工業和對外貿易、要德國付與戰爭及佔領有關的外債等，對德意志民主共和國來說，已經取消了。如果西方國家也像蘇聯政府在一九五三年八月二十二日與德意志民主共和國政府代表團談判時一樣寬宏大量地聲明放棄這些權利，那麼，對西德來說，也就可以取消。這也可以作為東德與西德代表的共同願望而表達出來。

根據這一切考慮，我再一次向所有愛好和平的人們，向我們祖國西部認識到自己的責任的政界人士、議員和政治家發出下面的呼籲：讓我們聯合一切力量，衝破一切障礙，在德國兩個部分具有和平與愛國思想的代表之間求得諒解。讓我們在德國每一個角落造成諒解與和平的氣氛。反對任何分裂，擁護團結。只有這樣，我們才能看到我們祖國東部和西部的代表在一個圓桌會議上，求得相互諒解。只有這樣，才能達成全體德國人民的相互諒解，派遣德意志民主共和國和聯邦共和國的代表到四國會議上共同真正地代表德國人民的切身權利。只有這樣，才能建立一個統一、民主、獨立的德國，擺脫民族災難和分裂，走向真正的自由和持久和平。

莫洛托夫抵達柏林
外長會議明天開幕
「新時代」雜誌認會議影響重大
應着重進一步緩和緊張局勢
新中國應參加決定重要問題的討論

【合衆社柏林廿三日電】蘇聯外交部長莫洛托夫於廿三日午抵達柏林郊外機場。同來者有蘇聯副外長安·阿·葛羅米柯及外交部官員格·馬·普希金和勃·伊·伊利切夫等。到機場歡迎的有蘇聯駐德高級專員謝米諾夫和若干蘇聯高級官員。

東德總理奧·格羅提渥及各國外交團亦在機場歡迎莫洛托夫。

【新華社北京廿三日電】據塔斯社莫斯科二十二日訊：最近一期（第四期）的「新時代」雜誌發表社論說：即將舉行的四國外長會議可能對國際關係今後的發展發生重要影響。各國愛好和平的人民希望，柏林會議對於在一九五三年出現了的國際緊張局勢逐漸緩和的趨勢的鞏固和進一步發展，能有所幫助。這的確是有良好的機會的。但是柏林外長會議是否能夠成功，主要還要看西方國家的代表對世界上的實際形勢願意考慮到什麼程度。

一個必須考慮的實際事實是：關於「蘇聯威脅」其他國家安全的惡毒謊話已經徹底粉碎了。目前，就連最兇狠的敵人也不敢否認蘇聯的和平目的，不敢否認它是願意與各國及各民族友好、和平相處的了。這個事實完全打倒了為西方國家戰後政策辯護的論點——這種政策表現在建立以重新軍國主義化的西德為首的「歐洲防務集團」的計劃之中。保持德國分裂、把它的西部軍國主義化並把歐洲分裂為敵對集團的政策，已經清楚地暴露了它的瘋狂性及其對世界和平的威脅。

社論並說：今天特別迫切的問題是：使中華人民共和國參與決定保障和平與國際安全的重要問題，恢復中國在聯合國中的合法權利，使西方國家與中華人民共和國的關係普遍正常化。凡是想無視中國人民的合法權利與權益的人，必然會暴露自己是國際關係正常化的敵人的真面目。如果是打算認真地利用柏林會議提供的機會，來在重大的國際問題上尋求相互能接受的決定，那就必須把這些事實考慮進去。

這些重大的國際問題中最大的一個問題，也就是我們當前的主要問題，就是進一步緩和國際緊張局勢的問題。蘇聯始終如一地致力於消除國際關係中的緊張局勢，並確保全世界的和平。蘇聯是努力發展正常的國際貿易、並斷然譴責貿易歧視的國家之一。蘇聯始終如一地奉行和平與各國人民友好合作的政策，並對任何國家都沒有領土要求。建立軍事集團與聯盟來反對其他國家的政策是和蘇聯絲毫不相干的。蘇聯認為支持在其他國家內進行的破壞活動的政策是與國際正常關係不相容的。蘇聯人民相信相互承認這些原則能夠改善國際間的關係，加強它們之間的信任，並推進和平與世界安全的事業。

【路透社柏林廿二日電】三國代表團的技術專家們廿二日晚彼此作第一次接觸，計劃與蘇聯外長莫洛托夫開會的各種策略。

【路透社柏林廿三日電】西方三國外長和他們的顧問們廿三日下午在英國高級專員住宅開第二次會議。

【路透社柏林廿三日電】西方國家仍然認為有三星期的時間就足夠看出在重要問題上東西是否可以協議。而且他們圖在二月中旬就結束會議。

廿三日上午的會議上，最先到達的是杜勒斯。

【路透社維也納廿二日電】這裏奧地利政府發言人廿二日說，奧地利列席柏林四國會議的非正式代表團團長廿二日向法國外長杜爾送出一件照會，要求准予奧地利正式代表團直接參加會議。照會說，這樣可以使奧地利對會議的各方面提出意見。照會又說，奧地利政府認為奧國問題無疑要提出會議討論的。

同樣的照會已由奧國代表團長史康納送交其他三國代表團。

【法新社柏林廿二日電】四國外長會議的最後籌備工作，廿二日已經完成了。

到達柏林的新聞記者達二千人。在以後的幾個星期中，柏林將成為舉世矚目的地點。西方三國外長杜勒斯、皮杜爾、艾登三人已先後到達。

東場里戰俘被劫走
是李幫扣俘的重演
這次罪惡行為也由元容德指揮
朝中歸來人員講美李部署情形

【新華社開城廿二日電】七千五百多名朝鮮戰俘最後被美方在武力威脅下劫走的情形，是去年六月間李承晚強迫扣留二萬七千多名戰俘罪行的重演。

在二十日美方劫走戰俘時逃出的朝鮮人民軍歸來人員一致證實：去年六月直接指揮強迫扣留二萬七千多名戰俘的李承晚匪黨憲兵總司令官元容德又親自指揮了這次強迫扣留戰俘的行動。他們都聽見特務說，元容德從一月十六日起就住在緊靠非軍事區南緣的美軍基地，與美軍共同部署兵力，並直接指揮各營場的特務活動。到十九日，美、李軍扣留戰俘的軍事部署全部完成。元容德頒發給每個營場的特務頭子一份詳細的兵力部署地圖，並附有以「一二三鬥爭計劃書」為名的劫持戰俘南行的詳盡指令。

從第四十號營場歸來的鄭希涉會從元容德派駐該營場的親信、「反共青年團副團長」篇銀松處得知這份地圖和指令的內容。他說，東場里以南大約五公里的半圓形地帶有密集的美、李軍緊緊包圍着戰俘營，緊靠戰俘營的各處制高點都佈滿了美、李軍部隊。執行強迫扣留戰俘任務的部隊為李偽軍一個師和美軍兩個團，稍遠的地方還有美軍的坦克部隊，主要兵力集結在通往汶山的公路兩側和臨津江的橋頭陣地上。從非軍事區南緣起，數公里長的公路兩側都樹立了鐵絲網，鐵絲網外面遍佈地雷。元容德在他的指令裏明白地告訴各營場特務說，在美、李軍武力威脅下，印度部隊不敢擺脫看管戰俘，因此特務們的任務是使用一切手段劫持戰俘衝出印度看管營地，然後這些戰俘就落進美方的天羅地網，再也逃不掉了！

歸來人員說，自從元容德來到非軍事區南緣美軍陣地後，各營場的特務們每天都接到他的指令。元容德首先命令特務分子武裝起來。他給每個營場的「大隊長」、「反共青年團長」和「警備隊長」各發一支美國手槍，並命令各營場加緊添造兇器，包括大批刺槍、匕首、長刀和用空罐頭盛汽油做成的「燃燒彈」。元容德命令特務所作的第二步準備是將戰俘重新編隊，每小隊二十五人，其中不准有三個人是原來同小隊的，以防熟識的人互相商量好逃跑。在這二十五人中，安插有武裝特務以便監視戰俘。此外，特務們每夜瘋狂地毆打他們認為想回國的戰俘，強迫他們刺字，營場內徹夜傳出戰俘的慘叫聲。元容德的指令還說，在劫奪戰俘過程中，如果有人想逃回共和國，就地殺死。

十九日夜晚，帶刀的特務撬着鐵絲網站滿了崗，半夜就強迫戰俘打好背包，焚燒文件。二十日早起，比平時增加了幾十倍的美國和李承晚的「民政警察」就開始繞着營場川流不息地巡邏，美軍直升飛機一刻不停地在上空盤旋，美軍的偵察機、戰鬥機、轟炸機也飛到上空盤旋，從南面傳來此起彼伏的爆炸聲，使戰俘完全處在美方軍事威脅之下。

從二十日上午九時到晚上九時，七千五百多名朝鮮戰俘被強迫移交給了美方。早在幾天以前，美軍即在營場旁邊修築了一條通向非軍事區以南的公路，這天李承晚特務們就把最靠近公路的鐵絲網剪開，手拿各種兇器，趕着戰俘按預先編好的隊形一擁而出。他們走三百到五百公尺，就到了美方控制地區。在這短短一段公路的兩旁，有着大批冒充「民政警察」的美、李軍武裝人員端着卡賓槍監視着，帶着短槍的特務也在行列中吆喝戰俘不准離開行列。在美軍第六十四野戰醫院的戰俘，則是直接由卡車載到火車站去的。

朝鮮人民軍歸來人員說：「儘管美國人和特務控制得這樣嚴密，但我們寧死也是要回來的！」洪大杓在七個帶刀子的特務押解下，還拚命逃了出來。金進漢逃走時，路邊有三個美軍叫喊着拉動槍栓來嚇唬他。一個李偽憲兵甚至追上來抓他。他還是頭也不回地逃了出來。

蔣幫特務監視之下
志願軍戰俘被劫走
許多人從行列中跑出又被抓回
結果有七十一人冒死逃出虎口

【中國新聞社北京廿三日電】開城消息：廿日清晨八時，在美軍轟炸機、戰鬥機、偵察機、坦克、大砲和機關槍的聲音混雜成一片的氣氛中，乙號營區各營場的國民黨特務開始驅趕着戰俘從營區大門出來。美方的播音器喊叫着：「向南走，那裏的飛機、坦克和大砲在保護你們。」特務們強迫戰俘手拉着手或者互相拉着背包，每廿五人為一組，分成三路、四路或五路縱隊走出營區，並以每一營場（五百人）為單位集中在公路上，由美軍憲兵押着趕向非軍事區南緣。在戰俘行列中的特務，有的手持木棒，有的揹着用汽油桶製成的大砍刀，有的腰間插着美製匕首，有的揹着用空罐頭製成的汽油彈，甚至還有的拿着美製卡賓槍、手槍和手榴彈，監視着戰俘的一舉一動。凡是三岔路口和印度看管部隊集中的地方，都有美軍憲兵來往巡邏，防止戰俘向北逃跑或申請遣返。

下午二時半，美國飛機更加猖獗地在上空盤旋，美方用擴音器指揮各營場的特務，趕着戰俘同時走出營區大門，順着兩條公路向南行動。天黑以後，特務們強迫戰俘相互挽着臂膀或用電線把他們綁在一起，以防止他們向北逃跑。平時被認為有回國思想的戰俘，都被特務架着走。任何戰俘一步落後跟上，就遭到拳打腳踢。行進速度也比白天加快。深夜十二時，丁號營區第三十三號營場的戰俘，最後被趕出了營區大門。

在美軍第六十四野戰醫院裏的病傷戰俘，當天夜裏都被趕上了汽車，押到非軍事區南緣。

在美方強迫扣留戰俘的過程中，有七十一名被俘人員冒死逃了出來。他們有的是剛出營區大門就逃向印度看管部隊申請遣返的，有的是被押上了汽車又跳下來向印度看管部隊要求遣返的，有的是在被強迫架出營場前爬出鐵絲網申請回國的，還有一名戰俘是獨自爬過小河與山崗，跑到我方非軍事區的，其中有些人因遭到特務的追擊而受了傷。

歸來人員說：許多戰俘日夜想念着祖國，他們被迫向南走時，都是愁眉苦臉，唉聲嘆氣。在趕出營區後還偷偷的回睄北面的山頭。還有一些戰俘從行列中跑出來後又被特務抓了回去。從第十三號營場逃出來的許遠泰說：他看見一個被抓回去的戰俘，被四五個特務按在公路上毆打，當印度兵趕去干涉時，特務們就飛快的把那個戰俘架走了。

艾森豪威爾在咨文中承認
美下年度預算目的
仍在維持軍事地位
除了「國家安全」經費佔預算開支六成八之外，加上間接軍事費用，兩者共佔預算總支出百分之八十五。

【新華社北京廿二日電】華盛頓消息：美國總統艾森豪威爾二十一日向國會提出一九五五財政年度的預算咨文，要求國會繼續撥出大批資金，進行長期備戰。

艾森豪威爾在咨文中說，軍事開支「支配了整個預算」。按照他提出的預算，一九五五財政年度聯邦政府的開支總額為六百五十六億美元，其中四分之三是直接間接軍事費用的開支。雖然朝鮮戰爭已經停止，各國人民普遍要求以進一步緩和國際緊張局勢，但是艾森豪威爾強調：美國要「在無限的期間內維持強大的國家安全計劃」。他說：「這個預算的目的就是提供一個強有力的軍事地位，能夠在一個漫長的不安的時期保持下去。」所以，艾森豪威爾建議撥出四百四十九億美元，作為所謂「國家安全」計劃的費用，總共佔預算開支百分之六十八；如果加上維持退伍軍人的費用以及支付主要由於戰爭積累起來的龐大國債的利息，則軍事性開支佔預算總支出百分之八十五。

備戰經濟進一步加深美國的財政困難。按照預算咨文中的估計，以勞動人民的捐稅為主體的政府收入在一九五五財政年度為六百二十七億美元。一九五五財政年度聯邦政府將有二十九億美元的赤字，同時國債總額將比一九五四財政年度結束時再增加三十二億五千萬美元。

預算咨文以很少的篇幅談及民用開支的項目。在這方面，艾森豪威爾建議大大削減已經為數甚微的一些直接關係人民福利的費用。例如，儘管美國的校舍極端缺乏，大批兒童失學，與杜魯門去年在下台前提出的最後一個軍事化預算相比，艾森豪威爾建議的聯邦教育和普通研究經費，還減少了五千五百萬美元，僅佔預算開支的千分之三。

如同在國情咨文中一樣，艾森豪威爾在預算咨文中又大吹了一通美國軍事的「新觀念」，這就是因為自己侵略人手不足而採取的「脫身」政策，破產的大空軍主義加上原子彈恫嚇。根據這一觀念，艾森豪威爾建議縮減一部分陸、海軍開支而大大擴充空軍和原子武器的製造。一九五五財政年度的空軍預算為一百六十多億美元，達到了戰後的最高水平。製造原子武器的開支增至二十四億餘美元，達於空前高峯。為了尋求「脫身」辦法，艾森豪威爾要求在國外「建立實力」，作「長期準備」。他說，美國要給「共同軍事計劃」規定的目標。他說，美國要繼續支持李承晚匪幫的武裝部隊，訓練與裝備更多的越南保大傀儡政府的軍隊，援助台灣的國民黨匪軍。在歐洲方面，艾森豪威爾說，「歐洲防務集團是迫切需要的」。因此他建議在「共同安全計劃」項下撥出四十二億餘美元作為武裝

張文林談脫險情形
他和另外五戰俘被電線綁成一串
路上乘特務不備時掙斷電線逃回

【新華社開城廿二日電】歸來的中國人民志願軍被俘人員張文林與林子和是二十日在美方特務押走他們時掙脫特務綁在他們身上的軍用電線逃出來的。他們今日對記者敘述了脫險經過。

張文林原來在東場里第二十四號營場。二十日那天，營場裏的特務把所謂「不穩分子」像犯人一樣一個接一個地用軍用電線捆起來。他和另外五個戰俘被兩根捆在一起的軍用電線綁成一串，押出營場。他們的兩旁和後面還有幾個手執大刀的特務監視着。

二十日黃昏時候，特務們押着戰俘從營場裏往外走。特務恫嚇這些被綁起來的戰俘說：「誰要不跟着走，就當場砸死他；到了聯合國軍那裏，再給你們解開電線！」但是，在戰俘剛剛出了營場門口，走在最前面的張文林就猛力一掙，把綁在身上的電線掙斷，拚命向路旁的印度兵那裏逃去。張文林後面的幾個戰俘也想跑，但因他們身前身後都繫着電線，不易掙脫，而且旁邊的特務又揚着大刀和棒子威嚇他們，以致他們沒有能夠逃出來。

和張文林同一個營場的林子和是單獨被特務用一根電線綁在他腹部牽出來的。他乘特務不注意的一瞬間掙脫，那個特務便追上來拉住了他身上的背包，他就掙掉背包終於跑了出來。

張文林與林子和在十九日夜裏，都聽到了我方播音器廣播的金日成元帥和彭德懷司令員對他們的講話。他們一夜沒有睡覺。特務發覺張文林未睡着，就來問他為什麼不睡。張文林假裝着有病說：「我一天沒吃飯了，現在腦子直痛。」接着他就一點也不敢動彈地躺着。後來，張文林起來小便，想找個機會翻鐵絲網逃跑，可是拿着刀子的特務就緊跟在他的後面，沒等他小便完，就連拉帶推地把他拉回了帳篷。

二十日一清早，營場特務頭子就集合全營場戰俘恫嚇說：「現在我們正待命出發，走的時候，誰要亂跑，就砸死他！」然後，特務們就把戰俘編成隊，「不穩分子」還用電線綁起來，就這樣把許多想要回家的戰俘押走了。

英赴蘇貿易代表團
後日啟程飛莫斯科

【法新社倫敦廿三日電】取得英國貿易部同意到莫斯科的英國貿易代表團，將於本月廿六日下午乘飛機經斯德哥爾摩及赫爾辛基前往莫斯科。該代表團由三十三名英國商人組成，代表二十六家商行，將於廿七日在赫爾辛基分乘兩架蘇聯國家航空公司的專機前往莫斯科，可於當天傍晚到達。

該代表團的團長是克倫普頓·柏金遜公司的營業部經理J·B·斯葛特。該公司為英國最大的鍋器建築及電氣設備商行之一。

日擬借巨額美元
開發東南亞資源
在日美商要求美政府
重訂對中國貿易政策

【路透社倫敦廿三日電】倫敦「金融時報」發表了一篇通訊，報道日本在東南亞的意圖。

該報的駐東京通訊員寫道：日本正設法向「世界銀行」借款二千五百萬美元，作為所提出以五千萬美元左右開發東南亞資源的經費。

這篇通訊說：「這一計劃在於增加租、鐵礬土、鐵礦、焦煤、銅礦的生產，以供日本進口，而使日本用不着像目前一樣向美元區購買這些原料。」

「據說，根據所提出對東南亞在機器和技術指導方面的投資規模，日本每年可以從台灣、菲律賓、婆羅洲、印尼、馬來亞及印度輸入價值八千萬美元的原料。」

「又據說，如果日本能夠和印度、巴基斯坦及錫蘭合作，用日本的技術增加大米的生產，日本每年便能夠省回一億六千萬至一億七千萬美元，其中包括向美元區購買的費用。」

【合衆社東京廿二日電】據廿二日透露，駐日本的美國商會要求美國政府重新檢查其嚴格禁止對中國大陸貿易的政策。

該商會的建議，是在一份送交外國經濟政策委員會的報告中提出的。該商會關於日本與中國大陸貿易的辯護價。報告在指出日本依賴最大限度的對外貿易生存及其目前「最危急的情況」時說：「由於日本與中國的部[illegible]，許多日本商人都設法增加和中國大陸的貿易，他們強調與中國貿易的利益。目前，已有一些日本商人向他們的政府及聯合國建議，放寬某些與中國貿易的限制。」

「日本和歐洲兩洲其他國家與中國及其他共產主義國家貿易的願望是如此重要，我們要求我們的政府在作出決定之前，對一切有關因素進行最不偏心的研究。」

艾森豪威爾吹噓政績
密契爾說與事實不符
一年來美國通貨繼續膨脹，財政赤字無法減少，農產品價格仍在直線下跌。

【新華社北京廿三日電】華盛頓消息：美國民主黨全國委員會主席密契爾二十二日晚上發表演說，揭露艾森豪威爾本月初向全國廣播吹噓的共和黨執政一年的「成就」與事實不符。

艾森豪威爾在廣播中吹噓他的政府制止了通貨膨脹，但是這與官方發表的統計數字是完全不符的。他說：「除了十一月份以外，生活費用每月都上漲。在六、七、八、九、十等月份，生活費用都創造了空前未有的最高紀錄。」密契爾指出：艾森豪威爾說農產品價格直線下跌的現象已經終止也是不合乎事實的。他說：「政府的統計數字說明，除了三個月以外，共和黨上台後農產品價格每月都下跌。在十二月份，農產品價格比二月份低百分之四。農民目前的收入比共和黨上台時少二十億美元。」

密契爾也駁斥了艾森豪威爾關於財政情況的談話。密契爾說，在一九五二年下半年，政府的財政赤字為九十餘億美元，那時艾森豪威爾曾說：「這樣大的赤字正在使國家陷入破產與崩潰。」但是去年十二月底的財政部聲明表明，一九五三年下半年政府的財政赤字仍超過九十億美元。

新聞經緯

中斷近五年的外長會議

這次在柏林舉行的四國外長會議，是英、美、法、蘇四國外長的第七次會議，距上次會議已經有四年零七個月了。

英、美、法、蘇四國外長會議的召開，是根據一九四五年英、美、蘇三國在波茨坦會議上的共同決定而召開的，這一決定貫串着大國一致的精神。波茨坦會議具體規定「設立一外長會議，代表五主要國家繼續進行與和平協議所必需之準備工作，並受理參加外長會議各政府間同意而將隨時提交外長會議之其他事宜」。而當時的重要任務，是擬訂盟國對意、羅、保、匈、芬五國和約，和準備對德國和平解決方案，以及稱會員國政府間之協議，隨時提交外長會議的其他國際問題。

自一九四六年四月廿五日起，至一九四九年六月二十日止，四國外長會議一共舉行過六次。頭三次會議均在一九四六年舉行，都是討論意、羅、保、匈、芬五國和約問題，對上述五國和約最後達成協議，所以會議是有一定的成就的。

自一九四七年三月十日第四次會議起，會議就進而討論德國問題。在歷次會議上，蘇聯都堅決主張按照雅爾達和波茨坦協定來解決德國問題；然而，美國卻作相反的企圖，因此最後三次會議實際上沒有什麼成就。

一直到去年，蘇聯為國際緊急問題的早日解決，作了重大努力。在朝鮮戰爭停止之後，八月四日，蘇聯政府照會英美法三國，建議舉行四國外長會議討論緩和國際緊張局勢的辦法及恢復德國統一和締結對德和約問題。美英法方面由於和平力量的強大，才同意召開外長會議，但想把會議限於討論德國問題，並且想把德國問題限於所謂「自由選舉」的問題。四國外長會議究應討論些什麼，人們不難在一九四五年八月三日的波茨坦協定中得到答案。（欽）

「印度時報」記者報道
朝鮮建設浪潮高漲
全國各地紛紛修造工廠
一紡織廠在停戰三月後生產達戰前水平

【新華社新德里廿二日電】「印度時報」在十三日和十四日連續刊載了該報駐平壤記者的一篇通訊，其中敘述了朝鮮人民以極大的熱情進行巨大的恢復重建工作的情景。

通訊寫道：「平壤和（朝鮮北部）任何其他地方一樣，遭到了不分皂白的轟炸，學校、醫院、名勝古蹟與住宅都被炸毀，工廠、橋樑、電力廠與鐵路車場也都被炸毀。恐怖的轟炸想嚇倒堅強不屈的人民，但是，新的朝鮮已在生長。」

通訊寫道：「不論到任何地方，都看到建設的活動。這種建設活動與徹底的破壞之間形成了強烈的對比。新的城市正在建設起來，被毀的橋樑與炸毀的鐵路正在重建，新的工廠正在建築，舊的工廠正在重修，新的學校與大學正在紛紛設立。」

通訊寫道：「從板門店一直到鴨綠江，人們很難看到有荒地。從停火線往北，每一塊可耕的土地，包括鐵路線兩旁的荒地在內，都被犂平了來播種糧食。」

關於工業的恢復，通訊寫道：「工廠現在都在迅速恢復起來。鴨綠江上所有的電力再度供應。新的工廠正在各地建造起來。被毀壞了的機器正在加以修理，並投入生產。蘇聯、中國、捷克斯洛伐克與波蘭製造的新機器正源源運到朝鮮。」

「我們訪問了平壤郊外的一座紡織廠。被炸毀的廠房已經重建起來，機器已經從地下搬出重裝起來。從該廠的生產數字看出，在停戰協定簽訂後的三個月中，該廠的生產已重新達到了戰前水平。」

通訊敘述了朝鮮人民和中國人民志願軍積極參加復興工作。通訊又說：「中國的工程師們正在參加複雜的建設工作，如修復公路與鐵路橋樑，並建築工廠。」

通訊寫道：「全國到處是建設的浪潮，人民都知道今後需要艱辛地工作，以使用他們的勞動來建設新的朝鮮。」「儘管人民經過了三年戰爭的苦難與恐怖，他們並不沮喪，他們並不求乞。人民都感覺到勞動的尊嚴。」

通訊說：由於「朝鮮人民的勤勞和勇氣」，由於蘇聯、中國等國的援助，朝鮮北部的恢復建設工作「已產生了動人的效果」。

印尼駐英大使宣稱
印尼全國的收入
大半入外人手中

【路透社倫敦廿二日電】印尼大使蘇巴特里奧博士廿二日在這裏談及印尼的經濟情形，說印尼全國的收入大部份都到了三百萬外國人的手裏。

他說，如果在這方面東西的關係不完全諒解，那就「可能產生一種爆炸，帶來致命的後果」。

蘇巴特里奧下個月就是印尼駐蘇大使了，他對印度的記者協會發表演說。

他說：在戰前，印尼的全國收入有百分之六十為三百萬外國人所佔有，剩下的百分之四十，才為七千五百萬的印尼人所分有。

他說：「這就是印尼被認為世界最富的國家之一，而每個人的收入反而最低的原因。」

急賑會後天發賑款
今明兩天登記災民
今在長沙灣球場明在陸軍球場
每天上午八時開始須攜備證件

【本報訊】急賑會收到港九各界救濟石硤尾六村大火災民的賑款百餘萬元，決定於廿六日發放，每災民可得二十元。該會並定今天開始，一連兩天進行災民登記，今天先登記在長沙灣球場領飯的災民，明天登記在陸軍球場辦理。災民憑社會局發出的新飯票、白咭或「互」字臨時登記證（即軟白咭）登記，領得「災民領取賑款證」，廿六日即憑該證及其他證件領款。

「災民領取賑款證」分紅、綠兩種色，今天在長沙灣球場發出者為粉紅色；明天在界限街陸軍球場發出者為綠色。證上有「社會局飯票號數」、「本戶人數」等項。

深水埗石硤尾六村火災急賑委員會昨晚召開急賑會工作會議，出席有黃伯芹、岑毓華、余伯玖、黃石公、陳昆棟、各區街坊會代表及中華總商會、金銀貿易場、九龍華商會、九龍樂善堂、龍慶佛堂等代表。席上討論登記工作技術等問題。

今天在長沙灣球場登記災民，由上午八時開始，分六組辦理；明天在陸軍球場則分十四組辦理登記工作。廿六日發款將由二十組同時在兩球場工作。

參加今天登記工作者，有岑毓華、余伯玖、李宗聚、中華總商會、九龍華商會、九龍樂善堂、龍慶佛堂、九龍城街坊會、中區街坊會、北角街坊會、灣仔街坊會等代表。

急賑會昨在兩球場貼出關於登記及領款詳細辦法的通告如下：

「災民注意，本會定於一月廿四及廿五兩日登記石硤尾六村火災災民，廿六日派發賑款，每災民港幣二十元正。茲將應攜帶證件辦法公佈於下：

登記日期：一月廿四日登記在長沙灣道球場領飯之災民；一月廿五日登記在界限街球場領飯之災民。

登記時間：均在該日上午八時起開始。

登記應攜證件：各災民須攜帶社會局發給之新飯票及白咭或「互」字臨時登記證（按即軟白咭），身份證等有關證件。

發款日期：所有已領取賑款證者，長沙灣道球場災民（係粉紅色）；界限街球場災民（係綠色），於一月廿六日上午八時起兩地同時發給賑款。

領款應攜證件：同登記時所攜帶之證件一齊攜帶，特此通告各災民週知。深水埗石硤尾六村火災急賑委員會啟 一九五四年一月廿三日。」

在日榮獲世界冠軍
蘇聯滑冰隊昨抵港
該隊在日到處受羣衆熱烈歡迎
足見日本人民極望與蘇聯友好

【本報訊】在世界滑冰冠軍比賽中獲得壓倒勝利的蘇聯滑冰隊，已在昨晨從日本回到香港，將於今晨去穗轉返蘇聯。

該隊隊長葛羅賓，昨天接見本報記者，談到該隊這次在日本得到的盛大歡迎時說：「我們本來就知道在日本有許多朋友，但是這次在日本所看到的歡迎我們那種熱烈的情形，却是出乎意料之外的。」

在這次比賽中得到世界第一名金章成為世界冠軍的波里斯·西爾科夫，是列寧格勒基洛夫機械廠的工程師，他今年二十六歲，六年前才開始學滑冰的。他對記者說：「這次能夠得到冠軍非常高興，更高興的是同隊的其他蘇聯選手，成績也都很好，這是蘇聯人民的光榮。」他表示要繼續勤練，使成績繼續提高。

蘇聯滑冰隊一行十四人，其中滑冰選手七人，其餘為工作人員。

除西爾科夫獲第一名外，奧列格·干察倫科得第二名，他是在芬蘭舉行的上屆世界滑冰賽中的冠軍。本屆的第三名亦為蘇聯的伊·格里辛所得。第四名是瑞典的曼利遜，第五名又是蘇聯的沙昆南科。五百公尺世界紀錄保持者賽爾基夫亦為蘇聯隊本屆選手之一。

圖片說明：中立者為本屆世界冠軍西爾科夫，其右為上屆世界冠軍、本屆亞軍干察倫科，其左為領隊葛羅賓，最右一人為副領隊史米諾夫。

蘇聯滑冰隊的副隊長史米諾夫對記者說：他們從香港搭飛機抵達東京的時候，機場上擠滿了人在歡迎他們，向他們送了許許多多的鮮花，這種出於他們意料之外的熱烈場面，充分表現了日本人民對於蘇聯人民的友誼。

葛羅賓隊長當場發表了一篇簡短的談話，表示日本和蘇聯人民將和平共處，共同為更美好的生活而奮鬥，這段話由代表隊的翻譯譯成日語之後，羣衆中發出了如雷的掌聲，高呼「蘇聯日本人民友好萬歲。」

他們一行在東京住了一宵，第二天坐飛機到北海道札幌去，到了那裏，又受到了同樣的熱烈歡迎，他們坐的巴士開離機場的時候，許許多多的日本人，還跟着巴士跑，向他們歡呼。在札幌，當地的許多團體，和工商界人士都邀請蘇聯滑冰隊去赴宴，因為時間的關係，他們只能接受了一部份的邀請。

史米諾夫接着談到了這次競賽的情形（詳見十八日本報體育版），他說雖然因為天氣溫暖，場地太軟，但在全部四項節目中，冠軍均為蘇聯選手所得。「最興奮的一刻，」是大會宣佈西爾科夫，得到了世界冠軍，這時他站在優勝台的最高一級上，樂隊奏起了蘇聯國歌，數萬觀衆，向蘇聯隊歡呼，挪威瑞典等國的選手，把西爾科夫抬到了他們的肩上，得了亞軍的干察倫科，也得到同樣的歡迎」。

史米諾夫說：美國選手，這次沒有參加世界滑冰冠軍賽，使他感覺十分遺憾。尤其使他遺憾的是聽說美國選手之不能參加是因為沒法籌措旅費的緣故。

史米諾夫後來又告訴記者說：在日本有一個美國記者告訴他，美國不參加這次競賽，實在是因為美國不願讓它的選手在日本這個地方敗在蘇聯選手手裏。

金銀業貿易場
春節休業六天

【本報訊】金銀業貿易場春節休業六天。該場會議決定：由二月二日（即農曆二十九日大除夕）開始休息，至二月八日（農曆年初六）始行開市，所有買賣交收，將儘於二月一日前結算清楚。

新聞人物馬光喜

他從小便失去了父母，幼年曾被賣入戲班學花旦，性情習慣都酷似女子，至今見人尚帶嬌羞。到了香港，謀生不易，便男扮女裝去做女傭，隨後又嫁人作新娘，因拒濶房出事，被拘上法庭，判坐監六週，昨天出獄，不知去向。據說有人打他主意，想用他作搖錢樹，他將成為「男扮女裝嫁老公」的「主角」，他的新聞還未完哩！

出獄時的馬光喜

出獄

【本報訊】馬光喜已在昨天出獄了。

去年聖誕前夕，他因男扮女裝，瞞了人而被判入獄的時候，頭髮梳着女式蓬大的髮型，穿着一身白底藍格的女式「上身衫褲」。昨天他出獄的時候，頭髮已剪成了男式的花旗裝，上身穿着豈沙色的西裝，內襯棗紅色黑格翻領夏威夷恤，下面則是一條灰絨西裝褲。脚上穿的倒還是那對進監時所穿的白膠鞋。可是他的姿態和聲音，仍酷似一個女人。

當他入獄之前，在中央裁判署受審的時候，曾經有許多人到法庭去看這個男扮女裝的人，那只不過是好奇而已。昨晨在維多利監獄前等着他的人也不少，可是除了瞧熱鬧的人之外，也有一些在他身上動腦筋的人。

聽說這兩日來，因為他快要出獄了，特別多人到監獄裏去看他，有的是他的同鄉，有的自稱是親戚，有的自稱是朋友。記得他前次在法庭受審時說在香港是沒有親戚的。

溜走

據說在那些想在馬光喜身上動腦筋的人之中，有人想找他去一家茶樓穿起女裝當女招待，有一家影片公司要把他找去拍一部名叫「男扮女裝嫁老公」的片子。

因為馬光喜已成了「新聞人物」了，就是在他尚未出獄的時候，聽說參加工展的一家廠商會準備請他去當售貨員哩！

馬光喜倒底準備怎麼樣呢？據說去拍電影的可能性很大，至少當他昨天出獄以後，他已拒絕了他叔父和同鄉叫他返去的要求。他在拒絕的時候，突然變得很激動，用着台山鄉音高聲喊着：「我唔返！我唔返！」就乘着那碰了一鼻子灰的同鄉下樓去的時候，馬光喜却由一個男子陪着由法庭地下室門口悄悄的溜走了。

身世

據馬光喜的叔父說：馬光喜三歲的時候，他的母親便出走了，所以馬光喜是由他（這個叔父）的母親撫養大的，這個叔父還說：馬光喜後來有一個時期曾學過幾年花旦。

馬光喜被以「詭說是個女人，嫁給男子梁志洪，騙款廿六元」的罪名而被判入獄六週後，他便一直被關在赤柱監獄。

昨天是他刑滿出獄的日子，二輛囚車，把他和其他一批獲釋的犯人，從赤柱監獄送到域多利監獄辦理出獄手續。囚車於八時三刻開抵中央裁判署前，可是還未到八時，在域多利監獄門口等他的人，已經有六、七十個了。這裏面有瞧熱鬧的人，也有自認是他親戚朋友的人。

八時三刻，兩輛囚車開到了中央裁判署門口，人羣中起了一陣騷動，大家開始議論紛紛，車門一打開，一個個刑滿出獄的人，通通跳了下來，大家在那一個個人中找，却始終沒有找到那穿着女裝的馬光喜。

這些人到了域多利監獄門口，循例的要排隊查點一番，這時才發現馬光喜果然也排在那裏，只是他已恢復男裝了，所以一時竟不容易認出來。

答問

他在域多利監獄辦完出獄手續後，便在九時一刻釋放，然後由一位監獄官把他交給中央法庭書記官等候他的親屬領回。這時，幾十對眼睛盯住了馬光喜瞧，可是他神色鎮定，兩眼還不時的向兩邊張望，不慌不忙的走上了二樓。只是他那走路的姿勢，仍酷似一個女人，有些忸忸怩怩的樣子。

他在法庭一辦公室裏，獨自坐在一張椅子上，兩手交叉合在胸前，側着頭好像在想什麼，神態安定。當記者和他談話時，他趕快站起來垂下兩手，態度自然而且有禮貌。記者問：「你這衫好漂亮，畀你嘅？」「係監房的人畀我嘅。」他微笑着用帶有台山口音的廣東話回答。有點害羞。記者又問：「你在監獄內頭有冇做苦工？」答：「冇，只係做吓濕碎嘢啫。」一開口，樣子就格外像女人了。

激動

不久他的叔父和兩個同鄉進來，要領他回去。可是他不願意跟他們回去。他一位同鄉用台山話對他說：「你跟我返去啦，我搵工畀你做，有飯畀你食。」但他却堅決拒絕，他用台山話高聲答道：「我唔返，我唔返。」他的同鄉問他：「唔你唔使做工，唔使食飯嘅？」「我唔做工，我唔食飯。」他從椅上站起來，一面大聲地回答，一面走到牆邊去，神情非常激動。另一個同鄉和氣地勸他說：「返去啦，你阿叔佢地並唔迫你，隨你自己中意，不過係好心為你解決生活嘅啫。」「我唔返，我唔返。」他的話氣還是那麼激動。「好啦，好啦，你唔返去，我地扯啦。」他那同鄉講完後，便和他的叔父下樓走了。馬光喜也乘機由一男子陪着由法庭地下室門口出去乘的士走了。

天真

馬光喜是去年聖誕前夕入獄的，聽說馬光喜入獄後，監獄當局曾為他大傷腦筋，把他拘留在什麼地方呢？若是把他和別的男犯人拘留在一起，怕會鬧出笑話，後來經過考慮後，才把他拘留在監獄醫院一個小房子裏，而且只讓他做打掃房間，取送院內用品等較輕便的工作。

他一到監獄後，意大利式頭髮便被剪去，那套白底藍格女裝衫褲也給取去，換上一套草綠色的男犯衫褲，他那房間很小，裏面只有一張床和一些簡單用具，吃飯大小便等都和其他的犯人一起，因為好奇，有很多其他的犯人都取笑他，有一個犯人取笑他說：「乜嘢你咁裝嘅，好做唔做，扮女人嫁老公？」他聽後，嘆息着笑道：「如果唔裝，都唔會有今日嘅啦。」

聽說他在監獄裏工作相當勤力，一早到晚，忙個不休，只是他管頭髮剪成男裝，穿起男囚服，可是行動仍像個女人，他不願意和其他的男犯人多接近，也懶得說話，他天真，對於自己的未來不很關心，對出獄日期也「好少理」，一個已出獄的犯人說，從他的行動和脾性看來，就像一個未定性的大姐。前天有人問他：「馬光喜，你聽日滿期啦，出去之後打算點呀？」但他好少理，不出聲，好似毫不介意似的。

馬光喜是出獄了，可是看樣子馬光喜的新聞却還未完哩，因為有好些人正在動他腦筋哩。

扮女裝的馬光喜

廣播

日間 十二時：報時；時代曲唱片，（一）送郎、可愛的秋天，（二）假本癡情、我想忘了你，（三）凄涼之夜、賣燒餅，（四）思鄉曲，（五）樂痕。十二時卅分：天氣報告；特備國語廣播劇節目，無獨有偶。一時：報時；「隔管演義」。一時卅分：粵語新聞；國語新聞，潮州語新聞及特別報告。二時：特備古腔粵曲節目，（一）「祭瀟湘」，（二）「秦穆公登仙」，（三）「三娘教子」，（四）「碧海藍橋之哭靈」，（五）「岳武穆班師」。四時卅分：音樂唱片。四時卅五分：轉播香港會球場——陸軍對南華足球比賽情形。五時十五分：特備京曲節目，（一）「王佐斷臂」，（二）「鳳還巢」。

晚上 六時：報時；國語新聞，潮州語新聞。六時卅分：特備廣播劇節目，喜相逢。七時十五分：時代曲唱片，（一）風浪帶走了你、南島情歌，（二）笑嘻嘻、四季風兒吹。七時卅分：宗教節目。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告；明日節目預告；特別報告；粵語時代曲唱片，（一）漁歌晚唱、春來多去，（二）艷陽天。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：特備粵曲節目，（一）「新茶花女」，（二）「萬惡淫為首」，（三）「斷腸歸雁譜」，（四）「何處覓靈台」，（五）「寶劍之歌」，（六）「壯士凱旋歸」。十一時卅分：天氣報告。（完）

農展會昨天開幕
有花有鷄有菜賣
連展三天門票每張售價三毫

【本報訊】香港政府主辦的第二屆農產品展覽會，昨天上午十一時在新界元朗中學揭幕，並於午後十二時正式開放。昨天下雨且冷，前往參觀的人並不擠擁。有些人帶着雨傘，沒有帶雨傘的，就淋濕了身。

展覽會展品陳列室除借用元朗中學和元朗小學校舍外，並在空曠地搭起十多個家畜木棚，商業攤位也搭有如店舖，陳列各種各式貨品，飲食部則用大幅帆布遮蓋。進入會場有兩個地方，進口處都是賣門券的棚寮。會場有警察看守。據參觀的人說：跑進花卉展覽室有如趁花市，到處都是花；蔬菜陳列室，則如菜市場一樣。

展覽品有花卉、蔬菜、家畜、水果、稻穀、手工品及農具、蛋類等。場內並設有五十個商業攤位，出賣醬油罐頭、蘇皮鞋油、腐竹河粉、殺蟲藥、菜種、金魚、盆栽等。

花卉種類繁多，色澤鮮明，有盆景，有插花，有各種顏色的玫瑰花，亦有紅、紫、白、黃等色的盂蘭彩雀花。還有一種食蟲植物豬籠草，莖上長滿一個個狀似「豬籠」的花葉，籠口有蓋，如蟲類爬進去，蓋就自動的掩上，將蟲殭死溶化為肥料。

展覽會期由昨天起一連三天，每天開放時間由上午十時至下午五時半，門票每人收費三角，展覽會至最後一天，將放映關於獸醫及改善畜類生殖及其營養的影片。

昨天參加農展會開幕者約二百人，港督葛量洪和農林漁業管理處長都曾在會上講話。

三寶下鄉扮成農婦樣
四方觀衆睇見笑哈哈
淘大參加農展工姐變作農姐

【本報訊】昨天開幕的農產品展覽會會場內，出現了三個偽裝農婦，她們分別穿上紅色、綠色、黑色的織錦短衫褲，與及黑色團帽，頭戴客家笠帽，面上塗脂抹粉，脚穿玻璃絲襪高跟鞋。她們的名字叫張文娟、區慧君、黃婉玲，她們原來就是淘化大同公司參加十一屆工展中的女售貨員，她們在工展時被人稱為「淘大三寶」，這次「淘大」又參加農展會，於是她們三人又扮成農婦模樣，到農展會內淘大攤位「工作」。

由於她們的裝扮和元朗當地的農婦打扮，有所不同，所以許多參觀的人說：「鄉下邊邊有打扮得咁靚嘅？」有人問「三寶」會不會講客家話，她們搖頭說「不會」，只有一人會講一句「你唔死蝦死」，引得大家哈哈笑。昨天有人拉了「三寶」之一的張文娟到牛棚去照相，她也不拒絕。

農展會中的「淘大三寶」（本報攝）

今年狗展
下月舉行

【本報訊】本年度狗展會定於二月二十及廿一日舉行，地點仍假跑馬地內。主辦狗展的香港狗會，廿五日起即開始接受報名，截止期是二月一日。

此次狗展裁判雅蘭，亦是從英國請來的。他此次來，除出任香港狗展裁判外，還要擔任錫蘭和馬來亞的狗展裁判。

災胞傷亡登記
今為最後一天
補發粵穗款米昨天順利完成
領到款米者共五萬八千餘人

【本報訊】香港中華總商會、港九工會聯合會登記此次大火中傷亡災胞的工作，將於今晚截止。今天為最後一天，凡屬上述災胞，切盼於今日內到港九工聯會（灣仔洛克道一四二號四樓）會址請求登記。

對傷亡災胞的優卹辦法，需待截止登記後方能公佈。

該兩會代發粵穗賑款、賑米，受到此項救濟的災胞，初步統計達五萬八千七百餘人。至於補發工作昨日經已順利完成。

歐非印度航郵
有新截郵時間

【本報訊】香港郵政局通告：即日起至另行通告時止，向歐洲、非洲、中東、巴基斯坦、印度等地寄發航空郵件的截郵時間如下：

每逢星期一；上午十時及下午六時。

每逢星期四；上午十時，僅印度為上午九時。

每逢星期五及星期六；均為上午九時。

醫務處季報說
白喉瘧疾均增
肺病比上一季多近一倍
腸熱因天寒而轉趨減少

【本報訊】港府醫務局長李斯頓醫師在去年末季的季報中說：去年末季腸熱症數字雖續見減少，惟數目仍多。患者計二百零九人，死者十四人，較一九五二年同期數目為多。

李斯頓說：數字減少，不能認為係公共衛生措施之功，而係季候性影響所致。預料本年初各月，腸熱症數目將會更多。

同時，細菌性痢疾亦見再增，計達二百七十四宗，對上一季為二百零六宗，同年第二季則只有一百零二宗。白喉症數字亦有增加，患者三百五十七人，死者三十六人，對上一季患者只有一百一十五人，死者十五人。

肺病患者數字大見增加，季內共有新症四千五百一十八宗，死者六百七十九人。對上一季有新症二千八百二十宗，死者六百七十五人。

季內發現瘧疾四百六十四宗，較諸上季之一百六十宗，增加頗多。因瘧而死亡者，共三十一人。原定防瘧工作，經已實施。

深水埗區聖誕之夜大火後，經在長沙灣街球場及界限街陸軍球場，特設兩個醫療站，為災民治療疾病，每日均有三百人以上前往診治；此外，復派醫療車，巡迴災區，以備就地為災民診病。

天氣：和緩或清勁北風，有雨，冷些。

閻羅王懷手榴彈
潛入元朗卒被捕

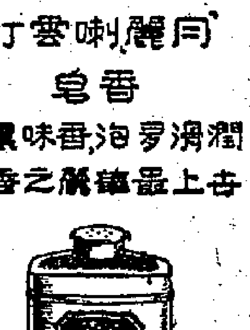
【本報訊】一個懷有手榴彈及劍仔的男子，綽號「閻羅王」，被警方捕獲。他是在十九日上午潛入元朗墟時被警探逮捕的，昨天在元朗理民府提訊，法官將案押候三天再審。

「閻羅王」又名黑仔，認名叫嚴國洪，二十八歲，惠州人。他的被捕經過如下：十九日晨，屏山警署接獲線報，知道「閻羅王」要潛入元朗墟，於是警探多人在元朗攔頭埋伏，另由探員兩名喬裝修路工人，手推泥車停在附近。不久，看見一個穿着藍絨西裝男子，手上挾着草青色羊毛衫，乘坐單車尾經過，這時，兩個喬裝工人的探員便將泥車推前，阻住單車去路，預先埋伏路旁的警探，則從後面將那男子擒緊，將他拘捕，並當場在他身上搜出新式手榴彈一個及劍仔一把。

古上最卓越之喇雲打

月麗喇雲打
撲粉（有粉撲）
浴後宜用

月麗喇雲打
香皂
潤滑芳泡香味濃鬱
古上最華麗之香皂


月麗喇雲打
爽身粉
爽滑怡神

月麗

此上等之喇雲打名貴無比
蓋其集薔薇油麝香及英國
喇雲打之精華

YARDLEY English LAVENDER
月麗英國喇雲打

各大公司百貨商店均售 • 月麗・倫敦老花街三十三號
YARDLEY • 33 OLD BOND STREET • LONDON

國泰 景星
春節聯映
蘇聯雜技大會演
明天開始定座

經濟版

農曆年關在即 商場銀根反見鬆弛
銀行資金動用率一般只及半數 游資投入股票和地產成為主流

【本報訊】農曆年關在即，按慣例，商場的銀根應當是比平日緊俏。但近來市面的頭寸不但不緊，反而有鬆弛的現象。

現時，市上的資金流動情形是：投入股票和地產物業的成了一個主流。據估計，近來地皮差不多漲了百分之五十，股票價也漲了三成左右。流入地產股市的資金中，以本地的商業資金佔多數，外國流來的也有，不過為數甚少。

銀行頭寸一般都見得很鬆動。表現在抵押放款方面的，就有如此的現象；現時棉紗可抵押至八成，而去年同期最高不過是六成；土地也可抵上個五、六成。目前放款利息仍是一分至一分二厘左右。

從銀行動用資金的情形中，也看到頭寸鬆的一些本質。現在有些銀行資金的動用率，一般只是五成左右，有個別銀行甚至只動用了兩、三成的。其他剩餘資金根本就找不到可用之處。現在銀行的資金可以說是多到擺人用的。這不單是存款特別增多，而現有的資金缺乏正常出路。

近年一般銀行多採穩健經營方針，對於貸放對象十分慎重，不是經營較正常貿易的也不輕易放出。至於新客戶，原則上也不會放出。因此，放出的款固然減少，而收回的也不會發生什麼困難。以廠單情形來說，因為生意淡，單頭普遍比過去小，拖延廠單的現象也沒有往年的多。這都反映了銀根鬆的另一面。

據說，現在商場銀根的鬆弛是反常的。因為一般商業都不景氣，需要資金週轉的很少。往年商場是有季節性的，旺、淡分明。而今年在舊曆年關臨近時分，市上銀根竟然不緊而鬆，當然不是好現象。

澳洲買貨轉少
每水船運去約為二百噸 前去貨多未銷澳商不敢再訂

【本報訊】新年過後，港貨發澳洲已轉少，近日開出的船隻，平均每艘只載貨二百噸左右。

較有特色的是：港製熱水瓶上週間有千餘箱運往澳洲。桐油的輸出量也維持在一定水平上。

因為一般澳洲商行和店號都是在本月中才復市買貨，所以此間貿易商預料：當地商人要到下月間才動手買入定本年首季廠入的貨品。聖誕和新年期內運往澳洲的貨物，現時仍有相當數量未獲銷出，這也是造成目前澳洲商入減少訂貨的一個原因。

又據路透社坎貝爾消息：在去年下半年內，澳洲輸出的貨值為四億四千四百萬澳洲鎊，輸入貨值則為三億一千八百一十萬澳洲鎊。因為對外貿易得到一個有利的出超額，預料澳洲政府在本月底將批准一項計劃，即進一步放寬所有來自美國及其他非美元區國家的貨物進口。

但是，因為「興旺」的年頭已經過去，市場上對多種貨品的需求量都減弱，現時由澳洲政府批給入口商的進口貨配額，多是未有依數輸入的。綜括來說，現在澳洲市場上並沒有什麼壓力，一定要政府放寬多一些貨品進口。

瑞典盒咭片放盤 港商訂入一百噸

【本報訊】瑞典盒咭紙訂盤報來，商人立即訂入一百噸。

瑞典盒咭紙，最近歐方報來訂盤，每噸C.I.F.香港為八十三英鎊五先令，每令（重二百二十磅）伸合港幣一百三十四元，而目前市價每令一百四十元，稍合算；同時因為付船期較近，現在落單，在三月份即可裝船，因此商人訂入約一百噸。

蠟光蠟油等紙市趨活躍

週末洋紙市況稍活躍，因仰光、暹羅、南朝鮮等客幫復落手，由於成交數量不算大宗，市價只能成穩。久未臨場的仰光、暹羅客，昨天恢復批購蠟光紙、紅鷄皮紙、板紙等，計色蠟光紙共成交了一千二百令，每令做價三十四元；四十磅瑞典紅鷄皮紙約成二、三百令，每令成二十九元五毫；荷蘭板紙成出十噸，八號至十六號拉價為五百一十元，比較前日均無昇降。

週末亦有台灣客幫進貨，惟成交數量不多，且局限於郵封紙、蠟油紙、粉紙等，故市價只能成穩。昨天德國上白蠟油紙成交四百令，每令成三十四元五毫；奧國郵封紙成交三百令，現貨每令成十三元七毫；英國雙、單面粉紙各成交一百令，八十五磅雙面粉紙成八十七元，單面粉紙每令做價八十五元五毫。

美國經濟情況如何 工商週刊分期報道
明天先刊農業危機及工業變化兩文

【本報訊】為了適應讀者的要求，本報工商週刊自第五十五期起，有系統地分期刊登一九五三年美國經濟的文章多篇，以便利關心美國經濟危機發展的讀者的參考。

這一批富有資料及分析性的文章，包括有去年美國的農業危機、工業生產的變化、進出口貿易、國內市場、利潤與失業、以及財政收支狀況等六篇，對美國的一九五三年經濟情況，作扼要而全面的報道。

明日出版的工商週刊，除首先刊出去年「美國的農業危機」和「美國工業生產的變化」兩文之外，還刊登「港印尼貿易」、「印尼人民需要貨品」、「尾關過後的香港商場」和「大班與平貨」等文章。此外並有數幀精采照片同時登出。敬希讀者注意。

香港經濟一週

常見的現象

去年十二月份及去年全年的香港對外貿易統計數字，港府工商處已經發表了。就這些數字看，去年十二月份比前月的貿易同增一些，而去年全年貿易額卻比前年再縮小。

香港對外貿易額去年十二月份增至五億一千三百四十萬元，比同年十一月份增四千二百萬元，因十二月份正當聖誕節與新年的關係，有些商品比較好銷，按諸過去情形，是常見的現象。若以去年十二月的貿易額與前年十二月的貿易額比較，前者比後者減少達一億六千九百一十萬元之多，這說明貿易的趨勢，還是朝向萎落的。

去年尾月貿易的概要情況是：對內地貿易增加了，由八千七百九十萬元增至一億一千三百十萬元；對英國貿易也由四千一百九十萬增至五千一百五十萬元，這兩數合計即接近整個貿易所增的數值了。對印尼貿易一再減縮，由三千五百萬減為二千五百萬，減了一千萬；對泰國則由一千一百九十萬減至七百一十萬元，減了四百八十萬元。

送春節禮期近 南安臘鴨吃香
每擔價昇至五百元

【本報訊】送禮期近，南安臘鴨暢銷。昨天在臘味商扯購下，中等貨大盤價每擔急昇了五十多元。

有幾桶從雪房提出來的中個南安鴨，昨天成價突漲至每擔五百元，和前兩天同一貨色的成價比較，每擔貴了五十元有多。

據說，這些鴨經臘味商加工整理後，每斤售價當在七元五毫以上。頂大的南安臘鴨靚貨，中環的臘味家每斤鎖要在十元以上。

梧州貨價廉 每隻約七元

單純為了送禮而買臘鴨的，自然以南安貨為最理想，那梧州臘鴨只為本身食用的，但更抵食。梧州貨雖然在外表比南安貨黑、瘦，但內行人說，它的味道倒不差。

平均每隻重一斤二兩的大裝梧州臘鴨，每百隻大盤價是五百二十元（南安鴨大盤買賣是論斤計的，其餘都是論百隻計），市上零售價大概要七元左右。

去年對外貿易的特點
·本報記者·

印尼泰國扯貨銳減

十一月份時在易貨方式從香港輸往印尼的貨物，印尼政府以當地入口商未依例輸出印尼土產，一度被凍結在碼頭倉庫，因此，印尼商人向港買貨驟減，這是上月對印尼輸出又比十一月份減少的原因。泰國在去年底實施了進口限制，這又是十二月份對泰輸出劇降的理由。

上月的貿易數字，是表現了一時回增的現象，但從去年全年的貿易情形看，更可看到香港對外貿易一些比較明顯的變化。

去年香港對外貿易總額為六十六億零六百三十九萬元，比一九五二年再減少七千二百萬，比一九五一年九十三億零三百萬元減近二十七億，比之「管制」前的一九五○年也要減少八億九千七百萬元。這一方面看出了「禁運」三年後的香港地位衰退到怎樣程度，另一方面看出「禁運」的惡影響並未停止，香港對外貿易額繼續退落。

上半年仍穩定

去年上半年的貿易總額有三十六億七千五百八十萬元，下半年貿易總額只得二十九億三千萬元，下半年比上半年少了百分之二十。雖然貿易貨量下半年只比上半年減少百分之六點八，但上半年進口貨物，以貴價的西藥等較大宗，而下半年進口則以粗貨如食糧等較多。下半年貿易總值跌得這麼多，主要的原因還是香港商人鑒於前年的慘蝕教訓，在去年上半年緊縮訂貨，下半年到貨較少，以及下半年對印尼輸出的劇減等。去年各季貿易，以首季較好，第三季最差，第四季轉入例常的所謂「買易旺季」，雖稍告恢復，但恢復速率比前年為低，這並非好現象。

下半年大退

去年對內地貿易總額為十三億九千七百四十萬元，比一九五一年時差得很遠，但與前年比較，卻回增四千七百二十萬元。去年輸入內地的當然是全屬不在「管制」之列的貨品，而能夠保持這樣情況，但比三年前的數額差得遠，癥結就是在此。

對印尼貿易的劇烈萎縮，無疑是去年香港對外貿易的一特點。印尼因在禁運的影響下，經濟惡化，外匯缺乏，在下半年極少供給英鎊外匯供商人來港買貨，所以下半年香港對印尼貿易猛烈下降。去年上半年貿易總額為二億六千萬元，下半年減至一億五千萬元，全年總額比前減少了一億三千九百萬元。

追向英鎊區找出路

去年香港對外貿易另一特點，為英國及澳洲、錫蘭、馬來亞、新西蘭、北婆羅洲等英鎊區貨物輸來香港均比前略有增加，對澳洲而香港輸出增一千八百萬元，對加拿大、西非、東非、中非、馬來亞、北婆羅洲等英鎊區的輸出亦微有增加。前者由於英國及英鎊區的貨受到美元區的阻礙，而香港對英鎊區貨的需要增加，又與英國貨轉銷入內地的增加有關係；後者是因為香港在印尼等市場的萎縮後，迫於向英鎊區找出路，但顯然的，對英國及英鎊區的增加還不足抵償在對其他市場的減縮。

貨品輸來香港的數值，去年比前一年增加九千三百八十四萬元，接近一倍，也算是顯著的現象。

生仁存底日漸疏薄 洋行訂非洲貨應市
大粒貨折價每擔逾百元 黑瓜子街客吸入共七百包

【本報訊】二月底運到的非洲紅皮花生仁，昨天六批成交。上週星洲莊和本地客相繼落手，泗水生仁曾一度大走紅運。因為貨底疏了，而印尼方面又有暫行停止用易貨方式將生仁輸港之說，使得泗水生仁價連續上昇數元。一些入見僦心喜，又向洋行訂入非洲生仁二百二十五噸，貨物預計在二月廿八日左右運到，成價仲合每擔八十六元。

非洲大粒生仁現時市上每擔拆價一百零二元，現時商人訂購的紅皮生仁每擔亦在九十元以上。

中東出產的芝麻，下月初運到的期貨本地客又買入二十噸，成價是每擔九十五元。越南黑芝麻有一百五十包拆成每擔一百零八元。

南寧八角，久靜後始動，有五十包成每擔一百一十六元。五棓子成價再落，某行以每擔二十一元的新低價賣出五十噸。

泗水玉豉短期花貨，元朗客特別貨識。一號靚貨成每擔二十四元，曾通入瑤貨成一百包；二十三元五毫實成三百五十包；孟加錫天字地字貨每擔二十二元七毫，合共成交三百四十包。

黑瓜子市穩行，但街客胃納有限。通遼產品，每擔五十九元到五十九元五毫，蚌埠產品五十七元五毫，兩者約賣出七百包。

星洲客幫的目光又轉移到越南黃豆的身上，兩天抵港的短期花貨以六十六元、六十五元五毫兩價做成二百五十包。每擔五十五元的美國二號黃豆，使由本地醬油廠扯去四百包。

此外，英國青豆和烏豆價均推定，前者每擔五十八元四毫，後者六十五元，各成交數十包。

資料集錦
一九五三年香港對內地貿易統計

月份	進出口貨總值	進口貨值	出口貨值
一月	一六五、一六七、八九四	八三、三七六、○六四	八一、七九一、八三○
二月	一五五、九三八、六○八	七九、九八三、○七三	七五、九五五、五三五
三月	一七五、九五三、一○七	九二、六二五、一九五	八三、三二七、九一二
四月	一四三、五四八、三八五	八三、八四六、四四○	五九、七○一、九四五
五月	一○八、一三九、四六四	六九、四一○、四六九	三八、七二八、九九五
六月	一○○、三○九、八二六	七五、七七○、四五四	二四、五三九、三七二
七月	九○、八四五、六八五	六四、三八二、四六三	二六、四六三、二二二
八月	七六、一五四、○九三	五七、二六七、七七四	一八、八八六、三一九
九月	七八、五三○、四一九	五三、二三五、三二三	二五、二九五、○九六
十月	九一、七一三、五九七	六七、一九四、七六九	三四、五一八、八二八
十一月	八七、九一八、一九一	五五、○五九、六七二	三二、八五八、五一九
十二月	一一三、二五五、○三二	七四、九七四、三四六	三八、二八○、六八六
合計	一、三九七、四八四、三○一	八五七、一三六、○四二	五四○、三四八、二五九

說明：去年對內地貿易總額比一九五二年（十三億五千零二十九萬元）增加了四千七百一十八萬元。上半年貿易額為八億四千九百零六萬元，但下半年已降至五億四千八百四十一萬元。三月份的貿易額為全年最高數字，最低為八月份的七千六百十五萬元（表內數字均以港元為單位）。

美匯藉疏挺昇 美元底鬆疲淡
金市反覆略告上揚

【本報訊】上週末美元、美匯相背而馳，美匯回挺，美元疲慢；K金反覆上昇。

美匯開市五八四；收市五八五．五；最高五八五．五；最低五八四．五。

美元頭盤以五八一．三七五開出，旋即慢步走上，至五八一．五，是為全日最高價。不久即反覆而下，跌至五八○．六二五，為全日最低價。近午又重板五八一，挺上五八一．三七收盤。去息八毫。交收四萬六千美元。

金單開市五八二．五，收市五八三；最高五八三，最低五八二．五。

據金融界人士說：美元一片疲淡，上落不足一點，主要原因是：存底漸南洋來途略增；去息比前增高，轉趨鬆弛，但以美匯來疏回挺，因此好淡因素相抵，美元跌勢不大。

K金以二四八．七五開出頭盤，即向下慢落，至二四八．五即為全日最低價。戰息後，反覆上昇，收市二四九．六二五，亦為全日最高價。加息五仙。場內交收一千零五十兩，場外交收約五百兩。

K金上昇，收盤比開盤挺○．八七五。原因是：花底緊，鷄平息為加息，人心向好；同時大戶少拋，散戶亦先後補倉。美匯復吹漲風，故金市轉挺。

日三夾板來疏 市勢仍無振作

【本報訊】近來日本三夾板來源雖疏，但因市銷亦慢，售價仍乏力回升。

據說，近來三夾板所以少冲場，這因為前兩月本地市場生意甚靜，而存底亦相當豐厚，以致當時一般商人都減少向外訂貨。但最近買賣極零星，對於市勢無甚作用，昨天三乘六尺普通貨每件仍唱三元三毫，只得五、六十件成交。

近日此間洋行亦有訂盤兜售，但因本地市銷仍無進展，且年關在即，銀根緊絀，因此，新訂盤均無成。

意腸熱丸訂價漲 代理商配價改高
新價每支九元五毫半

【本報訊】意國出品的十二粒裝腸熱丸訂價頃已提高，計空運為每支九元四毫，海運為九元一毫。此間代理商的配售價，也跟着改為每支九元五毫五仙。

訂價提高的原因之一是：此間存貨不多，而新貨成本亦增重，不易以舊價繼續供應。但據西藥商說：更重要的原因是，近日這種藥品在印度有點銷路，因此間貨價比當地代理商的配售價還要低，所以當地商人多轉來這裏買貨。現在此間代理商就提高當地的配售價，可望少受影響而多銷得一點貨物。

英國卜內門藥廠出品的三百萬單位盤尼西林油針，昨有泰國客買去一千支，價為每支二元二毫。在過去幾天內交。

英國寶威百利廠一九五四年十月滿期的三百萬西林油針，也有泰國客買去二千支，價為一元五毫五仙。該廠出品的一九五五年肺針，泰國客亦買去一萬二千支，價為七毫四仙。

法國治必效廠肺針，市上昨有五千支交易，價錢是每支六毫四仙。鹽酸奎寧粉也有客出價，每罐一百七十元找尋，但終因貨疏而未能成交。

罐頭沙甸魚滯銷 市價比較原訂價還低
每箱要虧本約八九元

【本報訊】罐頭火腿、沙甸魚銷路呆滯，好些商人都要虧蝕。

目前罐頭火腿的市價，大盤每磅約三元至三元一毫，有些甚至跌至二元六、七毫，而訂價每磅要三元左右。

據說，就是照三元的出售也要蝕運費。火腿價一再下跌，主要由於前數月這種貨的銷路較好，於是引起一般人總價大量訂入，每月運到好幾百箱，但銷路有限，現在成了積貨，難銷，不得不降價推出。

日本的三角嘜罐頭沙甸魚，訂價每箱要五十五元左右，而現在只賣四十六、七元，比對每箱要虧八、九元。據說，由於銷路不好，最近很少人訂購這種貨。

倫敦報價又昇 港茴油市欲動
一般預料後市可能再漲 散艙桐油期貨昨成了十五噸

【本報訊】據貿易商消息：倫敦市場茴油價再昇兩便士（從九先令昇至九先令二便士）。鑑於當地進口商現在仍需繼續「補空」，一般預料價格可能再漲。

此間出口商行近日曾以C.I.F.倫敦每磅九先令一便士的價格賣出過一批茴油，這可算是最高成價了。目前市上茴油貨源極疏，每擔按價九百三十元。一說來途價格又改高，因此貨主更觀望，不願再多放。

這次茴油漲風的所以持續多時，貿易商認為與歐洲方面的進口商拋空頗有關係。在三、四個月以前，外國的進口商和廠家都以為我國茴油新貨將放出，對後市多看低跌，其後廠家存油漸罄，進口商乘機拋空，最近交貨期近，而港市貨物不多，未能滿足他們所求，因此國外茴油價固然連續報昇，港市價格亦被掀起。

（又訊）昨天兩週期散艙桐油有十五噸成交，保持每擔一百一十三元五毫的舊價。散艙現貨目前每擔售一百一十六元左右，少量拆價可扳至一百一十八元。

歐洲客商近來對桐油的買意不淺，有些只出C.&F.價，每噸一百零五鎊，事實上照當地行市價每噸是可達一百二十鎊的。

服務版

開門幾件事

一月二十三日（以中央市場價為準）
主要物品零售價（單位港幣元）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五．二○	番茄	一斤	○．四○
豬肉	一斤	三．八○	菜心	一斤	○．三○
中鷄	一斤	三．八○	黃芽白	一斤	○．五○
鵝	一斤	三．三○	蠔仔	一斤	○．三五
鴨	一斤	二．六○	芥蘭	一斤	○．四○
中蝦	一斤	三．○○	白菜	一斤	○．二五
白糖	一斤	○．六○	鯇魚	一斤	一．八○
花生油	一斤	一．八○	鰽魚	一斤	一．六○
油粘米	一斤	○．九五	紅衫	一斤	一．五○
麵粉	一斤	○．八○	黃花魚	一斤	一．六○
鷄蛋	十隻	一．五五	乾玻片	每擔	八．○○
鴨蛋	十隻	一．六○			

說明：中鷄、鴨、鯇魚均漲二毫，鰽魚、紅衫均漲一毫，鷄蛋、蠔仔均漲五仙。中蝦跌四毫。

老香港信箱
開設農民補習班 教師是否要註冊

編輯先生：

我是新界農村的一個農民，現有一個關於農村教育的問題請教你們，即在農村中成立一個農民夜校（識字班），學習的人數只有八、九個人，如果負責教學的教師不是香港註冊的，這對香港的教育法例有無不合之處？請示覆為感。（勞英上）

勞英先生：

根據香港教育司署的規定，凡有學生十人以上者，方得稱為學校。凡屬學校，必須向教育司署立案，教師亦必須經過註冊，認為合格，方許任用。

關於學校各種應用之設備，如課室面積、學生人數、教員資歷等等，教育司均有規定，如想立案，可向教育司申請。

你的所謂農民「夜學」識字班，學生人數只有八、九人，只屬於補習班性質，不能算做學校，所以教師亦毋須向教育司註冊。如來信所說情形，於香港有關教育之法例，並無不合之處。（林容）

答讀者問

國民收入與國家收入有何不同？

丘讓先生：

國民收入是國家收入的對立名詞，同時也是國家收入的基礎之一。國民收入係指全國人民從事工農生產、流通、分配所得而言。但國家收入除了國家直接所有的生產、流通所得外，還要加上部份國民收入，即國民為國家所負擔的賦稅。所以，國民收入如增加，則國家收入必富裕；反之，國家收入必枯竭。由來信中所列蘇聯各年國民收入逐年增加，就是說明人民日益富裕。

蘇聯的國家預算支出數，並不能說明預算收入數就相同，也許會超過，也許會不及。蘇聯國家過去收入和支出的盈餘額庫存數，就是蘇聯國家的所有，並非國民的收入。

一九五三年初級學習第十二期第三十六面所列關於「英國每年花在商品的廣告費達一億英鎊，約佔英國國民收入百分之三」的說法，假如這數字是不錯的話，英國國民收入每年只得三十餘億英鎊的說法也是不會錯的。英國一九五三年四月起至一九五四年三月底止的財政預算，收入為四十五億三千萬英鎊，支出為四十二億五千九百萬英鎊。（編者）

編輯室簡覆

攜物進口

陳蘇先生：旅客攜帶往返港澳之舊鋼筆、手錶，須向人民海關辦理登記，於返程時仍帶返香港，可無須納稅進口。

年尾火車開行時間及班次，請翻閱各日本報第八版「交通指南」，可參考。

陳嘉國先生：關於鑲牙用之人造

讀者義售存報捐贈大火災民

讀者方譽顯先生將所存一九五二年九月至一九五三年十一月之大公報全份讓售，得款全部捐贈九龍石硤尾六村大火災民。有願收購者，請即來信由服務版轉洽。

兩菜一鹹味．二元發錢

炒牛三星 是很爽口的一種家常菜，而且價便宜。材料：牛三星（一般是用牛肝、牛柏葉、牛腰、牛膀胱，用牛腰、牛筋等亦可）四兩，荷蘭豆四兩，芹菜二兩。

製法：牛三星與荷蘭豆芹菜分別炒，牛三星易熟，略炒便妥，後入配菜。

藕絲炒豬肉 材料：半肥瘦豬肉二兩，蓮藕六兩。製法：藕及豬肉切絲，可同炒，並加朱料。

蒸桂花魚 材料：桂花魚乾一兩，薑少許。製法：桂魚以油拌好，薑切絲，入鑊蒸之。（小伙伕）

少女月經

鍾齡先生：少女十五歲始來月經，並不算遲。經期不準，經血過多，可能是病態；以及男性面部生有暗瘡等問題，均請找醫師檢查根據實際情況治療。

小信箱

陳小沛先生：你想自學印染花布的技術，大道中中華書局出版有一本「絲綢漂練印染法」，可購閱參考。

澳門陳沛宏先生：你的問題，請就近向澳門學聯會洽詢，他們會答你解答。

陳康弼先生：請示通信地址，以便覆函解答你的問題。

保健知識
習慣定時大便 可免發生便秘
肛門生贅肉可用溫茶洗

習慣性的便秘，除了注意多吃蔬菜水果、多作戶外運動以外，最好還要養成清晨大便的習慣。因為便秘的原因，多數都是因為初時沒有定時大便習慣，或是因事強忍大便，久而久之，才漸漸地喪失了大腸排便的自然活動機能，因此，怠惰性的便秘也就習慣形成了。如想革除這種便秘習性，便得先行有定期的催起排便機能，恢復它的原來自然生理作用，久而久之，按時排便也是可以完全隨意控制的。不過這種訓練，起初可不容易生效，是須要一點毅力才可以成功的。

首先，患者要就自己的生活作息時間和具體情形當中，抽出一個空閒的固定時間來（如果每天清早一定有空閒的話，就以清早為好），在這個固定時間裏，不論有無大便之意，都可練習登廁一番，只要天天如是，起初也許仍不準確有效，但漸漸就可以見功效了。奉勸便秘讀者，不妨試試。如果一時未有功效，切勿躁急中止，更勿濫用瀉藥。

肛門勞損生了一點點的贅肉，就是要生痔核的先兆，起初時，可用濃茶溫洗之，便後施行更好，以一日二、三次為度；並且整理便通，便可防患於無形。（駿明）

經驗交流
球根花卉水養法
換水宜換溫度相同的水 盆中加放木炭可防腐敗

將發芽或已開花的水仙、鳳信子（又名洋水仙）和鬱金香的球根，帶回家中，養在水盤裏。

假使這些球根還沒有生根發芽，可先放在碗裏或淺盤裏，放些小石子，就可把球根正放在上面；或有時為了使水仙容易開花，往往就在放的時候用小刀切開球根頂端外皮成十字形，深及外皮三四層，但不可傷及花芽，然後在水中洗過，並灌以清水，至剛接觸球根底部為止，再放幾片木炭以防腐敗。這樣就可放在溫暖通風而黑暗的地方，每天灑些水。經過十天左右，新根長到約二寸長的時候，就很快地發生新芽，可稍淺一些水，約需經過三星期左右，芽色漸漸轉為綠色，花也漸次形成了。如要促進它早開花，仍應放在較溫暖的地方，每天仍要灑些水，生長力亦轉強盛。這時宜時常更換水，換水時宜換溫度相同的水，還可放幾粒食鹽。根部是很脆的，每次換水時宜留意，不要折斷。

大多採用水仙、橙黃水仙和漳州水仙等。因為它比其他品種容易開花，花朵較密集，觀賞價值也較高。鬱金香則多採用單瓣的品種，以適應春節和早季節的需要。（戴德慶）

折曆

魏森先生：

甲寅年農曆閏五月廿三日，換算新曆合公元一九一四年七月十五日，今年四十歲。

己未年農曆十一月初七日，合公元一九一九年十二月廿八日，今年廿五歲。

己卯年農曆十一月初三日，合公元一九三九年十二月十三日，今年十五歲。

乙酉年農曆四月初五日，合公元一九四五年五月十六日，今年九歲。

戊子年農曆十二月廿六日，合公元一九四九年一月廿四日，今年六歲。

雜貨經紀
年晚暢銷的片糖

時近歲晚，製造「年晚煎堆」的主要原料之一的片糖，近日的市況特別俏爽。

片糖就是黃糖的一種，它是用黃糖製成一小薄片，每塊寬八公分半，長十二公分，面呈淺黃色，底呈淺黃帶白色，味甜而帶香，比較普通的砂糖味道淺些。它的用途，除了製煎堆、年糕外，就是平時煮糖水湯圓、紅豆沙等，也是用片糖來煮較為夠味，所以片糖依然有它的銷途。

香港市場銷售的片糖，一向是來自廣東的，汕頭、廣州、順德、海南等地，其中以廣州區的產品最好。生產期在每年農曆十月至次年三月，消費期為五月至九月及農曆年關。產品除廣東省自用外，餘分銷香港、澳門、華南、中南、華東、華北等地。

片糖的規格，由於產區的不同，故包裝有竹籮包和麻包之分。每件重量有二十市斤，也有一百五十市斤。片的大小也因產區的不同而有區別，但以每塊長十二公分、寬八公分半較好。包裝運輸以木箱裝為最好，竹籮裝次之，缸裝的只宜於存儲。

近年由於內地一般人的消費力提高，片糖銷港減少。在港有些廠商，為了市場的需求，並將赤砂翻製片糖，以供應年關銷售，但港製品多不及廣州區產品的優良。（餘行）

足球聯賽又演好戲
陸軍大戰南華
下午四時正在愉園交綏
嘉山約瑟抗星島銅灣海空火併

【本報訊】甲組足球聯賽今天繼續有三場舉行，香港會場陸軍對南華；嘉山球場聖約瑟對星島；海軍球場海軍對空軍。下午四時正開球。三場比賽中，只有「陸南」之戰較有看頭，其餘兩仗，很難引起球迷的注意。

海軍對空軍，這是兩隊第二循環的比賽，第一循環中，空軍曾以三比零擊敗海軍，這番再戰，空軍仍有把握再勝。星島對聖約瑟，兩隊的實力頗有距離，聖約瑟的實力薄弱，無論從任何角度去看，聖約瑟決非星島的對手，照道理，星島可以順利獲得兩分。

「陸南」大戰，這是兩隊在本季中第一次碰頭，陸軍目前仍居聯賽首位，在過去十一場比賽中，勝七場，和兩場，負兩場，得十六分；南華亦賽了七場，戰績是六勝一和，已經獲得十三分。從戰績去看，兩隊的優劣已顯現出來，不過南華在銀牌賽裏新敗於傑志，而對於聯賽又志在必得，患得患失的心情顯然比陸軍重；陸軍雖無特出的長處，但每戰必拚，這對於南華是一個威脅，據說：陸軍在銀牌賽中敗於巴士後，看出陣容還有相當大缺點，今天可能調整右後衛、右翼及左輔三個位置，這顯出了陸軍有一拚南華的決心。陸軍的守衛相當堅強，今天只要前鋒能夠展開攻勢，必可與南華一戰；問題在陸軍的前鋒能否有好的成就。南華攻守勻稱，在銀牌賽中所以敗於傑志，原因之一是高保強傷未癒，姚卓然、莫振華又一度受傷離場，陣形給傑志打散了，因此在險球後無法平反戰局；今天恐了他們五個前鋒浩蕩推進，陸軍縱有不錯的守衛力，相信還不是南華的對手。因爲從個人技術去看，陸軍不及南華，「打快波」也是南華佔優。因此，我們「睇好」南華。

昨天整天下雨，場地濕滑，假如今天再繼續下雨，對南華是不利的，到時應特別留意。

預告各隊陣容如下：

陸軍：格蘭渣；成路士、賀勤其；朗倫、傅利沙、史提芬；樓士、多奴、班納、利胡士、頸怨

南華：[illegible]；[illegible]；唐相、高保強、宋靈聖；莫振華、姚卓然、郭英樂、李育德、朱樂華

聖約瑟：歐維；梁柏偉、洪威利；拜甕、雪士、烈治；李煒生、奧利華、梳氏、小地路、西維亞

星島：余超德；許竟成、侯榕生；梁松森、韓尼波、薛沛然；劉松生、何祥友、張金海、羅鑑泉、楊偉韶

海軍：成康士；科夫、安尼化；咪路士、奧非路、璇臣；荷路、皮亞士、柏定頓、邊倫、亞納

空軍：麥勒倫；波士維、史葛；麥花倫、鐘士、馬田；學根、基路備、廬打、地耶路、譚連遜

愉園一場兩戰
巴士小挫港會
港會演出很好巴士備受威脅

【本報訊】昨天愉園場的甲組足球聯賽，巴士以三比二小勝港會。

這一仗，演出未見精采。因爲昨日整天下雨，場地濕滑，轉動不易，傳送、搶截都大受影響。巴士在上半場開賽後，採取先發制人的猛烈攻勢，在八分鐘內連取三球，底定戰局，不過巴士演出未盡如理想，除了上半時一段時間內能保持緊密的聯系外，其他時間都被港會掌握攻勢。吳祺祥昨天演出比往日爲佳，幾能臥地鏟球與頭鎚，甚爲出色，但氣力、速度仍很差，所以也常常露出破綻，鄧宜杰、司徒文、司徒堯最不足，走位不弱，脚頭不够勁，阮煒堃經驗還不足，以後前鋒仍以司徒文及李大輝最好。港會打得不錯，尤其是後衛（岩士唐、他披）最爲穩健，搶截了不少險球；前鋒則多以長傳撥發動攻勢，可惜射門力不够，沒有了他們幾次攻勢，巴士將難於招架。

開賽後，巴士先攻，二分鐘，司徒文中場傳交阮煒堃，阮開過花留交給鄧宜杰，成「單刀」狀態，射出的球不够勁，被甘卑路托成角球。八分鐘，司徒文帶球挺進，布蘭克出搶成角球；司徒堯踢出，花留頂出界外，司徒堯再度開出角球，此球落點甚佳，皮球越過港會一羣後衛而落向門前，阮煒堃及時衝前抽入，一比零巴士先開紀錄。十四分鐘，阮煒堃切中，司徒文得球後竄過左方門角，接着再衝前射入；當時，甘卑路本來衝出接球，但他料不到司徒文衝得那麼快，因爲花留與麥當奴還站在門前。再賽未及兩分鐘，容士唐犯規，巴士在距門卅碼外得罰球，陳家壽主射入網，成三比零。其後，港會積極反攻；巴士李大輝在這時又太過臨後，使己方攻勢減弱。十九分鐘，港會進攻，堅尼與孔慶煜在巴士門前躍高爭頭鎚，互相碰撞了一下，但球證却說孔慶煜犯規，判罰十二碼球，港會由花留主射入網，成一比三。以後互有攻守，但無紀錄，巴士以三比一佔先上半場。

易陣再賽，五分鐘，李大輝盤球近門勁射，被甘卑路撲出。港會悉力反攻，但很少機會迫近對方門前施射。九分鐘，吳祺祥在中場濕空，被港會堅尼取得一「單刀」機會，但他毛手毛腳，將球踢出界外。至廿分鐘，柏頓切中，武倫在巴士門前一挑，雖能佛儉仆地一撲，但因自己站的位置太後，仍無法解脫失球的厄運，港會扳成二比三的緊張局勢。將完場前四分鐘，港會進攻甚烈，兩次迫得角球，但未能因利乘便，完場，便以一球之差受挫巴士。

雙方陣容如下：

巴士：衛佛儉；陳家壽、孔慶煜；李春發、吳祺祥、鄧森；譚煥章、李大輝、鄧宜杰、司徒文、司徒堯

港會：甘卑路；他披、岩士唐；布蘭克、花留、麥當奴；西美、霍近傘、堅尼、武倫、柏頓

今天足球賽程

甲組聯賽

陸軍對南華　香港會場　四時正
約瑟對星島　嘉山球場　四時正
海軍對空軍　海軍球場　四時正

乙組甲聯賽

陸軍對南華　香港會場　二時半
約瑟對中健　嘉山球場　二時半
海軍對空軍　海軍球場　二時半

丙組聯賽

警察對渣甸　跑馬地場　二時半
民航對牛奶　跑馬地場　二時半
愛司對卡佛　跑馬地場　四時正
龍會對荷蘭　跑馬地場　四時正
渡輪對渣華　跑馬地場　四時正
添馬對電話　跑馬地場　四時正

友誼盃複賽開始
銅鑼灣場上演六場

【本報訊】港九工會聯合會主辦的港九工會友誼盃小型足球比賽，自去年九月七日開賽以來，直至今年一月十日初賽結束。十六日召開隊長、領隊會議，經已抽籤決定分爲「工」、「聯」兩組進行複賽，複賽定今日上午開始舉行，在銅鑼灣球場分在銅鑼灣及修頓球場比賽。

廿二日下午八時在工聯會所舉行聯歡晚會，是晚到會球員計有洋務洋、沙模紅、海事紅、太職白、勞聯紅、海支、石印紅、車打、電話乙等十二隊球員約百餘人，歡敍一堂，會場中有些球術老手大談球經，交流經驗，並演出粵劇「見義勇爲」助興，直至十一時後散會，情況熱烈非常。

今日賽程如下：（今日如遇天雨或球場積水，改期下星期日再賽）

上午十時「工字組」太職白對沙模紅；十一時「聯字組」海事紅對海支；下午一時「聯字組」海員海對政軍醫；二時「工字組」車打對洋務洋；三時「聯字組」勞聯紅對石印紅；五時「工字組」海職對電話乙。

各隊球員名單如下：

（太職白）領隊、隊長：黃新良；隊員：黃福堃、林寶堅、何松照、徐垣、孫旋宁、司徒爸、黃文華、劉蘇。

（沙模紅）領隊：黃嶽翻；隊長：孫偉強；隊員：蘇錦源、歐述堯、鄒蘇、方榮、李訖根、李寬、吳就榮、李景新、黃文忠、張炳生、李耀華、占沛良、陳紹基。

（海事紅）領隊：梁漢；隊長：胡超宗；隊員：郭達志、羅酒塘、杜可居、高禮明、張漢秀、何興華、袁浦、梁林、陳錦培、郭灼昌、陳志剛、廖國華。

（海支）領隊：朱電；隊長：梁松森；隊員：陳亞生、麥廣植、黎伯超、黎香、袁志華、陳柏和、區仕柔、余耀明、曾慶耀、張銳懷、黃榮和。

（海員海）領隊：鄒洪；隊長：陳國雄；隊員：黃志強、梁積禮、林全、梁耀昌、潘南、衛佳、陳偉廣、黃來、陸志洪、關沛生。

（政軍醫紅）領隊：蔡劍彩；隊長：曾榮；隊員：鄭松枝、關乘忠、霍柏就、陳金水、李坤培、蘇漢生、伍如、梁尚德、屈佈施、劉潤森、黃麟祥。

（車打）領隊：陳志文；隊長：陳培；隊員：王華、許森、周錦、司徒浩、林廣源、黃濤安、黃子明、周蘇、李標。

（洋務洋）領隊：姿形；隊長：薛錦洪；隊員：孫振強、歐各榮、甄達東、曾杰球、楊偉韜、羅成貴、霍永湃、麥兆細、林沛流、曾天來、曾顯浩。

（勞聯紅）領隊：何應；隊長：曾銘泉；隊員：葉錦添、曾雄、李金城、畢佳、曾堯、曾銘波、羅滿、李觀洪、吳國材。

（石印紅）領隊：莫漢；隊長：羅樹；隊員：呂漢、莫丙、盧劍華、余根、潘邦彥、謝錦漢、區永雄、唐炳光、李發。

（海職）領隊：李耀；隊長：陳鴻興；隊員：胡永球、彭紹文、鄧偉雄、林徽財、葉明、吳文許、梁錦全、邱光、伍亨。

（電話乙）領隊：盧世德；隊長：曾石秋；隊員：蔡贊根、劉炳強、黃國清、溫國雄、陳佐恩、林旭明、文樹威、曾石秋、梁順禮、陳國良。

嘉山足球賽
傑志挫中華

【本報訊】足球聯賽昨天有兩場在嘉山球場演出，均由傑志對中華，戰果是：乙組甲中華勝傑志三比零；甲組傑志勝中華四比二。

甲組之戰，中華有周向祥、高禮明兩人缺場，由乙組的羅樹培擔任右後衛，演出中規中矩，看來是可造之材。守門譚國堅有很好的演出，球兒濕滑，他接得牢穩，沒有一些彈、跌，且力救數次險球，惹人叫好。

傑志在技術、經驗上，均比中華較好，本來可以大勝；但全隊不顧一切力戰而求，估了優勢，似是不力戰，態度就不好，怕滑跌，場上弄污衣服，恐怕跌。傑志侯澄滔接戰後十分鐘，開出角球，混戰局面，球兒轉到近門，何應芬用腳一頂，再頂入，傑志先勝一球。再戰，中華還是挨打，間中出擊，却無法過得老是固守後衛線上的鄒文治。十四分鐘，金鎔生得球衝前，成「單騎」衝門之勢，此時中華後防空虛，守門衛出搶球，金鎔生便撥左方，侯澄滔接得，輕撥入空門，成二比零。廿分鐘，金鎔生又趁着速度好，「單騎」衝進建功，成三比零。中華不因敗而餒，力戰不懈，廿五分鐘，李碩友傳球美妙，梁衛何乘機射入，成一比三而完上半時。

下半時再戰，傑志亦常衝力反攻，爭逐到廿分鐘，中華出擊，賀達全在廿碼處犯規，陳輝洪踢交朱永強勁射入網，成四比一。中華傾力出擊，廿八分鐘，取得頗多攻勢，十多人在傑志門前混戰，還算胡劍宗出腳快，射入一球，成二比四。此後雙方互有攻守，直到完場，均再無紀錄，傑志便以四比二獲勝。

雙方陣容如下：

傑志：張霞興；雷樹洪、李炳照；謝錦洪、鄒文治、陳輝洪；侯澄滔、朱永強、金鎔生、何應芬、梁[illegible]光

中華：譚國堅；羅樹培、黃達全；陳錦培、李錦根、張漢齊；李碩友、[illegible]林、梁衛樹、胡劍宗、[illegible]滿

南華今戰愛司
北角昨挫漢華
福利盃女籃昨今戰訊

【本報訊】福利盃女子籃球賽，今晚七時半起有兩場在修頓球場舉行，首場新僑對愛司；末場南華對百美。

新僑戰愛司是一場新銳的鬥力，兩隊都是新銳的隊伍，技術還很幼嫩，但彼此的戰鬥力是相差不遠的。新僑各人的技術似較平均些，隊中的肖潔、吳玉金等拚勁都較大，威脅性是較大的，因此可勝的機會較大。南華戰愛司的一場，這是強弱分明的對壘，過程將缺之緊湊，還是南華不論技術、經驗都勝對方一籌，當可輕取愛司。錄今晚出戰的四隊球員名單如下：

（新僑）周慕慈、吳玉金、盧雪英、梁少雲、莊勤、陳掌珠。

（百美）黃華、倪嫦、蔡明、胡辛、何欣、黃蓓、楊茸、容棣森。

（南華）馮美嫦、高岳屏、張焱貞、李碧璐、余少霞、李瑞、梁蕙、劉偉卿、姚韻珍、梁關、彭斌順。

（愛司）謝宗衛、程熙照、郭麗容、李芳才、劉偉雯、陳蕙蘭、張浙青、鄒伯英、蘇賢。

昨晚修頓球場舉行的兩場籃球賽結果，福利盃女子北角勝漢華廿一比十六；男子表演賽美水兵勝中青卅五比廿八。

過程平淡，漢華全隊球員都肯落力應戰，演出不壞，隊中的劉德瓊、陳賀珍與鄭惠珊肯拚肯搶，給予對方重大打擊，但全隊技術不够平均，在苦戰中仍敗於北角。北角雖有黃麗雲的攻擊力，發揮不大，在接近完場時以四比零、十比四、十四比十、廿一比十六獲勝。雙方個人積分如下：

（北角）	投	罰	犯	分
趙少芸	一	〇	一	二
楊麗雲	五	〇	〇	一〇
蔡俊娥	二	〇	一	四
翁思虞	二	一	〇	五
郭妙青	〇	〇	〇	〇
（總分）				二一

（漢華）	投	罰	犯	分
劉德瓊	三	〇	二	六
鄭演芳	〇	〇	一	〇
鄭惠珊	二	〇	一	四
陳賀珍	二	二	一	六
程英圓	〇	〇	一	〇
（總分）				一六

昨天足球賬

甲組

巴士勝港會　三比二
傑志勝中華　四比二

乙組甲

巴士勝港會　四比一
中華勝傑志　三比零

乙組乙

西區勝大東　五比零
電工勝電軍　四比一
場營和獄吏　二比二

甲組足球聯賽積分表（截至一月廿三日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
巴士	九	八	〇	一	三二	八	一六
陸軍	一一	七	二	二	三四	九	一六
傑志	一一	七	一	三	三七	一八	一五
南華	七	六	一	〇	二一	四	一三
星島	一〇	六	一	三	四〇	一八	一三
港會	一三	五	二	六	三二	三八	一二
警察	一四	六	〇	八	二八	三二	一二
光華	一〇	五	一	四	二三	二一	一一
東方	一〇	五	一	四	二三	二二	一一
空軍	一四	四	一	九	二八	五三	九
中華	一五	三	三	九	一八	三九	九
海軍	一三	三	一	九	二二	四〇	七
約瑟	一一	二	〇	九	一八	五四	四

中華出戰約瑟
熊貓對抗獵人
壘球聯賽今有五場

【本報訊】公開壘球聯賽，今天在京士柏球場共有五場演出，秩序是：上午九時半（A場）女子組熊貓對夜鷹乙；（B場）初級組中青對中華甲；十一時，高級甲組中華對聖約瑟。下午二時，高級甲組大瀧對皇家陸軍。三時半，高級甲組熊貓對獵人。

中華對約瑟是今天最重要的一場，雙方實力難分軒輊，成績又非常接近，許多人特別重視這一場比賽的勝負，約瑟目前較中華少敗一次，略佔優勢，但以後的賽局則中華較少。假如中華今天能夠奏捷，便和約瑟同分，但若失敗，則對約瑟就更有利了，而大局也便會穩定了。

許多人都對約瑟看好的，它經驗老到，聚力強，而且投手帕圖供球刁鑽，捕手依圖配合，三壘吳炳的快速防守，對中華壓力上的威脅確有效，尤其中華第一防線投捕手甚弱，對約瑟更易制勝。

雖然約瑟有利條件多，但中華未嘗沒有希望，假如投手黃寶潮供球準確，盡量減少予對方擊中的機會；捕手林良平能注意捕接工夫及減少錯誤，二壘可靠一點；守衛上能跟約瑟是「有得打」的。

大瀧對皇家陸軍，大瀧實力薄弱，料非陸軍對手。熊貓與獵人一戰，獵人月來苦練，熊貓屢吃敗仗，士氣一落千丈，如不提起精神來應戰，說不定會再度受挫。

錄中華、約瑟兩隊名單如下：

（中華）教練：李仲振；球員：黃寶潮、薛國梁、林良平、曾招文、刁志雄、李啓光、任超麟、馬少敦、陳瑞麟、梁國定、郭文標、李本康、陳偉川。

（約瑟）夏遜、柏岡告、依利臣、奧狄、梁奧馬、李安納、西維亞、勃朗、楊家聲、桑打士、奧沙星、沙星北士。

新野

梅瞿山與黃山
秋堂

清初的畫人，寫黃山風景寫得最好的，有梅瞿山與石濤和尚。他們寫黃山勝景，各有擅長，而且作風也不同。梅瞿山是宣城人，長居黃山，日夜都接近黃山，受烟雲供養，似乎更得黃山之趣。

梅清，字瞿山，又字淵公，生於明崇禎三年（公元一六三〇年），順治十一年中了舉人後，他就絕意仕進，隱居黃山，日以詩畫自娛。石濤於康熙九年初遊黃山，過宣城和瞿山訂交，從此兩人時時詩酒唱和。瞿山的詩在清初很有名的，有「天延閣」前後集行世。

這裏影印的是他所寫的黃山圖冊頁十六張之一，寫的是五老峯。黃山本是花崗岩組成的，這種石是抵抗風化侵蝕性能最強的岩石，據地質學家說，黃山是曾經經過第四紀初期的冰川作用，所以造成很多奇景，這個五老峯就是其中之一。五老峯在天都峯之下，有五塊大石，形狀很像老人，好像五個老人分作兩列坐着，名叫「五老上天都」，凡是遊黃山的人，沒有不留意一遊五老峯的。

梅瞿山一生所寫的黃山圖不下五十多本，我所見的也有十幾本。如果說最愜我意的，就是這一本了。此册原藏安徽周氏，現在不知落在何處。

晝中有話

人物誌
王玉蓉、小王玉蓉
上官非

王玉蓉、小王玉蓉母女，最近參加了漢口的公營中南京劇團，緊接着又接受了一項最光榮的任務，到朝鮮慰問志願軍去了。這是她們近一兩年來唯一的心願，一旦實現，你即使有最好的筆，如果不是身歷其境，也形容不出她們那種喜悅。

解放前，上海有這麼一張報紙（什麼報我記不清楚了），曾經登過一幅畫，畫的就是王玉蓉，畫旁邊還有一首詩，大意是說：王玉蓉老了，不中用了。因此這幅畫的內容，你可以從這首詩的解釋中想像得出。在王玉蓉來說，是「記憶猶新」的，她對我說：「幸虧我這人不在乎，也幸虧社會變了樣子，不然的話，我這人還有臉在台上唱戲？」王玉蓉說完了，哈哈大笑，但是一種不在乎的神情。我想：當初王玉蓉一定不完全是這樣的，人總是人，受到了這種惡意的諷刺不可能不激動的。現在自然不同了，一來事情已成過去，二來像王玉蓉這樣的前輩藝人，既有政府欲軍，也有人民歡迎。

王玉蓉的戲，我看得不多，可是我知道，在解放前京劇舞台彌漫着色情、庸俗、下流的時候，王玉蓉不是一個媚俗的人，她靠真本事來賺錢，所以唱的都是正工青衣戲，最有名的是全本「王寶釧」，到了現在，她的「王寶釧」已經成了許多後起藝人學習的榜樣。她還有一齣戲，就是「乾坤福壽鏡」，裏面有一場舞蹈，形容一個人由於受的刺激太深，瘋神極了，而致瘋癲失態，在漢口演這齣戲，當地有一個文工團，集體去看了好幾次，還不算，又請王玉蓉去教，一定要學會它。

小王玉蓉是被認爲最有希望的青年藝人中的一個。她的戲，學生最喜歡看，尤其是在北京，又尤其是演「紅娘」，學生們都是乘了卡車來的，大家都喚她爲「小紅娘」，論她的性格，演這些戲也最相宜。小王玉蓉這個人，你只要跟她混熟了，便會有一種感覺：就好像她是一個生活在快樂的天地之中，盡是快樂，憂愁是什麼滋味，她根本沒有嘗過。有人說：「此刻自然不談，從前，還愁不是沒有光顧過小王，不過大部份都是她的母親忍受着的。」

因此，你假使跟王玉蓉談話，也有個感覺，她說十句當中，至少有二句是「我們貞觀」，貞觀就是「小王」的名字，王玉蓉的心，一天到晚放在「我們貞觀」的身上。

小王玉蓉在拍電影「方珍珠」的時候，王玉蓉爲了照顧她女兒拍戲，累得一坐下來就嚷混身痛，有人見王玉蓉爲她女兒忙得那種廢寢忘餐的樣子，便勸她：「你省點力氣吧，自己還要上台呢？」她說：「我不要緊，貞觀的事可不能不多操一點心，今天，人民的演員應該對觀衆負責的啊！」（「俱京邦」術語，話隱意是「鉄」）

岱廟與蒿里山
水滸小考據　溫大雅

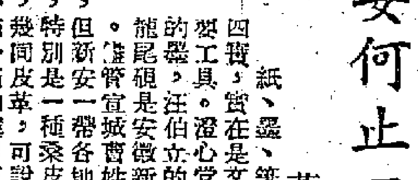
宋朝時代，泰安州進香是一件盛事。因爲泰安有一所岱嶽廟，所以在東嶽大帝的誕辰時特別熱鬧。水滸第七十四回寫李逵和燕青，來到岱嶽廟裏看時，果然是天下第一，但見：「廟居泰岱，山鎮乾坤，爲山嶽之至尊，乃萬神之領袖。……五嶽樓相接東宮，仁安殿緊通北闕。蒿里山下，判官分七十二司……」

把岱廟描寫得很壯麗莊嚴，還順便說到它附近的蒿里山，施耐菴落筆時真是一點都不馬虎，凡與岱廟及東嶽進香有關的一切事物都寫進去了，所以筆者對於岱廟和蒿里山得說一下。

漢朝末年，鬼論之說大興，三國時代及六朝的詩文，常說人死之後，魂歸泰山，所謂泰山主死，於是就有東嶽大帝出來召人的魂魄之說。應璩詩有：「年命在桑榆，東嶽與我期。」之句，就是詩人也未能免俗的。

至於蒿里山則在今泰安縣城外四五里之間，離津浦鐵路泰安車站不遠。其實它不能算作山，只好說是岡。蒿里山之名甚古，相傳田橫死後，他的門客所作的挽歌，一曰「蒿里」，即指此地。山上有閻羅廟，據說創自元朝初年，光緒十九年，四川人毛澂做知府時，曾捐過一萬多塊錢修理此廟，把七十二司的判官像重新塑過。施耐菴是元末明間人，他一定到過泰安，見過蒿里山的閻羅廟的。自明朝以來，蒿里山即爲迷信的集中地，清初蒲松齡的小說「醒世姻緣」描寫得最詳細。

新安何止四寶
黃河濱



紙、墨、筆、硯，習稱文房四寶，實在是文化教育上的重要工具。汪伯立的筆，澄心堂的紙，加上了胡開文的墨，都是安徽新江區域的四寶，早爲大家都知道的。但新安一帶出產的紙，種類也很多，特別是一種桑皮紙，加漆增紙，幾同皮革，可說是工業用品，柔韌不破，徽州茶葉，一箱一箱的運出來，外邊封的都是這種桑皮紙。

徽墨歷史遠在南唐，用黃山的松烟加上麝香冰片製成。製造過程相當複雜，手續也相當繁多。上等的成品，雕鏤着各種山水人物等圖案，描上金箔，簡直是藝術精品。

經營徽墨的店鋪，以胡開文爲最著名，原在休寧、歙縣、屯溪，現在擴展到全國各地。在歙縣仍是胡開文一家。至於硯台，最好的是歙硯，大家都知道最好的硯石的產地，在婺源的羊闍嶺。南唐李廷珪是製造徽墨的始祖。

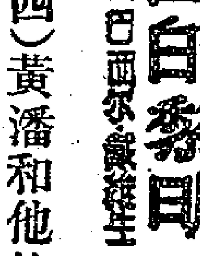
其實新地產品，豈止上面所謂的四寶？績溪是金銀之鄉，石墨和煤都有大量的蘊藏，同時徽州的崇山深嶺間生長着好多有用的木材。新安區域現在還發現桂皮森林，「桂皮」是製造軟木的原料，優點是體質輕、不傳熱、不傳電、不傳聲，在工業上用途很大。

唱江南
虹橋所見

「盛事」何須溯往年，虹橋依舊轂相連，錦車載得「勞模」返，車不顧時肉自顫。

上海的虹橋路，一向是郊遊最好的地方，從前每當假日，萬車相接，這些都是閒人到自己的別墅裏，渡他們的假期。現在的虹橋路，還是十分熱鬧，這條路上，兩旁設置了很多的工人休養所，長的把市區的勞動模範都送到虹橋休養。吃得好，住得好，休養的日期，一個月、兩個月、三個月都有。我曾在虹橋看見過幾輛汽車，都是迎接休養好的人員回去，勞模們都發了塊頭，面上是紫氣騰騰，項間的肉，一抖一抖的，拉開了嘴巴直笑。

中國的黎明
英國巴西爾．戴維生



（四）黃潘和他的朋友

農民的解放，使得中國的農村生產擴大和增加了。但其他政策也使得農業生產增加。但其經過了多年的抗日戰爭和內戰之後，一九四九年的洪水淹沒了一千六百萬畝可耕種的土地。許多古霑的水利工程，曾在過去數世紀以來幫助了中國生存的堤壩、運河、蓄水等整個灌溉體系，有的甚或不存在了，有的年久失修，除非新政府能領導廣大的羣衆來參加修建工作，是沒法很快把這種情形改善的，而且一定會繼續壞下去。如果單憑命令是行不通的，需要的是無數百萬人民自己的勞動——爲他們自己而做的勞動。只有一個被農民非常信任的政府，才能有希望贏得他們這樣的努力。

這種努力已贏得了。在全中國，在一個難以想像的規模上贏得了。這樣的努力在大塘村贏得了，那裏梁和他的朋友們修築了四英里長的灌溉堤壩。這樣的努力，也在自由村贏得了，那裏池亞翁和他的朋友們修築了海堤。

那是在很壯觀的形勢下贏得這樣的努力的。居住在受到水災威脅的河岸地區的兩百萬農民，自願地在巨大的計劃上工作，以防止淮河的洪水——爲的只是保護他們自己，這是中國北部爲患最甚的一條河流。這個治淮工程，開始於一九五一年春，預計於一九五五年可全部完成；當它完成時，淮河便成了一條馴伏而安全的河流，它的河水，即使在最多雨的時候，也都變成有用的了。（廿二）

電影院設託嬰室
柳絮

兒女在哺乳時期，作爲母親的，就沒有法子跑進電影院。這因爲：第一、電影院空氣較濁，爲了保護嬰兒健康，本來就謝絕攜帶在抱的兒童入場；其次，哭乳的嬰孩，會引起別的觀衆的厭煩，孩子的母親也要因而侷促於座。但是，新的、好的影片正在不斷映出，失去了這一項享受的母親們，都認爲是太少眼福。

現在，上海就有好幾家電影院，爲了照顧這些母親們，特設「託嬰室」，專門受託觀衆攜帶的乳嬰。託嬰的母親，可以安心地去看電影；到了必要的餵乳時間，仍然便於照顧。

首先辦好「觀衆託嬰室」的是一家衡山電影院。一大間託嬰室之外，還附設一間小小的醫務室。託嬰室裏擺着十隻白色小牀，專爲睡熟了的嬰兒們而設；中間有一隻大爬牀，陳放着很多小玩具；可以供給十三個嬰兒睡覺或遊戲。託嬰之前，要檢查嬰兒的體格，檢查時如果發現有疾病，就婉勸嬰兒的母親帶回家去。這裏經常有兩個女服務員，負責照顧受託嬰兒。

跟着「衡山」、「北京」等幾家電影院亦都先後辦好託嬰室。上海的電影院正在爲更好地服務於觀衆而努力，託嬰室只是其中一端而已。

讀紅樓夢隨筆
俞平伯

（六）賈政

近人考證紅樓夢的以寶玉即雪芹自寓，推算起來，雪芹的父親曹頫便該是書中人賈政。如胡適便屢次這樣說。（見「紅樓夢考證」及「考證紅樓夢的新材料」）他又引了甲戌脂本，在第二回「賜了這政老爹一個主事之銜……」旁邊也有硃批：

「嫡真實事，非妄擁也。」（此「擁」乃「擬」字之誤）

他認爲顛撲不破的證據。我覺得這樣看法，紅樓夢上賈家的世系即等於曹家的家譜了，這未免太呆板。現在從另外一個角度來看，紅樓夢中對賈政並無惡詞，亦無好感。若賈政是事實上的曹雪芹的父親，似乎不應該這樣寫。

（一）賈政跟寶玉是敵對的。寶玉每到賈政那裏去，一家人都替他擔驚受怕，等他平安回來方才放心，屢見本書。突出的像三十三回這樣的打法，彷彿要致之死命一般。這無論如何，不能說作者對賈政有好感。

（二）從給他取名這一點，即在貶斥。書中賈府的人都姓賈原不足奇，偏偏他姓賈名政。試想賈字底下什麼安不得，偏要這政字。賈政者，假正也，假正經的意思。書中正描寫這麼樣一個形象。

（三）讀者或者要問，賈政命名亦許偶合罷，何必諧音。紅樓作者他似乎也想到這點，所以用烘雲托月的辦法把賈政的身邊人都一古腦兒撥了出來，其姓名見於第八回，分列在下面，括弧內均係甲戌脂評。

門下清客相公詹光。（妙，蓋沾光之意）

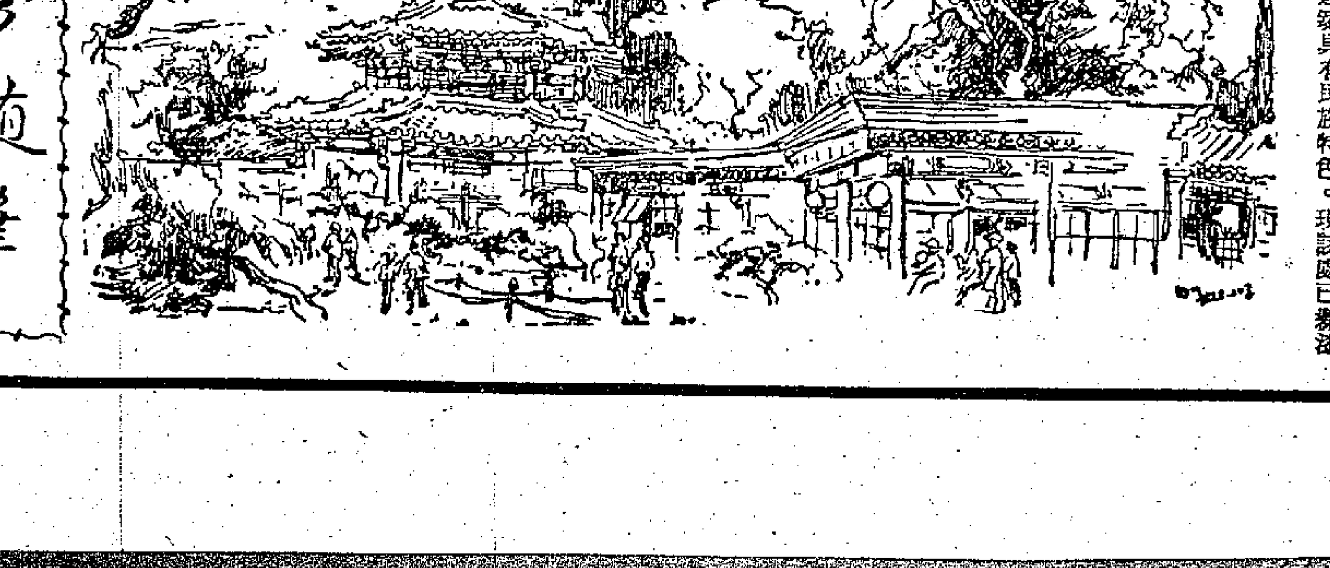
單聘仁。（更妙，蓋善於騙人之意）

倉上的頭目戴良。（大量）

管庫房的總領吳新登。（無星戳）

買辦錢華。（亦錢開花之意）

這是非常明白的。諧音格在白話小說裏通行，但紅樓夢人名並不大用這個的（不是不用），獨在賈政的貼近的身邊人管財務的人一系列地這樣寫法，豈無深意。況且詹光名曰沾光，我們也看不出他的沾光的行爲；單聘仁，我們在書裏却也看不出他善騙人的不同伎倆，又何必用這樣惡名加在他們身上呢。這沒有別的解釋，無非烘托出賈政之爲假正經罷了。（廿三）



北京中山公園的花塢
朗川作

這個花塢，現在改建成一個具有現代科學設備的花圃，有暖氣調節來栽培植物。裏面有噴泉，美觀的花架，栽植着無數的多朵多姿的花朵，並能及早預測曇花的開放。所以許多人能及時前往欣賞這稀有的曇花之盛開現象。這花塢的建築具有民族特色。現該處已裝潢得金碧輝煌。

鞍鋼去年上繳利潤龐大 可建五個多無縫鋼管廠

等於鞍鋼去年全部基本建設的投資 流動資金週轉速度縮短一天即可節約百億

【鞍山通訊】鞍山鋼鐵公司已勝利地完成了一九五三年的上繳利潤計劃，爲國家積累了巨額資金。這些上繳利潤等於鞍鋼去年基本建設的全部投資，如果把這些利潤用於工業建設上，可以建設五個多像鞍鋼新建的無縫鋼管廠。

一九五三年鞍鋼的財政任務十分艱巨，國家規定的上繳利潤比一九五二年增加了百分之卅六，比一九五一年增加百分之一百八十七。去年九月份以後，各廠礦展開了增產節約競賽，廣大職工以忘我的創造性的勞動，提高了產品的產量和質量，改進了企業的管理水平。如煉鋼廠實行定料煉鋼以後，原材料的使用得到控制，每噸鋼用的原材料，比過去減少近四十公噸。該公司還加强了材料採購、材料供應和財物管理等方面的工作，並發動廣大職工認眞貫徹作業計劃。因此，有效地保證了財務計劃的完成。一九五三年，鞍山鋼鐵公司資金週轉的速度，比一九五二年加快了十七天多，而流動資金週轉速度每縮短一天，就可爲國家節約一百多億元的資金。由於流動資金週轉速度的加快，使一九五三年每一元給國家創造的利潤，比一九五二年增長了百分之十五，比一九四九年增長了百分之一百零七。（中國新聞社）

記西安公路學校的 少數民族學生

在西安公路學校裏，有二十四個年輕的少數民族學生，他們帶着美好的希望從新疆到西安學習建設祖國的本領。他們的種族、語言、宗教信仰和風俗習慣雖各不相同，但卻親密團結得像一家人。

【西安通訊】在西安公路學校裏，有二十四個年輕的少數民族學生。他們都是維吾爾、哈薩克、烏孜別克和柯爾克孜等民族中的優秀兒女。他們帶着一種美好的希望，從遼遠的新疆到這裏學習建設祖國的本領。兩年多以來，每個人都學習努力，進步很快。

這幾個少數民族學生剛到這裏，一切都很陌生，最苦惱的事，就是語言不通。他們和老師同學之間，不能充分地表達自己的情感和要求，也無法滿足學習的願望。可是，他們懂得，大家有着一個共同的學習目標：「一切爲了建設我們偉大的祖國！」所以，這些暫時的苦惱，沒有影響他們愉快的學習情緒。相反地，使他們對學習漢文感到興趣。最初也有些人感到漢文難學，但高漲的學習熱情，克服了學習中的困難。經過短短一年多時間的學習，他們都能說一般的漢語了。

維族學生土爾阿日汗，現在說起漢話來一點困難都沒有。一年以前，他們和漢族學生，誰也聽不懂誰的話，大家只能靠見面時的微笑，傳達互相友愛的感情，現在大家見了面有說有笑，有些漢族學生也學會幾句兄弟民族的語言。他們再不像從前那樣感到陌生了，和他們相處的都是親切可愛的同學。他們很多人已經能寫普通的漢文。兄弟民族會計班哈薩克學生對山，在作文練習簿上用漢文這樣寫道：「……祖國邊疆的公路是很少的，交通很不方便，城市和鄉村的物資也不能交流，人民的生活提高得很慢。所以，我們要堅苦地學習科學技術知識，來建設我們可愛的祖國。」

業務學習開始後，他們的學習勁頭更大。兄弟民族測繪班在測量實習時，不管刮風下雨，天氣怎麼熱，各人戴上草帽，愉快地揹上了測量儀器，下場進行測量實習。在其他各門功課中，學生們也是個個苦心鑽研，頑強的學習着。維族學生衣拉力、土爾斯艾力的數學、物理、測量學等功課每次都要考到九十分以上。在祖國開始進行大規模經濟建設的今天，他們充滿了信心，保證在短時期內，完成自己的學習任務。

當毛主席對青年「身體好、學習好、工作好」的三好指示後，兄弟民族學生們和全國青年一樣的興奮，一樣的用實際行動響應了毛主席的號召。測繪班的學生們在他們的教室裏寫着這樣的標語：「爲了祖國，我們要頑強的學習，我們每一分鐘的學習都是關係着祖國的建設，我們每增加一分知識，就能給祖國的建設加一分力量！」全班學生並醞釀，討論訂立了學習、生活公約。這幾個兄弟民族學生個個身體都很強壯，他們特別愛好體育運動，因而在球類比賽中，曾獲得了冠軍和獎旗。

在革命大家庭的關懷和教育下，兄弟民族的學生們，同樣懂得了怎樣來熱愛自己的祖國，加強各民族間的團結。在增產節約運動中，學生們普遍樹立了愛護人民財產的美德。愛國衛生運動中，學生們積極熱情地打掃校內、外環境衛生並進行了兩次義務勞動，通過運動養成了飯後漱口的良好習慣。各族學生們在學習生活中還洋溢着友好團結的氣氛，大家每遇到一塊總是親切的問好，如果那個學生有病了，大家就像照顧自己的親兄弟一般，因爲各族學生已評深刻的理解了「團結就是力量」這句話的偉大意義。

看吧！生活在新中國溫暖的大家庭中的少數兄弟民族青年，雖然種族、語言、宗教信仰和風俗習慣各不相同，卻親密團結得像一家人一樣。這是毛澤東的光輝給各族青年帶來幸福，不久的將來，在祖國的公路建設中，他們將是一支新生的力量。

滬數十萬產業工人 以生產成就迎普選

爭取超額完成生產任務 目前已成爲羣衆性行動

【上海通訊】上海市的數十萬產業工人經過過渡時期總路線和普選的宣傳教育，大大提高了愛國熱情和主人翁的自豪感，因而幾個月來不斷地提高產品質量、完成和超額完成了生產任務以及增產節約任務。並以此作爲向選舉運動的衷心獻禮。

在普選的日子裏，完成和超額完成生產任務已成爲上海工人中的羣衆性行動。國營上海第二紡織機械廠陸阿狗小組在去年十二月十五日上午超額完成一九五三年全年增產節約的任務後，又提出了在年底前再增產皮卷架二萬隻和葉子板兩萬副，來迎接選舉。這一目標在月底前又已告超額完成了。該組小組長應忠發最近又先後提出了十二條合理化建議，其中有六條已經實行，對生產起了很大作用。中新紡織第九廠在去年年底超過了第四季度原訂的生產計劃，而且超過了增產節約運動中所修訂的計劃，棉紗的產量比原來的計劃超過了二千三百六十五件，而且質量提高，十二月份上半月，棉紗的質量評爲八十分以上，次布率降低到百分之四，打破了該廠歷來的記錄。國營上海煙廠工人在一九五三年十二月二十三日提前完成了十萬箱的生產任務，他們現在正滿懷信心地努力爭取超額完成一月份的行政指標——一千五百四十二箱的任務。中華與記橡膠廠很多職工原來對於完成去年十二月份生產計劃沒有信心；十二月十一日又接到中國百貨公司的來信，要求提前三天完成十二月份計劃。該廠工會研究後就在普選動員大會上宣讀了這封信，大大地鼓舞了工人的生產熱情，結果克服了困難，如期提前完成了任務。

在普選的日子裏，上海工人爲了完成和超額完成生產任務，紛紛在生產上開動腦筋，找竅門，改進生產技術和操作方法。國營上海第一紡織機械廠軍工場鍛工組在討論了國家主人翁的光榮感與責任感之後，工人吳祐茂就開動腦筋，利用剪刀車來做斷料工作，使洋元產量提高了三倍。惠阿三、周阿林、楊阿關三人動腦筋，做五百根心子時改用流水線作法，提出燒得快、送得快、打得快的口號，結果使原來需要十一個工的工作，只六個半工就做好了，超額百分之四十。國營二機黃長根小組在普選中推廣了蘇聯科舉列夫車刀法，提高了產量百分之五十多，並提高了質量，使原來而上很粗糙的產品變得精光白亮了。南洋電線廠一個有十幾年工齡的工人薛發財說這次懂得了自己眞是當家作主了，應該在生產上拿出個樣子來。他在選人民代表資格康的鼓勵下，下決心試驗提高烘缸效率，獲得了成功，不使烘缸從每次烘六根電線增加到烘七根，大大提高了效率，而且既省工、省煤又省力氣。該廠其他各個部門的生產也都有提高，平均在保證質量基礎上提高了產量百分之三十。老怡和紗廠毛紡部工人忻榮才在普選中帶頭與其他工人一起研究，改進生產方法：該車間原來在五時停車，五時到五時半作爲揩車時間，現在改進爲邊落紗、邊揩車的操作法，因而增加了半小時的生產時間；搖頭車過去須停車加油，現在改爲不停車加油。這樣，該車間每天可增產毛線三十磅，一年可增加產量九千一百八十磅，爲國家增加稅收五億多元。

目前，全市工人階級正在繼續地發揮高度的愛國熱情，以不斷創造生產成績上的新勝利來迎接和慶賀選舉日。

華北區過半數農戶 參加互助合作組織

生產合作社年內將增至七萬七千個

【北京通訊】華北區各地要求參加農業生產合作社的農民日漸增多，全區今年的農業生產合作社將由六千多個發展到一萬七千多個。

去年，華北區的農業生產合作社，有百分之八十以上較當地互助組和單幹農民增產。如山西省長治專區九百八十一個農業生產合作社，去年的秋田，每畝平均產量達到三百一十斤，比前年增產百分之廿三，超過全專區農民每畝平均產量的百分之廿九點七，超過全專區互助組的平均產量百分之廿三點六。因此，各地農民建社的熱情很高。河北省保定、邯鄲、張家口、滄縣四個專區，就有二千零八十四個互助組要求建立農業生產合作社。山西省要求辦社的農戶已有四萬八千五百多農戶。

華北區參加互助合作組織的農民，去年已佔全區農戶總數的百分之五十，今年將發展到百分之六十五到七十。爲了正確領導互助合作運動，各省都已召開了互助合作會議，具體研究了農業互助合作的各項政策和做法，交流了辦社的經驗。大多數的縣都訓練了十個到廿個縣、區級幹部，領導新建農業生產合作社的工作。（中國新聞社）

北京通訊 新型的函授教育

——中國人民大學介紹之一

「我做了三、四年的課長，爲什麼不把我也培養一下？」這是石景山鋼鐵廠會計課長向領導提出的意見。

像這位課長一樣渴望參加中國人民大學函授學習的人多着呢。他們說：「不能做函授生，就讓我們旁聽吧。」有的要求建立聯系，有的希望擴大招生，有的要請函授教員到他們單位去講課……

中國人民大學函授部，是在一九五二年冬成立的，函授專修班就在一九五三年春正式開學。函授部下設北京、天津、太原三個輔導站，開設國民經濟計劃、工業經濟、工業統計、貿易統計、工業會計、國內貿易、對外貿易、供銷、銷費合作社、銀行、財政等十個專業班；學制均二年（分爲四個學期）；教員共有一百五十餘位，第一期招收學生二千八百四十五人。第二期又將在北京招收函授生一千人。這些學生都是機關、企業的在職幹部，函授教育底目的在於進一步提高他們的業務和理論水平。函授教學是以學生自覺地積極的鑽研教材、領會精神實質爲主，教員講授和輔導（分書面與口頭兩種輔導）爲輔，是教育與啓發學生去掌握教材的基本論點，並以輔導解決自修中的疑難。函授部的教員，每星期有兩次（約十位左右）到各站——北京、天津、太原，去講授、輔導，並發給學生以一定的作業，通過作業來進行檢查督促。教員嚴肅而又愼重的在作業卷上加評語，並簽署及格或不及格的成績評定。學期結束還進行測驗與考試，鞏固學生平時的學習成績，畢業時成績及格發給畢業證書。函授部一位負責人說：「我們不僅發發講義、材料，而主要的是指導函授生掌握教材理解科學知識，提高其理論水平。」

以海關總署、郵電部、石景山鋼鐵廠、第一機械工業部、淸河製呢廠等五個單位今年的政治經濟學一課考試成績來看，函授生的成績是很不錯的：五十三人的試卷中優等成績的十二人，佔百分之二二·六五；良等成績的二十人佔百分之三七·七四；中等成績的十八人，佔百分之三三·九六；劣等成績的只三人，佔百分之五·六五；其中以海關總署的函授生成績最好，優、良成績佔百分之八四·六一，應該說明的是，這些成績是他們在相當繁忙的工作中爭取到的。

經過系統的學習，函授生的業務、理論水平都提高了。中國人民銀行印製局李長榮說：「過去我不知道『再生產』還有什麼『自然再生產』與『經濟再生產』的區別。」李林梅說：「以前總覺得政府分配給本單位的基本建設資金太少。其實，不合理使用資金又怎能發展重工業呢？」郵電部基本建設財務科崔鶴鳴由於學習提高了政治理論水平，在整頓工作中，根據分析研究，發現了問題並建立了一套新的財政制度。商品局孫紹鄉雖然搞人事工作，但學習之後，也能夠分析商品生產、消費，和流通過程中的一些具體問題了。石景山鋼鐵廠搞秘書工作的劉怡哉說：「我以前做秘書工作只是上傳下達，現在我可以幫助領導發現一些問題，提供一些意見了。」

函授生在學習過程中雖有困難，但情緒極爲飽滿，上學期實際到課率均在百分之九十以上，山西榆次的學生到太原輔導課來回五十多公里，也堅持了一學期。

函授生所在的企業、機關，是非常關心他們學習的。譬如在交通工具、書籍資料、學習時間等方面，都給以充分的保證。石景山鋼鐵廠共有函授生八人，上課時，用汽車接送他們，海關總署北京關的領導人把函授生的課程表放在自己辦公桌上，也有不少機關、企業領導日程時盡量加以照顧。也有不少機關、企業從工作時間中規定每天（四小時）爲函授生的學習時間。

中國人民大學函授教育工作，是在各有關領導關懷和直接領導下，與各有關機關及教學研究室的協力下展開的。加上健全的教學組織與計劃，函授生本身的努力，以及所在機關的監督與支持，函授教育正穩步地向前發展。東北師範大學、浙江省行政幹部學校等都派人來中國人民大學交流函授經驗。中國人民大學函授教學將逐步擴大到「系」的規模，到那時，更多人的願望也能實現了。函授部劉副部長說：「所謂將來的也不是太遠啊。」（中國新聞社）

從圖片看祖國

貴州省貴筑縣民族雜居鄉——陳亮鄉的布依族婦女，穿上了節日的盛裝，興奮而愉快地參加選舉大會。

各地通訊

西南去年所產鋼軌 可鋪四條成渝鐵路

供應了寶成鐵路所需全部鋼軌 並支持東北華北內蒙中南華東新鐵路

【重慶通訊】西南區鋼鐵工業一九五三年生產出大量的鋼材，支援本區和全國工業與建設。

一九五三年，西南鋼鐵公司所屬各國營和公私合營的工廠，生產的大批重型鋼軌可以鋪四條成渝鐵路。溝通西南和西北交通的寶成鐵路所需要的全部鋼軌都是該公司製造的。這些重型鋼軌還供應了東北、華北、內蒙古、中南、華東、西北等地新線鐵路和各廠礦運輸鐵路的需要。

西南區鋼鐵工業生產的部分鋼材和鑄鐵，供應了本區的機械工業所需要的材料，過去西南許多機械製造工業需要的材料，多靠外區供應，成本既高，又常因供應不及時影響生產。目前，西南的汽車配件廠、汽車彈簧廠、柴油機廠等單位，都已經開始使用西南鋼鐵公司供應的鋼鐵材料；五零七電力廠、六零一自動布機廠和重慶的空氣壓縮機廠，在建設中也使用了本區鋼鐵工業部門供應的建築鋼材。

西南區鋼鐵工業對於促進農業的發展起了一定的作用，幾年來，國營一零二鋼鐵廠爲貴州、四川等地合作社生產的農具鋼有數十噸，如把這些鋼用來製造新式步犂，以每件步犂含鋼量半斤計算，就可製造數十萬件。一九五四年的第一季度，西南鋼鐵工業生產的農具用鋼的供應量，將比一九五三年提高了十倍左右。

西南區的鋼鐵工業，一九五三年的總產值比一九五零年增加了一萬二千五百餘億元，比一九五二年增加了四千多億元。去年生產成本比國家計劃降低了數百億元，上繳利潤超過國家計劃一千億元以上，爲國家積累了大量的建設資金。（中國新聞社）

龍溪專區魚產豐收

詔安漁民近兩月捕魚卅六萬多斤 東山沃角村漁戶船新網新布帆新

【福州通訊】龍溪專區沿海大部份漁民，在冬季漁汛中獲得豐收。該專區詔安縣的漁民，在最近兩個月中，捕撈魚類達三十六萬餘斤，完成了冬汛生產任務百分之六十三。東山島有一艘艍船，一天內捕獲鯧魚三千二百斤，突破歷史上最高紀錄。

解放前，這一帶的漁民都貧困不堪。當時漁區曾流行過這麼一段話：「吃是番薯枯（番薯乾），睡是珍珠蓆（指沙坡），穿是龍虎餅（指漁網）。」每年都有餓死人的悲慘發生。解放後，人民政府爲了幫助漁民重建家園、恢復生產，每年都發放大批漁業生產貸款，因而魚產量逐年提高，生活日益改善。東山縣沃角村過去只有三十多條漁船，漁民們說：「沃角現在有三新：船新、網新、布帆新。」

隨着生產發展，魚價平穩，漁民收入逐年增加，漳浦縣白沙鄉漁民在最近五個月中，除去伙食開支外，每人平均可剩餘一百六十萬元，收益比解放前增加六倍。

又訊：一月三日淸晨，一望無際的福建省牛山漁場風平浪靜，三百多艘對帶漁船浩浩蕩蕩出發捕魚，到傍晚都滿載着銀色的帶魚歸來。這一天，光是平潭縣六區的漁民，就捕獲鮮帶魚近萬擔，相當於去年同期一個月產量的一半，今年冬汛可望全面豐收。（中國新聞社）

梁山伯與祝英台

張恨水

四 草亭相會

梁山伯笑道：「吾兄說來，這理很充足，將來吾兄要位才學嫂嫂，可以設館授女徒了。」於是就吟蔡邕的飲馬長城窟行道：「靑靑河邊草，綿綿思遠道，遠道不可思，宿昔夢見之（註）。」

祝英台笑道：「我兄對蔡中郎的詩，也熟得很啦。」

梁山伯道：「都是我兄鈎引起來的呀！」說時，大雨已經過去了。只見六七株柳樹，排成一道綠霧，籠罩了草亭。太陽又已出來了，陽光照得行人路上，都變成了白色。而且這白色條紋，直鑽進麥田裏去。

梁山伯見祝英台的抱負不凡，又滿腹詩書，便道：「現在天色晴了，我們就要上道，一路之上，少不得都要幫助，到了杭州以後，需要幫助的地方更多，所以我們這一會，眞的實非偶然。」

祝英台道：「我兄所說的極是。」

梁山伯將頭抬起想了一想，然後向祝英台道：「弟有一句話，不能不說。」

祝英台道：「我兄與我一見之下，是十分投機的，我兄有什麼話，儘管說不妨。」

梁山伯道：「尼山設館，所收的學生必多，言語習慣，一定很多隔閡，我和仁兄就不同了，言語習慣，樣樣相同，以後先生有什麼指示，尚望你我兩個人多多的商量，互相勉勵，小弟有見不到的地方，我兄要不客氣的賜教，這樣合作起來，比從言語習慣不同的學友討教要好的多。」

祝英台點頭道：「這好極了。小弟正想找一位瞭理通達的同學，將先生講的文章經濟，溫習議論一番，以便求個實在，我兄能不客氣的賜教，弟非常歡喜。願多多賜教。」

四九也站在亭子邊看天氣，便道：「銀心哥，你聽見了沒有？你家相公正答應了我家相公之請，在一處看書。我想我們也應當幫助幫助，我們不妨求求先生，也給我們一間屋子，沒有事的時候，相公給我們兩本書念念，我們自己也可以拿書紙，練練字。再其次，相公派我們的事也可以商量商量，這樣做法，也許事情作的好些。」

銀心站在祝英台身後收拾網籃，聽了四九的話，便望了祝英台，想說話又不敢說話。

梁山伯道：「四九這幾句話，倒也可取。」

祝英台道：「是的，一二十歲的男小伙子，讀讀書，寫寫字，總是本身好處，房子事情，見了先生那一面的人再說罷。」

銀心檢理東西，東西觸動一下響。

梁山伯回頭看看，見擔子裏面放的東西，非常之少，便詫異道：「仁兄所帶的行李，非常之少，莫非到了杭州預備再做嗎？」

【註】詩的大意說，河邊上的草是靑靑的，千萬里的遠路眞是相思不盡，遠路是想不到的，只有兩三天晚上夢寐中可夢見吧！（廿三）

小說天地

妙人列傳：花燭重逢（五）

華工

小廝張蘇倚在書房門外的牆上正打盹，慌忙推開房門，把腦袋探進來。老太爺說：

「我吩咐你叫大少爺來，忘記了嗎？」

「老爺，大少爺說就一會來。」

「馬上叫他來！」

老太爺想起大少爺，也算一個孝義仔，當有錢給他時，他僞是百依百順的。隨着張蘇的腳步聲消失後，大少爺的腳步聲來了。書房的門開處，出現一個煙油滿面的道友，他額上的皺紋，比老太爺還多，無精打采的。這就是大少爺了。要是不知大少爺是老太爺的兒子，人家可能誤會老太爺才是大少爺的兒子。現在，大少爺垂頭喪氣的，弓着背，躺在一張大沙發上。

「家貝，你馬上去接大家嫂回來。時日無多了。」

「她如果還認做要家媳婦，應該回來了。也曾使人去通知她，也曾用汽車去接她，爲什麼定要我呢？我是丈夫呀！而你是家翁，豈有家翁拜大嫂，做媳婦的不回來之理。她分明不承認是我裏家的人，就此一刀兩斷，離了婚吧。」大少爺的臉容上，有些憤慨。

老太爺眼一瞪，一雙腳在地毯上頓一頓，說道：「離婚？阿貝，你瘋了？是，爸爸現在是什麼日子，是和你媽媽花燭重逢呀！豈有做父母的花燭重逢，做兒子媳婦的，卻鬧離婚。不怕人家笑話麼？好了，阿貝，離婚不離婚，還是將來的事，目前，你爲了這花燭重逢的慶典，忍耐一下，馬上去接大嫂回來。你也不必難過，女人家，一看見丈夫來接，她便反嗔作笑，化怒爲喜的。我們做老人家的，也總做了四十年夫婦，今天還是有這好日子。我明天舉行這個花燭重逢，也是要爲你們作模範的。」

大少爺伸一伸懶腰，打個呵欠，站起來，慢條斯理地踱出去。老太爺說：「你實在去接大嫂不去？」

「不去。」

老太爺搖一搖頭，倒抽一口冷氣，先高聲說：「你等一等。」跟着喃喃說：「我也帶過兵，兵還容易指揮，如今卻無法指揮你們。」然後老太爺摸出本支票簿，在書桌前坐下。大少爺雙眼，放出光采，精神抖擻，挨在老太爺背後，放低喉嚨說：「爸爸，明天親友多，他們是無賭不歡的，我總得週旋一下，非有一千元不辦。」，老太爺回頭，白他一眼說：

「多有多花，少有少花，拿五六百元不就夠麼？」大少爺不爭辯，他兩眼望着天花板，一轉身雙手放在背後，老太爺喝一聲：「拿去。」大少爺回頭，先拿眼尾朝老太爺手上拿着的支票看看，淸淸楚楚是一千元。他滿意了，這才接過。

花邊小說 善相夫子

勵叔

蓓蒂到底結了婚了，這實在出乎我意料之外。蓓蒂是道地的閨秀，她的排場與豪爽，幾乎無人不知，沒個不曉，我一向以爲任誰也沒有娶她的膽量，但是他到底嫁出去了。

在那麼一天，我們路上相逢，互問近好。

「蓓蒂，聽說你結了婚了，」我握着她的手說，「而且聽說你的先生是個十萬，或者五十萬富翁，是不？恭喜你！」

「哼！」蓓蒂哼了一聲，哼得非常輕蔑，也非常含蓄。

「有什麼不滿意？」我覺得意外的意外地問。

「他的十萬富翁，或者五十萬富翁，還是我一手造成的。」

「咦！」我嚇了一跳，仔細端詳了一會蓓蒂的面孔，看淸楚她究竟有甚麼旺夫益子的異相；可是，沒有。

「那末，」我吞了一口涎沫說，「你沒有嫁他以前，他是怎樣一個人？告訴我！」

「他嗎，他是個百萬富翁，或者五百萬富翁。」蓓蒂冷靜地說。

殘夜

仔遊

二三 疑懼

「而今
面臨着漾漾的江水
僅有一個空洞的夢
夢和水一樣
永遠捉不回來
永遠流不盡去
不過——
倔強有恆者的夢
是會織成綺麗的水」

郭懷澄覺得這是比較含蓄不露，對於初交的顏小姐，也不致露出唐突了。但正要把這一張信箋夾入信裏，卻又給陣陣梅花香氣提醒。他走到園裏，跑上塘邊摘了一朵梅花。充了滿滿心坎的甜意，回到樓上，把那朵花夾入信內。把信封好，不知怎的，又起了一絲不安。女傭過來問道：「郭先生起身了麼，七少回寫字樓去了，吩咐等郭先生起身便開飯給郭先生，現在開好在廳裏。」

郭懷澄只得擱下那封信，先吃飯去。只有一個人吃飯，很靜。這別墅的主人余七少，是香港一家貿易行的老闆，天天九時前便回寫字樓，現在便彷彿是郭懷澄充別墅的主人了。沒有酒，對於郭懷澄總是覺得魯智深悶在五台山似的。他望望飯廳一角的酒櫥，他不好意思討酒，要是七少在滿，他便會不客氣的，這時他只有忍着，匆匆吃了半碗飯，好像心血來潮似地，忙掏出筆來，在報紙的邊緣上寫了幾行字。飯後，回到室內便把那幾行字抄上信箋：

「描出一幅美麗的圖畫
是生命的源泉
生活藉着它實現
然而——
也怕——
那山洪暴發
湮沒了
牧者的喘歇」

現在他把前後四段「詩」反復念了一番，頗「滿意」似地笑了。便給各段加了個題目，第一段是「新生」，第二段是「惆悵」，第三段是「懷戀」，第四段是「疑懼」。他把這些統統謄然封在一起，換了衣服，親自拿去郵局寄航空信。

他並沒有吹口哨，心是跟隨着信去了，輕鬆了許多。他覺得香港這地方，什麼都不錯，是有錢人的天堂，他身上有的是錢，他想着，將來和顏小姐……

「郭先生！」一個淸脆的聲音，打斷他的思想，在他腦後叫着。

手堂遊記

日行

十記絕處逢生

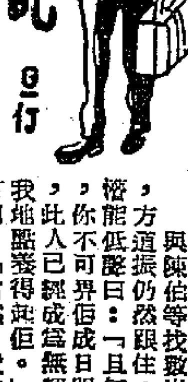
大懵能曰：「此種生意，我早已學會，不過好難做者。人地年年做開，你伸隻手過去，你有乜背景？」且仃曰：「要講背景耶？」大懵能曰：「當然，有本生利之事，邊個不會做？如果個個都得，重有人窮乎？一定講背景，有背景者就係力大，你手瓜不起服，食野點可以不界錢？」方道振仍不服氣曰：「我有我做耳。人有人做，而且我叫乞兒仔出頭，即使打人，都係打乞兒仔耳，未打到我也。」大懵能曰：「你不怕，你去做可也。」方道振曰：「叫你做，何必交交睇？」講完就對且仃曰：「且仃兄，你做老細如何，十皮野就得。」且仃曰：「我亦不是錢。」方道振曰：「我不想做。亦冇則當我借錢先，將來揾到，如數奉還。」且仃曰：「有錢再講。」現在借兩皮都難。」

鹵味飯已至，方道振狼吞虎咽。且仃想起從前此人高樓大廈，富麗堂皇，比起現在有天淵之別。且仃一方面覺得同情，但一想到此人之所爲乖謬，又覺得抵佢折墮。總而言之，方道振食其鹵味飯，十分開胃爽滋味，比起從前佢食魚翅時更有趣味。且仃乃知一個人有所謂者，食幾百銀一圍菜。與食幾粒野之飯菜，其飽一也，在肚餓之時，其和味亦一也。

大懵能望住方道振食飯，一邊曰：「方道振，你想發過年財，不如我教你一條路，你可以去賣鹹蟲仔，一元七本買返來，賣五毫子一部，重易發達也。」且仃知道大懵能有意搵化佢，正想勸他不可，不意方道振竟認爲好計，急忙問大懵能，邊處有得盜行。且仃曰：「此事不可做，害死人唔要本，而且犯法者也。」

方道振曰：「我可以叫細佬仔去賣，何必自己郁手？」大懵能笑曰：「此種生意都做得，你不想生仔，我亦想生仔也？」方道振曰：「我不過冇老婆可賣耳，否則賣左都唔恨。」你話現在有敢飯食，我當中馬騾。且仃覺得此人眞係越講越無恥，於是起身叫陳伯埋單走人。方道振曰：「等我食埋先，可否？」且仃曰：「同你找數便是，何必等都不？」方道振問且仃去邊，且仃曰：「我自己埋知，做地官耳。」方道振曰：「老兄現在住何處？」且仃不擬告之，方道振曰：「住邊處都好，總之你不能搭單。」大懵能即曰：「你何必處處將到我行？我即使搭單，都不會搭到你個床位上邊也。」大懵能曰：「好離譜。」

方道振與陳伯等找數出來，方道振仍然跟住，大懵能低聲曰：「且仃兄，你不可界佢成日跟住，此人已經成爲無賴，我地點養得起佢。」且仃曰：「當然，我地根本冇錢也。」大懵能曰：「佢不理你者也。跟住你去食飯，你有乜收？」不過且仃事實上無法叫人走，做不出，事實上趕佢亦未必走也。方道振一邊行，一邊拉住且仃曰：「且仃兄，只有你可以幫我忙！你設法整住十皮過我，我以後決不找你麻煩，我可以去做生意。」且仃曰：「我眞冇錢，並非騙你。」方道振曰：「我成日跟住你，有乜好，你亦討厭，畀左我十皮，我可以做生意，則不會再攪你了。」且仃嘆曰：「你總係不相信我者！我與係冇水。」方道振曰：「不如你借個錢界我揾住先，我保證界番係你。」且仃曰：「我進錢都冇矣。」方道振曰：「無他，你件披都重幾值錢，借過我當住先，亦得。」（八十二）



迎一九五四年

多演幾個戲

白楊

幾年來，我拍的片子和演的戲不多，只有一部影片「團結起來到明天」，和一個話劇「屈原」。工作得太少，就常常覺得辜負了人民對我們的熱望。但，另一方面，由於一次又一次地參加了各種社會活動，使我擴大了視野。不論是在熾熱的各種運動中，或是建設祖國的熱潮中，都使我進一步提高了認識，認識到那些又愛工作又會工作的站立起來的勞動人民。多少為祖國增光的英雄模範事蹟感動着我，鞭策着我，教育着我，使我領着無比的信心：相信在人民政府的領導和培養下，在工作和生活的實踐中，不懈地努力學習，就能趕上時代的需要。

我，作為一個演員，今後應該能為國家多演出幾個戲——拍電影或演話劇，大戲、小戲，儘可能多參加，儘可能多工作。演員是離不開藝術實踐的，同時，又要不斷地到工農兵火熱的生活裏去充實自己和提高自己。

總之，時間是最寶貴的，為了更美好更幸福的日子的快要來到，我願和全國人民一道，在各自不同的工作崗位上盡最大的努力。

要演正面人物

謝添

我在「新兒女英雄傳」和「六號門」中飾演的都是反派角色，現在我將在「孟長有」中飾演正面人物，而且還是工業勞模孟長有，我感到欣喜而又沉重。我應該如何去完成這一偉大的任務呢？我貪婪地閱讀着表現工業建設中先進人物的文學作品，以及有關重工業建設的通訊報告等等，因為將來到鞍鋼去實際了解工人生活，對我說來真是沒有一點兒門路。

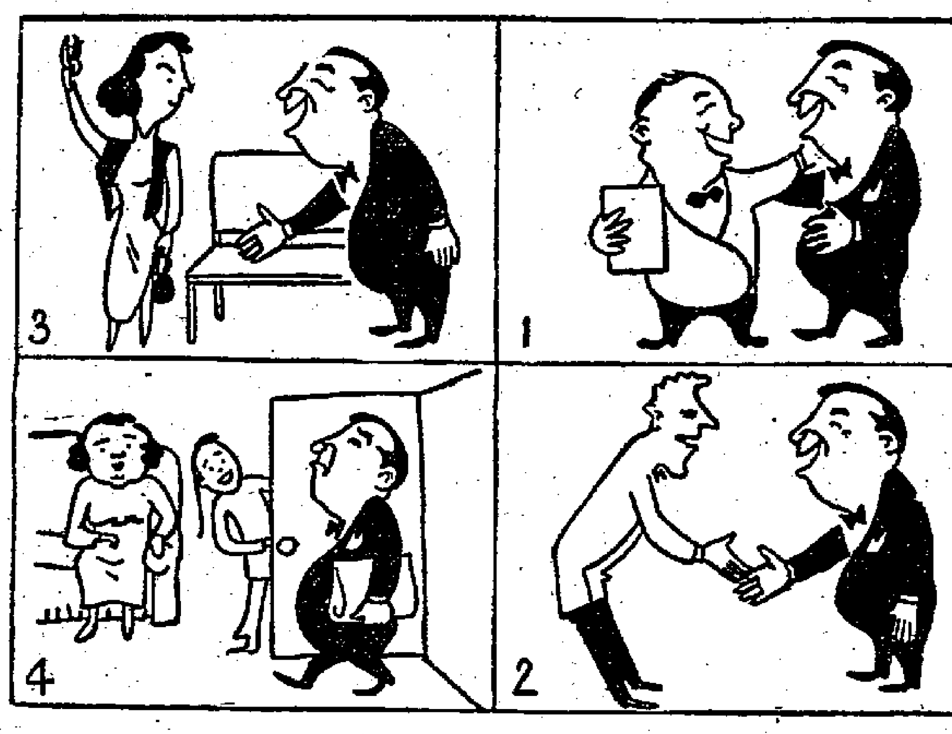
最近，導演許珂來電報要我們演員到鞍鋼去實際了解工人生活。這是我很好的一次學習的機會，我將以極其誠懇的心情來對待自己的工作。我深知道過去演反派角色，有時候還有從形式上去表現一個角色的傾向，但這一次，非要克服這個缺點不可了，不然，飾演英雄人物孟長有這個任務，就不能很好的完成。

扮演青年工人

李百萬

過去，我扮演過多次青年農民的角色，（編者按：他在「葡萄熟了的時候」中就是演一個青年農民）明年我將第一次在影片「孟長有」中扮演一個青年工人。我對於工人生活很不熟悉，工廠到底是個什麼樣，我也知道得很少。不久，我就要到工廠裏去實際了解工人生活。到機械化的、集體勞動的工廠裏去實際生活，對於我來說，這要比我去農村實際生活困難得多了。但是，我一定要深入到工人羣衆中去，很好地向他們學習，學習他們發明創造的鑽研精神，學習他們主人翁的工作態度和高貴品質。我想只有進行很好的學習，才能在銀幕上表現他們。

現在，我除研究劇本外，正在閱讀一些有關鞍鋼工業建設的材料。在偉大的祖國建設五年計劃中，表現在祖國建設事業中所湧現出來的新的英雄人物，去教育和鼓舞羣衆，是一個電影工作者的光榮的任務，我一定努力去完成它。



笑口常開的人　李士作

今天廣播音樂

舒伯特的「第十交響曲」

高禹

今晚九時，香港英語電台「星期日音樂會」的節目中有舒伯特最偉大的C大調交響曲。一八二八年十一月，偉大的天才舒伯特離開了人間，可是在他逝世前的幾個月，即當年的三月間，他還忙着譜寫偉大的C大調交響樂。這是他的第十部交響樂，但卻被出版商誤排為第七。

批評家都認為這部樂曲毫無疑義的可以跟貝多芬的九部交響曲之後而成為世界的第十交響曲。我們今天能夠聽到它，實在是幸運的，因為它被人們輕視以致被遺忘達十一年之久，最後才由舒曼在舒伯特哥哥的舊紙堆裏發掘出來。他把它寄給孟特爾遜去演奏，不幸仍為人們所非難，甚至在倫敦出演的那一天，全體樂隊人員居然拒絕演奏。

舒伯特寫完該曲後，沒有聽過它的演出，後來幾經波折，才演出了二次，可惜舒伯特已不在人世了。舒伯特實在比貝多芬更加不幸，因為貝多芬雖然晚年耳聾，但總看到他最後作品的演出，而舒伯特寫了十部交響樂，竟有四部沒有聽到它的演出。

舒曼在發現該樂曲後寫信給他的夫人說：「這是多麼不可思議的作品啊！你將可聽到所有的樂器，都變成人聲，歌唱起來。沒有一部交響樂能有那樣深且大的表現力。同時它也長得可以，比貝多芬的第九還要長呢！」他又稱讚它是舒伯特的代表性傑作，其中有最優秀的作曲技巧，有最巧妙的色彩變化，每一細節都十分精采，每一個音符都蘊藏着不生命，他承認他自己寫不出那樣感人的交響樂。批評家都說這部曲是舒伯特成熟的開始，如果他再活下十年，那成就將是不可想像的。

這部曲具有史詩的形式；四個樂章包含着各種不同的特質：有有力的節奏，有愉快迷人的旋律，有強烈的魅力，有明朗的感情，有雄壯的進行曲，總之，它所表現的是茂盛的生命與縱情的歡樂。

第一樂章很長，第二樂章中如歌的旋律，舒曼說這是只有天上才有的音樂，或者是天仙在樂隊員身旁代替演奏的。第三樂章有一段很美的三重奏，美國男低音東尼馬丁唱的流行歌曲「Goodnight Sweetheart」，旋律就是從這裏抄去的。終章就是人們認為難奏而拒絕演出的部分。

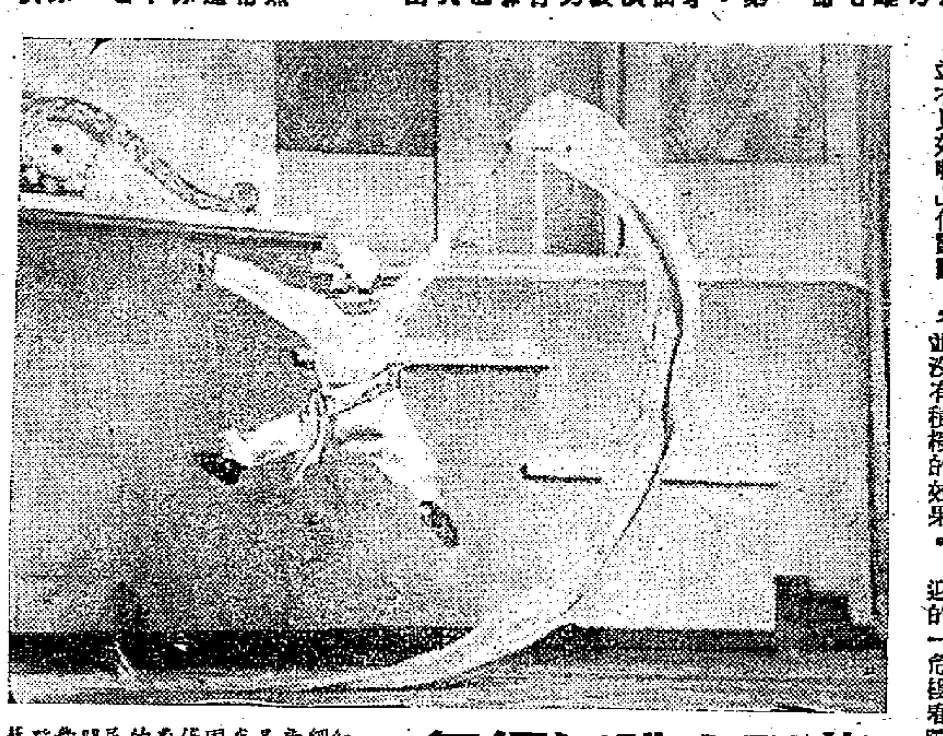
新謎語

沒有身體，面圓圓，心事很多，看不見。（猜用品一，謎底在「新野」。〈迷操〉）

大公園

變聰明了

一位胖太太發現魚攤伙計口齒伶俐，非常會做生意，便誇獎他道：「你真行，是誰教你的？」那伙計道：「不是誰教我的，只要多吃些魚頭，就會聰明的。」胖太太問：「那麼你這裏有魚頭賣嗎？」伙計說：「當然有賣，一塊錢一個。」這胖太太一下子買了三個。過了一星期，她又來了，對伙計說：「我吃了魚頭，並不見效啊。」伙計說：「那是你吃得太少了的緣故。」這次那胖太太一下子買了二十個回去。過了兩星期，她又來了，她對伙計說：「你在攤架是不是，一條魚才賣五角錢，怎麼一個魚頭倒要一元呢？」伙計哈哈大笑道：「是不是，你都變得聰明了，我的話沒有錯吧？」（汪）



蘇聯人跳紅綢舞

紅綢舞是我國優秀的民間舞蹈藝術，歷次在外國表演，都很得好評。最近蘇聯民間藝術團在莫斯科柴可夫斯基音樂廳演出我國的「紅綢舞」節目，受到蘇聯觀衆的熱烈歡迎。

電影信箱　姚嘉衣主答

粵語片的問題

嘉衣先生：

「孫悟空大戰豬八戒」是一部由日本片翻譯的粵語電影。這部影片的故事取自「西遊記」。「西遊記」是一部優美的神話小說，作者借小說裏的主人公孫悟空保護唐僧往西天取經的艱苦曲折過程，給我們啟示出：有了信心和決心，一定可以戰勝困難的真理。

這套日本片並沒有掌握原著的基本主題，對孫悟空的勇敢個性和不屈不撓與困難鬥爭的精神，只有膚淺的表達，並沒有積極的效果。但整套電影的攝製和演出，在技術上相當成功，所以賣座的成績也比較好。

聽說，不久「大和艦沉沒記」等日本片也將以粵語姿態來港放映。日本影片洶湧而來，這是給粵語電影工作者的一個警告，粵語片工作者必須以嚴謹的態度來拍攝電影，才能鞏固粵語電影的地位。

年來，粵語影片有現實意義，有比較嚴肅的主題內容和以負責的態度去攝製的，固然有的很好些：如極受觀衆歡迎的「危樓春曉」「出籠鳥」「父與子」等都是。但絕大部份的，却是主題空洞，攝製工作粗糙；而單以「大堆頭」「歌唱」為主要號召的了。這些千篇一律的老倌的「歌唱」片，千篇一律的歌唱的電影，自然不能受到觀衆的愛戴。所以，不但許多製片商大蝕「賠本」和「倒錢」；而且也引起了一般人對粵語電影的輕視。

在粵語片中，有好些以三王歌唱為號召的電影，但是這些電影看後使人只有這樣一個共同的感覺，那就是劇中必有歌王，而歌王出身必有困難，必受苦，但到了最後，必賣唱於街頭，但有平常人所不能得到的奇遇，窮途遇救，不是突然在戲班當紅伶便是突然做了大歌星的，而目前十三王片放映，都有一個老戲迷看完後對我說：「又是歌王賣飛機欖，後來無端端發了達。」這家家敬仰的評價，便是一般觀衆對三王歌唱片的印象了。

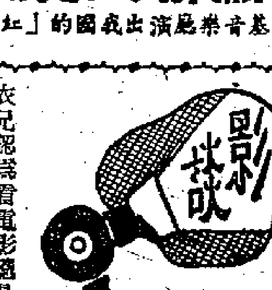
我見過一個粵語影圈的朋友，他曾坦白對我說過：「這些電影製作出來不是給你們看的，主要是為了營業上的需要吧了！」

但我以為，如果單純為賺錢而不注意內容、粗糙地製攝影片，當他的電影放映後，它將得到一個相反的結果。這就是：「不是賺了錢，而是賠了本！」

弟陳石林上

「大公園」設立「電影信箱」，主要有兩個目的：第一是讓觀衆看了電影後有一個公開發表意見的地方；第二是讓電影者們解答有關電影的問題。最近我收到的一部分信，都是提出自己意見的，我認為有發表價值，而我也沒有不同看法，就交給讀者先生登出來，我不再寫回答了。——嘉衣

影談



碧海情潮（Jamaica Run）

邵治明

翻開報紙，沒有一齣電影是對我有吸引力的。我不敢武斷的把我還沒有看過的電影說成不好，但是因為那些預告片我都看過了，實在找不出精采的地方，所以便都不十分想看。姚嘉衣兄認為看電影是一樁很快樂的事，這一點我極有同感，許多親友們常常笑我是看電影大的，這倒的確是事實。當我看到壞電影的時候，可以和朋友們罵它幾天，而偶而看到一張比較好一點的片子，也會得意忘形的大捧特捧，所謂樂趣，也就在這上面。我對於「碧海情潮」，就是抱了「死心塌地看的，事前也絕不經過挑選，所謂「亂點鴛鴦譜」，衝到算數。這一次居然使我得到了幾點發現，不敢自秘，寫出來給大家參考。

第一點是雅蓮黛麗的時裝天才。我對這位女明星的印象並不深刻，有之也不過覺得她在「月落烏啼霜滿天」中還有不壞的演出而已。但是看了本片，我才發現她原來是一個時裝模特兒。

雅蓮黛麗如何在荷里活成名，我沒有去考過。但是大家或許知道她是一位時裝設計專家，並且是她自己開的一家時裝公司的老闆。

據說她用大明星的銜頭，在商業上着實賺了不少錢，看了這一部電影，更證明了她在這一方面的專長。本片中她每一場戲要換一套衣服，例如吃飯、喝下午茶、散步、坐汽車等，每個場合都穿了不同的服裝，真可說得上是「琳瑯滿目，美不勝收」。可惜除了穿衣之外，她演得不大像樣，要不是早知道她是什麼「雅蓮黛麗公司新裝表演專輯」，我想她要是真的來一次這類「專輯」，或許更能賣錢。

其次就是對導演比利韋特更增加了一點認識。（大家都知道他的「醉鄉遺恨」是金像獎作品，那麼這部片子在電影史上有一定的地位，因為他運用了一種新風格來處理這個平凡的故事。但是他最少得到了金像獎，這是能使雷米蘭得到最佳男演員的金像獎的地方，如果讀者們認為雷米蘭還演過什麼好戲的話，請你們告訴我，因為我實在想不起。）他這塊金字招牌，早就給自己糟蹋盡了，在本片中的演出，尤其是呆如木雞。像這樣一塊材料，居然有人能把他化腐朽為神奇，當然極不容易。

電影是根據在美國銷數相當大的「星期六晚郵」上一篇著名的小說改編的，內容有海上遊水、騎馬、火燒、潛水、遊車河、謀殺、偵探、愛情、土人跳舞、法庭審判、喝酒、飲茶、吃飯……真是包羅萬象，撲朔迷離，驚險緊張，應有盡有。你對這些都很有興趣是不是？那麼，保留你這一份想像吧，電影不必看了。

既「小姑娘」又「鄉下」

孫景路的來信

××兄：

去年秋天，我演了一個戲，是話劇，叫做「英雄的陣地」。你或許會問，我不是在電影廠工作麼？怎麼會演起話劇來的。是啊，正因為我要拍電影，所以也要演話劇，這樣可以加強我的藝術鍛鍊。現在我們廠裏成立了一個電影演員劇團，就為的是我們在不拍電影的時候就演話劇，使藝術不致於荒疏，以後到了攝影場上，更能發揮。

「英雄的陣地」的故事是說解放戰爭期間，我軍的戰士們，怎樣克服困難，堅守陣地，牽制了敵人的兵力，因而獲得了很大的勝利。很動人的。戲裏我演一個十六七歲的鄉下小姑娘。像這樣的角色，過去我是很少演的，既是「小姑娘」，又是「鄉下」的，她究竟是一種什麼心情，實在很難體會。放在從前，管他呢，劇本讀熟了就上去，還自己一點小聰明，不怕不能吸引觀衆，現在可不行了，因為觀衆不像從前那樣容易受我們的「騙」了，他們要看你的真才實學，否則就不來看你的戲。所以這次我是非常小心的，自己認為消化了一些功夫。關於這，我想將來在另一封信裏，專門來談我怎樣演那個鄉下小姑娘。

有一天，我們招待祖國的中國人民志願軍看戲，大家都比平時格外認真，每人都意識到：台下坐着的是我們最可愛的人，如果我們鬆懈一點，就是對不起他們。戲演完了，有好幾位志願軍上台來向我們獻花，當我將那一束花從站在我面前的那位志願軍手中接過來時，我的心簡直要跳出來了，我握着他那堅強有力的手，說不出一句話，我的喉嚨哽咽住了。

這是我演戲以來第一次接受人家的獻花，也是最光榮的一次。我將永遠記住它，也將永遠把它當作策勵我前進的力量。

孫景路

影人影事

巴金「愛情三部曲」「中聯」準備拍電影

★中聯公司過去拍過巴金的「家」和「春」，現在則在拍「秋」。近日該公司又準備着手改編「愛情三部曲」，這也是巴金的創作，並決定由珠璣導演。演員則要待劇本編寫完竣，才能確定。

★吳回編「父與子」之後，將替「中聯」導演「大雷雨」，這是一部世界名劇。在這部片開拍之前，他答應小燕飛的邀請，拍攝一部「雙燕奇緣」，該片由吳楚帆、小燕飛、張活游、白燕主演。據吳回說，將於日間開拍，劇本已經寫好。

★李鐵最近接到好幾位影迷的來信，說看了他的「危樓春曉」，覺得很好，希望他多拍這類戲。

★澳門康樂會主辦的與陳秦義，引起了許多人的注意，張瑛主持的大德公司，獲得拍攝新聞片的版權。前幾天在義賽中，他們動用好幾架「挨摸」來拍攝那些緊張的鏡頭。將來準備插入某一部新片裏。

★日前劉戀在拍戲的時候，鬧了個笑話，她覺得人有點不舒服，頭有點脹，朋友們說無妨的，她卻很不放心，後來去看了醫生。醫生說這是天氣關係。她回來覺得好像馬上就好了。朋友們說：「怎麼沒關係的！」她回答「哎呀！人家醫生說話有根據的，你們又不是醫生，回頭謀財害命我吃不消。」（小紅）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時39分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時49分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時52分	下午2時52分
2時36分（快車）	3時21分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵通車

隔日對開一班，逢單日由上海開，逢雙日由廣州開

上海開往 直快 28	站名	開往上海 直快 27
14·59	上海	13·50
23·04 / 22·50	鷹潭	6·00 / 6·15
11·25 / 11·08	株州	17·45 / 18·02
8·10 / 7·53	衡陽	21·01 / 21·19
4·20 / 4·07	郴縣	0·53 / 1·05
23·21 / 23·01	韶關	5·52 / 6·12
21·04 / 20·50	英德	8·07 / 8·21
17·20	廣州	11·51

粵漢線

韶關 客 232	武北 直客 174	武北 直快 80	站名	武北 直快 29	武北 直客 173	韶關 客 231
	8·05	12·18	武北	17·45	22·00	
	1·20 / 1·06	7·10 / 6·58	岳陽	22·57 / 23·09	4·40 / 4·55	
	20·39 / 20·23	3·37 / 3·25	長沙	2·33 / 2·45	9·42 / 9·58	
	18·45 / 18·29	1·57 / 1·44	株州	3·58 / 4·10	11·35 / 11·51	
	14·23 / 14·03	22·46 / 22·29	衡陽	7·09 / 7·26	15·35 / 15·55	
	9·38 / 9·25	19·10 / 18·58	郴縣	10·49 / 11·01	20·19 / 20·32	
20·26	3·47 / 3·27	14·11 / 13·51	韶關	15·39 / 15·59	2·05 / 2·25	22·00
19·00	19·50	8·10	廣州	21·54	10·10	5·41

廣深線行車時刻表 1953年12月15日實行

廣州 客 238	廣州 快 72	站名	深圳 快 71	深圳 客 237
20·40	16·25	廣州	7·20	9·10
18·41 / 18·28	14·59 / 14·46	石龍	8·47 / 9·00	11·07 / 11·20
17·27 / 17·22	13·57 / 13·53	樟木頭	9·50 / 9·53	12·22 / 12·27
16·00	12·50	深圳	10·53	13·55

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	24737

德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時
佛山逢六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
兵天	Bintang	日本	24日	寶隆
雲南	Yunnan	上海	24日	太古
忌連加爾	Glengyle	英國	24日	渣甸
陸鋒	Pioneer Land	美國	24日	美輪
素興	Angelina	海防	24日	順昌
榮光丸	Eiko Maru	歐洲星洲	24日	太平

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
遮羅怡美利	Leneverett	帆城	25日	顧來
永生	Wing Sang	基隆	25日	渣甸
艾美些士	Emmaeus	英國星洲	25日	太古
利來	Akronlily	高雄	25日	維記
平洋丸	Bingo Maru	波斯灣	25日	天祥
漢陽	Han Yang	神戶	25日	太古
秋葉山丸	Akibasan Maru	暹羅西貢	25日	[illegible]
燕華賓	Inverbank	非洲	26日	[illegible]
夏奧遜	Hermelin	曼谷	26日	多利順

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
湖北	Hupeh	天津	24日	太古
芝沙丹尼	Tjisadane	星洲東南非	24日	渣華
兵天	Bintang	曼谷	24日	寶隆
飛行企業	Flying Enter Prise	日本美國	24日	和記
天星	Star Alcyone	星洲印度	24日	歸來
基士登馬士基	Kirsten Maersk	日本	24日	捷成
芝萬提	Tjibanjet	印尼孟家錫	24日	渣華
榮光丸	Eiko Maru	大阪	24日	太平

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
陸鋒	Pioneer Land	日本美國	25日	美輪
多馬	Tomar	帆城歐洲	25日	多利順
夏利睦	Hermod	曼谷帆城	25日	多利順
忌連加爾	Glengyle	日本	25日	渣甸
正偉健	Edendale	汕頭	25日	捷順
秋葉山丸	Akibasan Maru	日本	25日	美邦
岡山	Kang Sang	台灣[illegible]	25日	維記
海福	Hai Foo	高雄	25日	遠東

一年一度　贈送
保心安油膏　生髮香油　救急瀉丸
五天　結月廿起廿四止
賜顧七毫以上均有贈送（行貨例外）
中環利源西街三號　保心安啓

福建中學招生
學級：初中暨小學各級。（學生不分省籍）
報名：即日起至一月廿一日止。
地點：大道西五八〇號四樓。
考期：元月廿日，上午九時。
學費：初中廿五元，高小十二元，初小十元，低級乘用五元。
特點：國語教授，粵語解釋，校長督教，貧寒者有免。

新僑中學招生
班級：高初中各級插班生
考期：一月廿九日上午九時
校址：灣仔堅尼地道六十八號
電話：七四〇六五
校長　鄧乃森

海角公寓
地址英皇道三八三號
電話：七一〇〇八

東方　請早日定座　連日滿座
哥倫比亞武勇打鬥巨片
主演巨星　畢蘭加士打
紅粉忠魂未了情　From Here To Eternity
今早十點半聯美巨片　廉價早場四毫起碼
原子竊賊　主演巨星　雷米蘭　烈打金

樂宮·娛樂·璇宮　即日聯映
派拉蒙緊張香艷冒險巨片
主演三巨星　雷米蘭　雅黛蓮麗　雲德路哥利
碧海情潮　JAMAICA RUN
大戰海底，洋火燒牙，買加！
特藝七彩

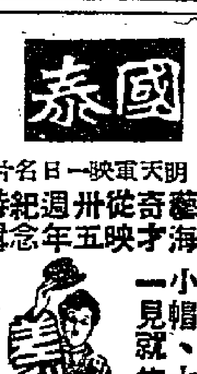
上海中醫師　孟河丁仲英
診所：九龍尖沙咀彌敦道兵房對面加連威老道七號A
門診：上午九時至十一時　下午三時至五時
出診預約

今天五場
緊張刺激警匪決鬥巨片
羅夫米加　伊蓮史超域　主演
片上中文字幕　美高梅巨製！
特警鋒衛隊　"CODE TWO"

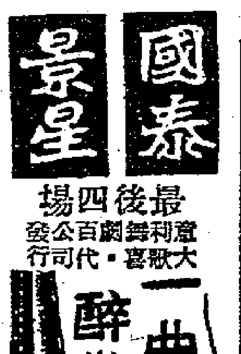
大華　即日仍映
共和公司香艷巨片
慾海羣雌
大衛白頓仁·華拉羅絲頓·合演
女人慾燄萬丈　男人退避三舍

平安　皇后
今天仍映　華納倫理哀艷動人巨片
皇后今天加開早場十一時半
守得雲開見月明
珍惠文主演「青紗紅淚」傑作　SO BIG
柏舟守節·刻苦耐勞　撫養辛酸·育兒成人　苦盡甘來·雲開見月
片上中文字幕

高陞大戲院（電話）27139
即晚一天　平安劇團
薛覺先　余麗珍　梁飛燕　靚次伯　半日安　李[illegible]　陳露薇　陳燕棠
日夜兩場新劇　血雁將軍燕未歸
今晚加演六國封相　聚價一元至四元七
明天日夜四場公演　幻境　唱家班
票價四毫起碼



國泰
明天單映一日名片
藝海奇才從映卅五週年紀念特輯
小帽、士的、短鬚、大靴的差利！
一見就笑到腸攣肚刺的差利！
Charlie Chaplin Festival



國泰　景星
最後四場
意大利歌舞喜劇·百代公司發行
一曲清歌醉幾回
主演　娜里柯　拿意地　加他　奴祖他
"THIS WINE OF LOVE" 片上英文
國泰今天十二時半映　祥林嫂
景星今天星期日十時半　列寧一九一八　十一時半　火燒九龍城

景星
明天只映一日名片
通天曉
關克公司　輕鬆諧趣藝術巨製

樂聲
只映今明兩天
霍士發行七彩探險緊張鉅片
女魯濱孫飄流記　Miss Robin Crusoe
今早十點特價　七彩卡通

利舞台　大世界
即日聯映環球巨製
特藝七彩
亡命嬌娃
安秀蘿丹·史泰華·希頓主演
警探步步跟蹤如影隨形　翻山越嶺大戰槍彈橫飛
兩院今早場　七彩卡通

普慶
今天日夜四場　歌唱大會
高尚娛樂　低廉代價
（幻景新歌）
新薛覺先　新新馬仔　新芳艷芬　新紅線女　小何非凡　小馬師曾　新譚蘭卿
一流音樂　名家拍和　精采節目　日日更換
票價四毫起碼